



INSTITUT INTERNATIONAL DE COOPÉRATION  
INTELLECTUELLE.

! autographes

INTERNATIONAL INSTITUTE OF  
INTELLECTUAL CO-OPERATION.

OBJET.

SUBJECT.

Cinématographe

Enquête sur le rôle intellectuel  
du cinématographe

Dossier No.

File No.

B. IX. 25

Date

Lettre  
Letter

Enregistrement  
Registration

2.10.34

Dossiers connexes  
Other relevant papers

*Sur*

B. IX. 25

Transmis à  
Referred to

Date

Transmis à  
Referred to

Date

Transmis à  
Referred to

Date

M. Helber

12.1.35

M. Braga

29.2.35

M. Falmut

30.4.35

M. Braga

10.7.35

M. Guat

19.9.35

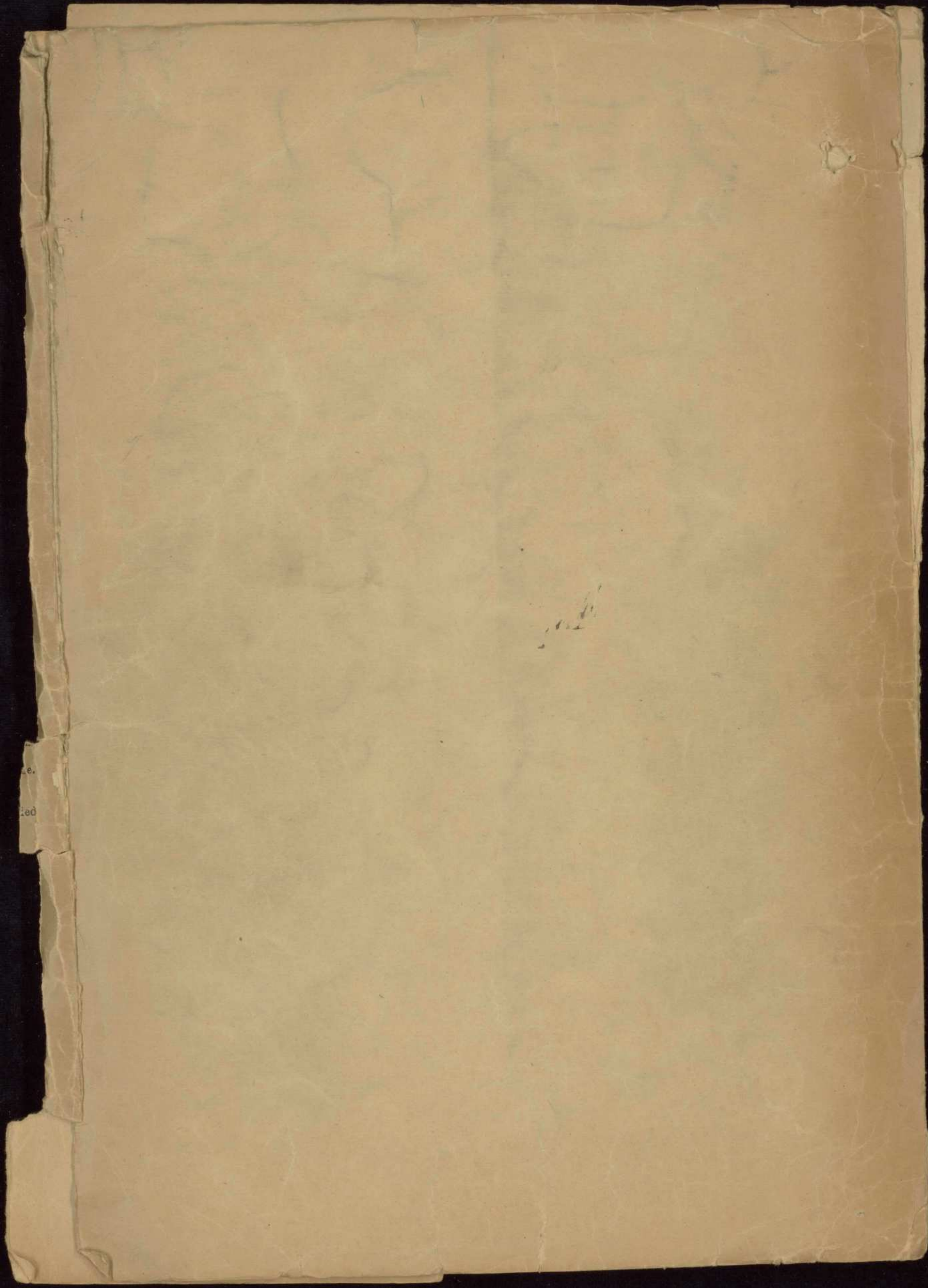
M. Braga

7.10.35

*Kohler*

Boite 81







15 MAR 1939

BTX 2v  
V.H/J.T-15-3-39.

Mon cher Cavalcanti,

On a dû vous mettre au courant du télégramme que nous vous avons adressé avant-hier à la suite d'une demande de l'Academy Motion Picture Arts and Sciences, transmise par l'Ambassade des Etats-Unis.

Veillez trouver ci-joint la dépêche qui était arrivée d'Hollywood et celle que nous avons envoyée en réponse après avoir pris connaissance de votre télégramme.

Veillez agréer, mon cher ami, mes souvenirs les meilleurs.

(V.Jahier)

INDEXE A

Monsieur CAVALCANTI  
G.P.O FILM UNIT  
21 Soho Square  
LONDRES



12 MAR 1933

874 27

V. E. 1.1.1-10-2-33

Mon cher Général,  
On a de vous adressé en annexe un télégramme  
qui vous aura été adressé avant-hier à la suite  
d'une demande de l'attaché de l'armée américaine  
à l'ambassade des États-Unis.  
Veuillez trouver ci-joint le télégramme qui  
avait été adressé à l'attaché de l'armée américaine  
après avoir été communiqué  
de votre télégramme.  
Veuillez agréer, mon cher Général, mes salutations  
les meilleures.

(V. Lemaire)

INDEXE A

Monseigneur de Laval  
10.10.1933  
11.10.1933  
12.10.1933



B. IX. 25

CAVALCANTI

G.P.O. FILM UNIT

21 SOHO SQUARE

LONDRES

9 mars 1949

AUTORISEZ-VOUS ACADEMY JOURNAL HOLLYWOOD PUBLIER

TRADUCTION ANGLAISE VOTRE ETUDE ROLE INTELLECTUEL CINEMA

JAHIER

Intellecti III Paris

*10 ans  
Unkel*

*réponse payée*

*10 mois*

Cavalcanti n'a jamais écrit de texte anglais de son étude. Il m'en avait donné une première version en français que j'avais relayée. Il se pourrait qu'il veuille relayer l'article <sup>directement en anglais</sup> d'autant que depuis il semblerait s'être un peu brouillé avec Grierson.

V. J.

INDEXÉ A

Cavalcanti

542.023  
13/4/5



INVESTIGATION

U.S. DEPT. OF JUSTICE

WASHINGTON, D.C.

REPORT

RE: [illegible]

DATE: [illegible]

BY: [illegible]

INVESTIGATOR: [illegible]

INDEXED

6 weeks



Gledhill

Academy motion picture

Hollywood - Calif -

B. 17. 25

Institute agrees but Cavalcanti demands  
fee five guineas -

14 notes 184 francs

535049

18455-

INDEXÉ A

Academy motion  
picture  
Cavalcanti







15

15

URG

15

15

15

\* PARIS 77 \*  
16 10-13-3 \*  
1939  
ANNE

BOURSE  
131119-1

BOURSE  
H-131119-1  
PARIS-98

JAHIER 2 RUE DEMONT PENSIER

GRAPHES  
NES.

PARIS

LDN 24

1285

111

A DÉCHIRER.

LE PORT EST GRATUIT. — Le facteur doit délivrer un récépissé à souche lorsqu'il est chargé de recouvrer une taxe.



Les **TELEGRAMMES URGENTS** bénéficient  
de la **priorité de transmission et de remise.**

Tout bureau vous renseignera utilement

**Signification des principales indications de service taxées  
pouvant figurer en tête de l'adresse.**

D..... = Urgent.	NUIT... = Remettre au destinataire,
AR..... = Remettre contre reçu.	même pendant la nuit (dans la limite
PC..... = Accusé de réception.	des heures d'ouverture du bureau
RPxfrs.. = Réponse payée.	d'arrivée).
TC..... = Télégramme collationné.	JOUR.. = Remettre seulement pendant
MP... = Remettre en mains propres.	le jour.
XPxfrs.. = Exprès payés.	OUVERT = Remettre ouvert.

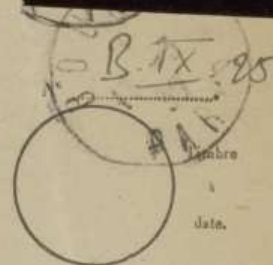
**Indications de service.**

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre des mots taxés, les autres désignent la date et l'heure de dépôt.

Dans le service intérieur et dans les relations avec certains pays étrangers, l'heure de dépôt est indiquée au moyen des chiffres de 0 à 24.

L'Etat n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance prise par la voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1850, art. 6.)

no 704. [Anc. 324 bis.] (J. 20133-37.)



ORIGINE.	NUMERO.	NOMBRE DE MOTS.	DATE	HEURE DE DÉPÔT.	MENTIONS DE SERVICE.
			15 MARS	15 00	238

LONDON 1285 15/14 13 1528 =

CAVALCANTI ABSENT PLEASE WIRE REPRODUCTION

FEE SUGGEST FIVE GUINEAS = STEDMAN

**INDEXÉ A**

Cavalconti





EMBASSY OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

B. 17. 25

Madame Girard,  
Institut International de Coopération  
Intellectuelle,  
2 rue de Montpensier,  
Paris.

MAR 1959 - 088,239

Madame:

Répondre

Vous confirmant la conversation téléphonique que  
l'Ambassade vient d'avoir avec vous, j'ai l'honneur de  
vous remettre ci inclus le télégramme de Mr. Donald  
Gledhill, Secretary, Academy Motion Picture Arts and  
Sciences, disant:

"Academy Journal wishes privilege publication  
translation Cavalcanti Chapter from book published  
Institut International de Cooperation Intellectuelle,  
appreciate your requesting consent, route cable by  
Western Union."

Je note que vous serez assez aimable pour vouloir  
bien, ainsi qu'il a été convenu, répondre vous-même à  
ce message, auquel est joint, dans ce but, un bon de  
réponse payée.

Veuillez agréer, Madame, avec mes remerciements  
pour votre gracieux intermédiaire, l'expression de  
mes sentiments respectueux.

INDEXÉ A

Amb. ds E.V.

*Robert D. Murphy*  
Robert D. Murphy  
Premier Secrétaire d'Ambassade

Annexe:

- 1 télégramme
- 1 bon réponse payée








183

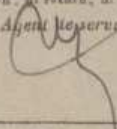

FOY de

Cinquante-huit 1/2  
montant de la somme payée d'avance par l'expéditeur du télégramme  
de Holleywood 10/11/91 pour  
acquiellement de taxes télégraphiques de M. Murphy


Timbre - date  
du bureau  
d'expedition

FOY (cette le pendant le délai de  
quatre-vingt jours. Si tout le reste  
de son émission. Il ne d'il contenti  
condition, ni retour, ni -arguign.

L'Agent le service

Timbre - date  
du bureau  
qui accepte  
le bon  
en paiement.

Voir en dos.



La valeur d'un bon non utilisé est remboursée à l'expéditeur du telegramme-demande, si le bon est déposé dans un bureau télégraphique quelconque avant l'expiration du délai de trois mois qui suit la date de son émission.

Le remboursement a lieu après autorisation des Administrations intéressées, pour les bons remis à l'occasion d'un telegramme international, et du Directeur du département d'origine du telegramme-demande, pour les bons relatifs à un telegramme intérieur. Toutefois, dans ce dernier cas, le remboursement est effectué d'office par le bureau d'origine du telegramme-demande si l'expéditeur a déposé le bon à ce bureau.

Lorsque la valeur d'un bon est supérieure d'au moins un franc (bon relatif à un telegramme international) ou cinquante centimes (bon relatif à un telegramme intérieur) à la taxe d'un telegramme qu'il sert à affranchir, la différence est remboursée à l'expéditeur du telegramme primitif, si la demande en est faite dans le délai susindiqué.

Bon à rembourser pour la somme  
de

Bon remboursé le

à M

le  
*Le Directeur,*

192



LLYM686  
HOLLYWOODCALIF  
40-10-

49 NLT- RP5.55 ROBERT MURPHY  
AMERICAN CONSUL GENERAL

PARIS

LE PORT EST GRATUIT. Le facteur doit délivrer un récépissé à souche lorsqu'il est chargé de recouvrer une taxe.

TÉLÉGRAMME : via WESTERN UNION

REG'D *Dependu la*

ACADEMY JOURNAL WISHES PRIVILEGE PUBLICATION TRANSLATION  
CAVALCANTI CHAPTER FROM BOOK PUBLISHED INSTITUT  
INTERNATIONAL DE COOPERATION INTELLECTUELLE APPRECIATE  
YOUR REQUESTING CONSENT ROUTE CABLE BY WESTERN UNION

DONALD GLEDHILL SECRETARY  
ACADEMY MOTION PICTURE ARTS  
SCIENCES

INDEXÉ A

Academy Motion  
picture  
Cavalcanti

*Academy Motion Picture Arts*



LLYM686  
HOLLYWOODCALIF

40-10-

Signification des principales indications éventuelles  
pouvant figurer en tête de l'adresse

D... = Urgent.  
AR. = Remettre contre reçu.  
PC. = Accusé de réception.  
RP. = Réponse payée.  
TC. = Télégramme collationné.  
MP. = Remettre en main propre.

XPx..... = Express payé.  
NUIT..... = Remettre même pendant  
la nuit.  
JOUR.... = Remettre seulement pen-  
dant le jour.  
OUVERT = Remettre ouvert.

B.TX. 25

~~BT~~

PC

Rm



Via **WESTERN UNION**

5 MARS 1959 083.300

REG'D Répondre

ACADEMY JOURNAL WISHES PRIVILEGE PUBLICATION TRANSLATION  
CAVALCANTI CHAPTER FROM BOOK PUBLISHED INSTITUT  
INTERNATIONAL DE COOPERATION INTELLECTUELLE APPRECIATE  
YOUR REQUESTING CONSENT ROUTE CABLE BY WESTERN UNION

DONALD GLEDHILL SECRETARY

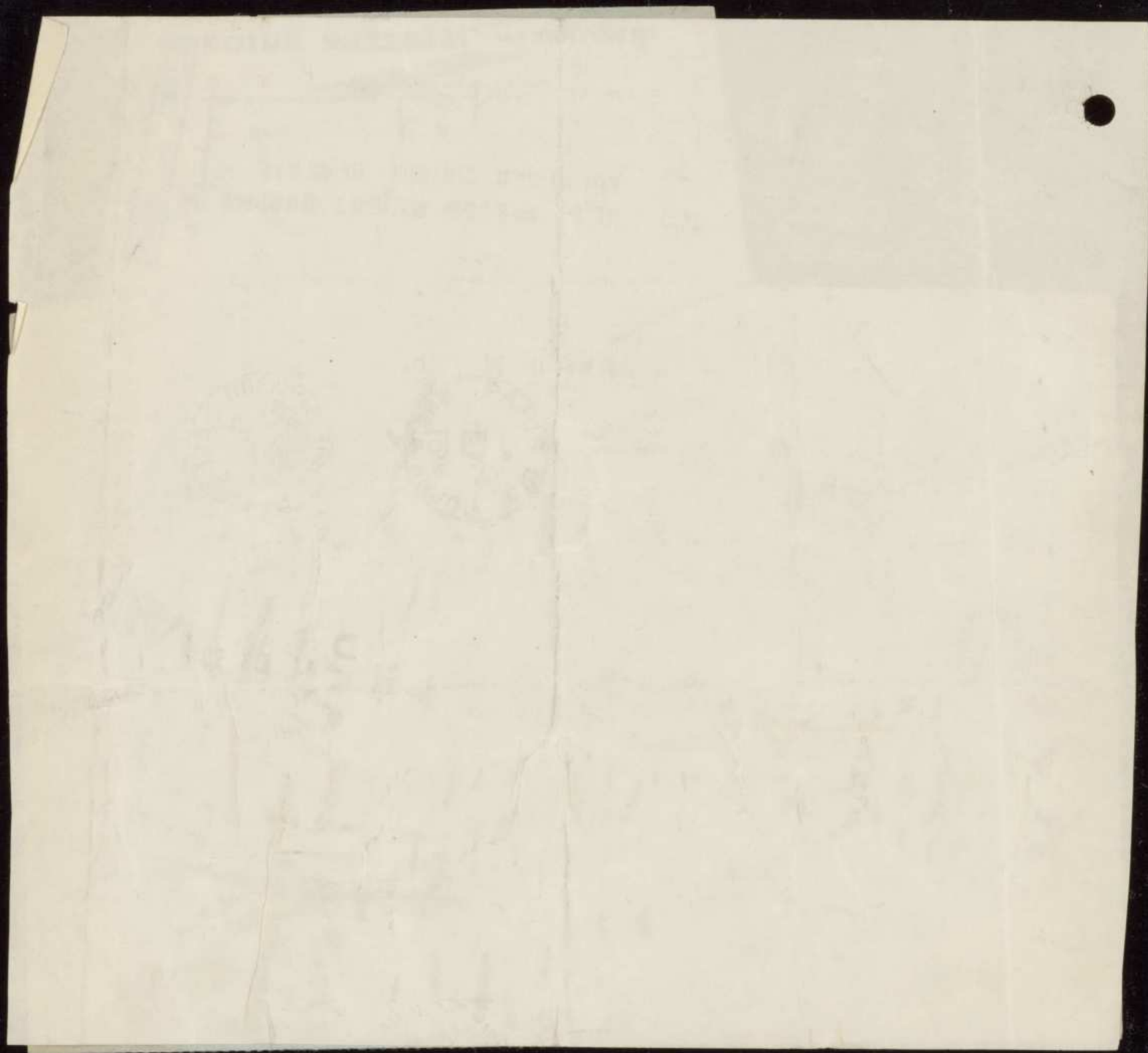
ACADEMY MOTION PICTURE ARTS  
SCIENCES

INDEXÉ A

Academy Motion  
picture ---  
Cavalcanti

020 Academy Motion Picture Arts & Sciences







B. 1x. 25

# THE BRITISH FILM INSTITUTE

President: - - The Duke of Sutherland, K.T.

Vice-President: The Right Hon. The Lord Tweedsmuir, G.C.M.G., C.H.

## BOARD OF GOVERNORS

THE RIGHT HON. SIR GEORGE CLERK, G.C.M.G., C.B. (Chairman)

F. W. BAKER      SIR CHARLES MALCOLM BARCLAY-HARVEY, M.P.      CAPT. SIR WILLIAM BRASS, M.P.  
SIR FREDERICK MANDER, M.A., B.Sc.      W. R. FULLER      M. NEVILLE KEARNEY  
R. S. LAMBERT, M.A.      HON. ELEANOR PLUMER      DR. J. E. SMART, M.C., M.A., B.Sc.

Director - OLIVER BELL, M.A.

Secretary - MISS OLWEN VAUGHAN

IN REPLYING  
PLEASE QUOTE  
REF.: OV/BT

4, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1

Telephones:  
Museum 06 07/8.

10th November 1938

M. Jahier,  
Institut International de Cooperation Intellectuelle,  
PARIS 1  
2 Rue de Montpensier

15 NOV 1938 4 080.216  
Repondre

Dear M. Jahier,

Thank you for your letter of the 10th November. I received today Paul Rotha's book "CELLULOID", and I am sending off by post to you today a copy of "WHEN MOVIES WERE YOUNG".

I do hope you did not mind my troubling you last night with a message for Langlois, but I was very anxious to let him know at once what my plans were.

Yours sincerely,

*Oliver Vaughan*

INDEXE A :

Vaughan  
O.F.I.



# THE BRITISH FILM INSTITUTE

10, BEDFORD SQUARE, LONDON, W.C.1

Telephone: 4771 (4 lines)

Telex: 250000

Cable: 250000

Branches in all major cities

Agents for all major film companies

Specialist in the sale and hire of film equipment

Also in the sale and hire of film stock

and in the sale and hire of film cameras

and in the sale and hire of film projectors

and in the sale and hire of film editing equipment

and in the sale and hire of film sound equipment

and in the sale and hire of film lighting equipment

and in the sale and hire of film transport equipment

and in the sale and hire of film storage equipment

and in the sale and hire of film distribution equipment

and in the sale and hire of film exhibition equipment

and in the sale and hire of film advertising equipment

and in the sale and hire of film research equipment

and in the sale and hire of film development equipment

and in the sale and hire of film processing equipment

and in the sale and hire of film printing equipment

and in the sale and hire of film duplication equipment

and in the sale and hire of film restoration equipment

and in the sale and hire of film preservation equipment

and in the sale and hire of film archiving equipment

and in the sale and hire of film digitisation equipment

and in the sale and hire of film restoration equipment

and in the sale and hire of film preservation equipment

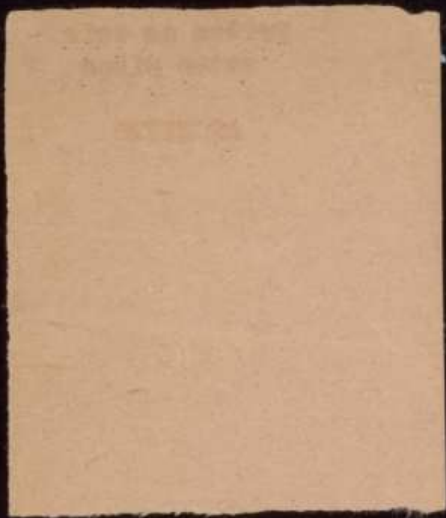
and in the sale and hire of film archiving equipment



Prière de voir  
cette pièce

ARCHIVES







10 JAN 1939

BTx 25

9/I/39. V.J/J.T.

Monsieur,

On vient de me communiquer votre long article sur  
le Rôle intellectuel du cinéma.

Vous êtes le seul critique qui ait bien voulu se rendre compte des difficultés que représentait une enquête de la sorte. Il y eut toute une série de personnalités du monde du cinéma (auteurs, techniciens et producteurs) auxquelles nous nous sommes adressés en vain. Et ce n'est qu'après des mois et des mois de travail qu'il a été possible de réunir la série d'essais dont vous avez eu l'amabilité de parler dans la NUOVA ITALIA.

Monsieur MARGADONNA avait été le premier critique italien auquel j'avais songé à demander une collaboration à notre enquête. Pour différentes raisons je dus renoncer à ce projet. Je regrette, par contre, de n'avoir pas pensé à Mademoiselle Léni Riefensthal.

L'étude de BARBARO n'a pu être donnée dans sa totalité car après l'avoir fait traduire je me suis aperçu que si je la publiais en entier la participation italienne à ce volume eut été vraiment excessive.

Ce qui m'a le plus touché dans votre article c'est la place que vous avez accordée au très bel essai d'Elie Faure. Ces pages sont les plus belles que cet écrivain nous ait données ces dernières années.

Je lis toujours avec le plus vif intérêt votre excellente critique des films dans la NUOVA ITALIA et je suis heureux de l'occasion qui m'est offerte de vous exprimer toute ma sympathie. J'espère avoir le plaisir de vous connaître un jour ou l'autre.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Monsieur Emilio BARBETTI  
La Nuova Italia  
25 Piazza Indipendenza  
FIRENZE (Italie)

( V.Jahier)



10 JAN 1953

137

2/1/53. 7.1.53.

Monsieur,

On vient de me communiquer votre lettre relative aux  
le rôle international du cinéma.

Vous êtes le seul critique qui ait bien voulu se rendre  
compte des difficultés que rencontrent les cinéastes de la patrie.  
Il y a tout une série de problèmes (économiques, techniques, sociaux)  
(artistiques, techniques et professionnels) auxquels nous nous sommes  
adressés en vain. Et ce n'est qu'après les avoir tous traités  
un par un, et il a été possible de venir à bout de ces problèmes  
avec sa responsabilité de premier dans la NOUVEAU TRAVAIL.

Monsieur MARC DUBOIS avait été le premier critique français  
à avoir souligné la complexité des problèmes du cinéma français.  
Pour différentes raisons, je suis venu à ce projet. Je résume,  
par exemple, de la façon la plus synthétique les problèmes du cinéma français.

Il existe de nombreux problèmes dans la production  
du film. Il faut tout d'abord se rendre compte que si la  
production en tant que telle est une activité économique à part entière  
elle n'est pas exclusive.

On est sûr de plus en plus que dans votre esprit d'actuel  
place que vous avez accordée au rôle du cinéma. Les  
gens ont une plus belle que les autres. Ils ont une  
définition unique.

La situation avec le film est très intéressante  
critique des films dans la NOUVEAU TRAVAIL et la situation de  
l'industrie qui n'est autre que une entreprise commerciale.  
L'industrie a le plaisir de vous connaître en tant qu'industriel.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments  
distingués.

Monsieur Marc Dubois  
Le Nouvel Œuvre  
28 Place de la République  
LIVRY (Seine St Denis)

( 7.1.53 )



23 SEP 1938

V.J/J.T-23-9-38. 13 Tx 25

Chère Miss Vaughan,

Je vous retourne par le même courrier, sous pli séparé recommandé, l'ouvrage de Paul Rotha, The Film till now, que vous avez eu l'amabilité de me prêter.

En vous remerciant encore, je vous prie de trouver ici, chère Miss Vaughan, notre très amical souvenir.

(Valério Jahâer)

Miss Olwen VAUGHAN  
British Film Institute  
4 Great Russell Street  
LONDON.W.C.1.



23 SEP 1953

V. 1/1.7-23-2-22. 137x24

Chère Miss Vaughan,

Je vous remercie par la même occasion,  
sans lui adresser personnellement, l'ouvrage de Paul  
Hofme, The Film Till Now, que vous avez eu  
l'amabilité de me prêter.

En vous remerciant encore, je vous prie  
de trouver ici, chère Miss Vaughan, notre très  
amical souvenir.

(Valérie Jander)

Miss Owen VAUGHAN  
British Film Institute  
2 Grosvenor Street  
LONDON, W.1.



B. 12 25

# THE BRITISH FILM INSTITUTE

President: - - The Duke of Sutherland, K.T.

Vice-President: The Right Hon. The Lord Tweedsmuir, G.C.M.G., C.H.

BOARD OF GOVERNORS

THE RIGHT HON. SIR GEORGE CLERK, G.C.M.G., C.B. (Chairman)

F. W. BAKER

SIR CHARLES MALCOLM BARCLAY-HARVEY, M.P.

CAPT. SIR WILLIAM BRASS, M.P.

SIR FREDERICK MANDER, M.A., B.Sc.

W. R. FULLER

M. NEVILLE KEARNEY

R. S. LAMBERT, M.A.

HON. ELEANOR PLUMER

DR. J. E. SMART, M.C., M.A., B.Sc.

Director - OLIVER BELL, M.A.

Secretary - MISS OLWEN VAUGHAN

IN REPLYING  
PLEASE QUOTE

REF.: OV/DB.

4, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1

Telephones:  
Museum 06 07/8.

7th September, 1938.

Monsieur V. Jahier,  
International Institute of Intellectual  
Co-operation,  
2, Rue de Montpensier,  
Paris, 1.

Dear Monsieur Jahier,

Thank you for your letter of September 5th; I  
am so glad the Marie Seton articles were what you  
wanted. I have received FOOTNOTES TO THE FILM today.

I will send you one at a time the books you ask  
for, and today I have posted to you THE FILM TILL NOW.  
I hope these will prove useful to you and if there is  
any other way in which I can assist you please do not  
hesitate to let me know.

Yours sincerely,

*Olwen Vaughan*

Secretary.

*Vaughan*



# THE BRITISH FILM INSTITUTE

The British Film Institute is a charitable organization which promotes the production, distribution and exhibition of British films.

It was founded in 1928 and has since that time been the leading organization in the film industry in this country.

Its main objects are to encourage the production of British films, to assist in the distribution of such films, and to promote the exhibition of British films.

It does this by making grants to producers, by arranging for the distribution of films, and by organizing film festivals and other exhibitions.

It also publishes a journal, the *British Film Institute Journal*, which contains information about the film industry in this country.

The British Film Institute is a member of the International Film Association and the International Association of Film Producers.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.

It is also a member of the British Association of Film Producers and the British Association of Film Distributors.

The British Film Institute is a charitable organization and its income is derived from the sale of its publications and from the proceeds of its film festivals and other exhibitions.



-5 SEP 1958

V.J/J.T.

Chère Miss Naughton,

Mais il y a dans votre catalogue des ouvrages que nous n'avons pas ici et qu'il me serait certainement très utile de consulter pour la nouvelle édition de mon histoire du cinéma. Ce seraient:

- Doyle G.R.....Twenty five Years fo Films.
- Griffith.....When the Movies were young.
- Hampton.....A History of the Movies.
- Rotha.....The Film till now.  
d° The Film To-day.  
d° Movie Parade.

Si vous pouviez m'envoyer ces ouvrages à l'Institut, un à la fois (car je pense qu'ainsi cela vous serait plus facile) je vous en serais bien reconnaissant. Toutefois si vous croyez que Cavalcanti en possède quelques uns je m'adresserai à lui car j'imagine que votre bibliothèque doit être consultée sur place et qu'il n'est peut-être pas très réglementaire que vous prêtiez ces volumes.

Vous avez-vu le palmarès de Venise? L'axe a joué plus que jamais.

Merci encore, chère Miss Vaughan. A bientôt  
J'espère à Londres ou à Paris. Ma femme vous envoie ses  
amitiés.

Très cordialement à vous,

(V. Jahier)

T S W U

# INDEX A-Z

British Film Inst  
Vaughan



0329038

Class Office Records  
The Office of the Inspector  
of the State of New York  
Albany, N. Y.

Class Office Records

It was found that the records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

1. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

2. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

3. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

4. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

5. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

6. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

INDEXES A

7. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.

8. The records of the Office of the Inspector of the State of New York, Albany, N. Y., for the year 1911, were not in accordance with the requirements of the law.



B.IX. 25

# THE BRITISH FILM INSTITUTE

President: - - The Duke of Sutherland, K.T.  
Vice-President: The Right Hon. The Lord Tweedsmuir, G.C.M.G., C.H.

## BOARD OF GOVERNORS

THE RIGHT HON. SIR GEORGE CLERK, G.C.M.G., C.B. (Chairman)  
F. W. BAKER      SIR CHARLES MALCOLM BARCLAY-HARVEY, M.P.      CAPT. SIR WILLIAM BRASS, M.P.  
SIR FREDERICK MANDER, M.A., B.Sc.      W. R. FULLER      M. NEVILLE KEARNEY  
R. S. LAMBERT, M.A.      HON. ELEANOR PLUMER      DR. J. E. SMART, M.C., M.A., B.Sc.

Director - OLIVER BELL, M.A.

Secretary - MISS OLWEN VAUGHAN

IN REPLYING  
PLEASE QUOTE  
REF. :

4, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1

Telephones :  
Museum 06 07/8.

31st August 1938

14 SEPT 1938 - 078,968

Répondre - 5 SEP 1938

Dear Mr. Jahier,

I do hope you are not thinking that I have completely forgotten about your request for a book on British Films. Unfortunately the book I wanted to send you has been lent to one of the members of the Institute. I hope to be able to send it off to you this week. Meantime Marie Seton wrote a series of articles in our magazine SIGHT AND SOUND on the British Cinema from the early days up to 1927. I am sending you copies of these in the hopes that you may find something useful.

I did so enjoy meeting both you and your wife again. It was very kind of you to ask me to your flat: I shall remember the good cooking for a long time! I hope you will be able to come to England soon, if not I shall look forward to seeing you again in Paris before the Spring.

With kind regards to you both,

Yours very sincerely,

*Olwen Vaughan*

INDEXED AB

*Vaughan*

*Br. Film Inst.*

M. Jahier,  
187, Rue de Grenelle,  
PARIS.



# THE BRITISH FILM INSTITUTE

President: Sir John Elliott  
Chairman: Sir John Elliott  
Vice-Chairman: Sir John Elliott  
Secretary: Sir John Elliott  
Treasurer: Sir John Elliott  
Members: Sir John Elliott  
Patrons: Sir John Elliott  
Sponsors: Sir John Elliott  
Advisors: Sir John Elliott  
Honorary Members: Sir John Elliott  
Life Members: Sir John Elliott  
Fellow Members: Sir John Elliott  
Associate Members: Sir John Elliott  
Student Members: Sir John Elliott  
Young Members: Sir John Elliott  
Honorary Members: Sir John Elliott  
Life Members: Sir John Elliott  
Fellow Members: Sir John Elliott  
Associate Members: Sir John Elliott  
Student Members: Sir John Elliott  
Young Members: Sir John Elliott

Great Russell Street, London, W.C.1

Telephone: 01-477 3441

Telex: 250000

Cable: 250000

Post Office Box 100, London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1

Branches: London, W.C.1



JFV/MT

9/3/1933 orig 137x.25

copie H8.77

10 MAR 1933

Cher Monsieur PALIC,

Me référant à la lettre que j'ai eu l'honneur d'adresser à M. Steigerhoff, le 15 Février, et faisant suite à notre conversation téléphonique, je me suis mis en relations avec notre Service de vente des Publications, et en conséquence, vous recevrez d'ici peu un exemplaire du volume :

"LE ROLE INTELLECTUEL DU CINEMA".

Je me tiens à votre entière disposition pour tous les renseignements supplémentaires que vous pourriez désirer, et je vous prie d'agréer, cher Monsieur Palic, l'assurance de mes sentiments cordialement dévoués.

Jiri P. VRANKA,  
Secrétaire, I.I.C.I.

Dr. Wladimir PALIC,  
Légation de Tchécoslovaquie,  
15, avenue Charles Floquet,  
PARIS (7e)







B. 72.25

13 FÉV 1968

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 Février où vous me demandez les renseignements sur l'Enquête que notre Institut a organisé sur le problème du rôle intellectuel du Cinéma.

C'est mon collègue, M. V. JANIER, qui a été chargé de son organisation. L'Enquête a débuté par une lettre circulaire dont je vous envoie ci-joint une copie. Ensuite, les résultats de l'Enquête ont été publiés par notre Institut dans un volume "LE RÔLE INTELLECTUEL DU CINÉMA". Ce volume, rédigé par M. V. JANIER, contient tout d'abord un tableau de l'activité des différentes écoles cinématographiques qui se sont succédé pendant ces 42 dernières années. D'autres points également, touchant aussi bien à l'esthétique qu'aux conditions nécessaires pour que les lacunes de l'organisation actuelle du Cinéma disparaissent, ont été mis en lumière. Enfin, quelques-unes des personnalités les plus en vue du monde cinématographique et de la critique d'art ont essayé de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau qu'est le Cinéma sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain.

Je vous prie d'agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Mr. A. STEIGERHOF,  
Légation de Tchécoslovaquie,  
15, av. Charles Floquet,  
PARIS (7e)

Jiri F. VRANEK,  
Secrétaire, I.I.C.I.



1930

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur d'acquiescer à votre  
lettre du 17 février en vous remerciant pour l'intérêt  
que vous m'avez témoigné en me faisant connaître  
la note insérée dans le journal.

C'est mon collègue, M. J. LAFITE, qui a été chargé

de son organisation. Il m'a adressé un rapport par son  
intermédiaire dont je vous adresse ci-joint une copie. Veuillez

lui adresser de la même façon et en même temps

insérer dans un volume "LES BONS TRAVAILLEURS DU CIMENT".

Je vous prie de vouloir bien, M. J. LAFITE, donner son avis sur

l'opportunité de l'envoi de cette note dans le journal.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Avec toute ma reconnaissance, je vous prie d'agréer

l'assurance de ma haute estime et de mon profond respect.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Je vous prie de vouloir bien lui adresser son avis.

Très respectueusement,

Mr. A. A. STIGERHOFF,  
Direction de l'Industrie du Ciment,  
15, av. Charles Floquet,  
PARIS (Ve)

Paris, le 17.2.30



Bt. 25

LÉGATION DE LA RÉPUBLIQUE  
TCHÉCOSLOVAQUE À PARIS

V Paříži 2. února 1938.

Č. 1103/38

Répondue *exp. le 15.2.38*

Milý pane doktore,

Ústav pro mezinárodní duchovní spolupráci uspořádal podle zpráv tisku anketu o filmu. Mohl byste nám laskavě opatřiti texty této ankety pro ministerstvo zahraničních věcí ?

Děkuji Vám napřed za Vaši laskavost a zůstávám se srdečnými pozdravy

*A. Steigerhof*

Pan Dr. Jiří V r á n e k,

2 rue Montpensier

PARIS(I-er)

A. STEIGERHOF

*Steigerhof*



STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION

STATION DE RECEPTION



TRADUCTION

Légation de la République Tchécoslovaque,  
15, av. Charles-Floquet,  
PARIS

J. J.F. VRANEK,  
Secrétaire,  
I.I.C.I.,  
2, rue de Montpensier  
PARIS

Le 2 Février 1938

Cher Monsieur VRANEK,

Selon les nouvelles de la Presse,  
l'I.I.C.I. a organisé une Enquête sur le Film. Je vous  
serais très reconnaissant de bien vouloir m'envoyer  
les documents concernant cette Enquête pour notre  
Ministère des Affaires Etrangères.

En vous remerciant à l'avance, je vous prie  
d'agréer .....

C. STEIGERHOF







B. IX. 25

# CONFÉDÉRATION GÉNÉRALE DE LA CINÉMATOGRAPHIE

LOI DU 21 MARS 1894 - N° 7.087

39, AVENUE VICTOR-HUGO - PARIS (16°)

Tél. : KLÉBER 85-09

CHAMBRE SYNDICALE DES INDUSTRIES TECHNIQUES DE LA CINÉMATOGRAPHIE

CHAMBRE SYNDICALE FRANÇAISE DE LA PRODUCTION DE FILMS

CHAMBRE SYNDICALE FRANÇAISE DES DISTRIBUTEURS DE FILMS

UNION DES CHAMBRES SYNDICALES FRANÇAISES DES THÉÂTRES CINÉMATOGRAPHIQUES

PARIS, le 19 MAI 1937.

INSTITUT INTERNATIONAL DE COOPÉRATION  
INTELLECTUELLE

2 rue de Montpensier  
PARIS

A l'attention de  
Mr. JAHIER

-2 JUIN 1937 - 070.140  
Répondre

Monsieur ,

L'un de nos Adhérents nous donne connaissance d'une lettre reçue de vous, dans laquelle vous l'informez que l' INSTITUTE INTERNATIONAL DE COOPÉRATION INTELLECTUELLE publiera , à la fin du mois prochain , un important volume sur le rôle intellectuel du Cinéma.

Vous demandez , par ailleurs, à notre Adhérent s'il désire voir sa production représentée dans le volume en question par des planches reproduisant des documents photographiques fournis par lui.

Notre adhérent ayant pris notre avis à ce sujet, nous venons à notre tour vous prier de nous fournir quelques précisions sur le volume en préparation.

A cet effet , et au cas où il vous serait impossible de nous rendre visite , nous nous ferions un plaisir de vous adresser un Délégué de notre Confédération.

Recevez, Monsieur , l'assurance de notre parfaite considération.

p. Le Président  
*M. A. Bruyat*

INDEXÉ A :  
Cinéma ...



# CONFÉDÉRATION GÉNÉRALE DE LA CINÉMATOGRAFIE

25, rue de la République, 75001 Paris

Le 15 Mars 1964

Monsieur le Président de la Commission de l'Industrie et du Commerce

Paris

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint le rapport que vous m'avez demandé de vous présenter.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Yves Fassin

Président de la Confédération Générale de la Cinématographie



B. IX. 25

# FILMS SONORES TOBIS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 10 000.000 DE FRs

44, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES  
PARIS-VIII<sup>e</sup>



T/CB.

TÉL. + ELYSÉES 64-31  
(6 LIGNES GROUPEES)

ADR. TÉL. FILMSONOR - PARIS  
CHÈQUES POSTAUX C. C. 1.433-17

PARIS, 1e 14 Mai 1937.

INSTITUT INTERNATIONAL DE  
COOPERATION INTELLECTUELLE  
2, rue de Montpensier  
PARIS -

-2 JUIN 1937 ~ 070.150

Répondre le

Messieurs,

Nous avons bien reçu votre lettre du 11 Mai relative au volume que votre Organisme prépare sur le rôle intellectuel du Cinéma.

Nous vous remercions de toutes les indications que vous nous donnez et le contenu de votre lettre a retenu toute notre attention.

Nous vous informons que nous reviendrons d'ici quelques jours sur la question qui fait l'objet de votre communication et dans cette attente, avec nos remerciements, nous vous prions d'agréer, Messieurs, l'assurance de nos sentiments distingués.

Films Sonores Tobis  
Un Administrateur Délégué,

  
J.C. UFFAL.

INDEXÉ A :

Cinéma

Notre Société n'est valablement engagée que par la signature des Administrateurs-Délégués ou de leur mandataire. De convention expresse tous les litiges seront soumis en dernier ressort aux Tribunaux de la Seine seuls compétents, même au cas d'appel en garantie, pluralité des défendeurs et malgré toutes clauses attributives de juridiction différentes : ne feront novation ni dérogation à cette attribution de juridiction, ni des conditions particulières ni des modalités de livraison ou de règlement. Nos conventions impliquent l'acceptation des conditions qui précèdent par nos co-contractants et leur renonciation à toutes stipulations personnelles contraires.

**TOBIS**



# FILMS SONORES TOBIS

22, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

PARIS-VIII

PROCESSEUR DE FILMS  
CHAMPS-ÉLYSÉES

15 11 1930



1/2





# PATHÉ-CONSORTIUM-CINÉMA

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 10.000.000 DE FRANCS

DIRECTION, ADMINISTRATION, SIÈGE SOCIAL - 67, RUE DU FAUBOURG SAINT-MARTIN - PARIS, 10<sup>e</sup>

TÉL. BOTZARIS 74-34 À 74-37  
INTER. BOTZARIS 6  
ADR. TÉLÉGR. PARCOSIEG-PARIS-114

CHÈQUES POSTAUX PARIS N° 359 06  
R. C. SEINE N° 117 609

AGENCES : PARIS, LILLE  
BORDEAUX, LYON, MARSEILLE  
STRASBOURG, RENNES

SERVICE C.A.M./MR  
Référence à rappeler dans la réponse

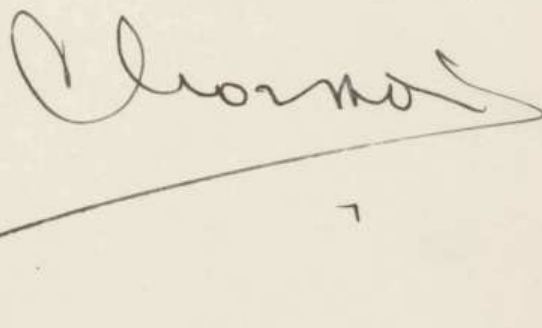
PARIS, le 24 JUIN 1937.

Monsieur JAHIER  
Institut International de  
Coopération Intellectuelle  
2, rue de Montpensier, 2  
P A R I S

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 10 courant au sujet d'un volume sur le cinéma que votre Institut compte éditer prochainement, nous vous prions de bien vouloir nous préciser quelle en serait la diffusion et la date de sa parution.

Dans l'attente de votre réponse, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués,





# PATHE CONSORTIUM CINEMA

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema

Pathe Cinema



ADRESSER TOUTE LA CORRESPONDANCE AU NOM DE LA SOCIÉTÉ

# WARNER BROS. FIRST NATIONAL FILMS, Inc.

R. C. SEINE 939 037 B.

TÉLÉPH. ÉLYSÉES { 63-17  
63-18  
83-40  
94-61  
Ct. CHÈQUES POSTAUX 1351-64



25, RUE DE COURCELLES, 25

PARIS (8<sup>e</sup>)

ADR. TÉLEGR. FIRNATEX-PARIS



Paris, le 21 Juin 1937.

## NOS VEDETTES

Marion DAVIES  
Leslie HOWARD  
Dick POWELL  
James CAGNEY  
Fredric MARCH  
Boris KARLOFF  
Olivia de HAVILLAND  
Robert MONTGOMMERY  
Henri FONDA  
Madeline CARROLL  
Errol FLYNN  
Paul MUNI  
Ruby KEELER  
Joan BLONDELL  
Bette DAVIS  
Claude RAINS  
Kay FRANCIS  
AL JOLSON  
Pat O'BRIEN  
Edward G. ROBINSON  
Gene RAYMOND  
Verree TEASDALE  
Geneviève TOBIN  
George BRENT  
Margaret LINDSAY  
Ross ALEXANDER  
Glenda FARRELL  
Sybil JASON  
Patricia ELLIS  
Allen JENKINS  
Ann DVORAK  
June TRAVIS  
Joséphine HUTCHINSON  
Ian HUNTER  
Barton Mac LANE  
Ricardo CORTEZ  
Humphrey BOGART  
Guy KIBBEE

Monsieur V. JAHIER,  
INSTITUT INTERNATIONAL  
DE COOPERATION INTELLECTUELLE,  
2, rue de Montpensier,  
P A R I S.

Monsieur,

J'ai le regret de vous informer que nous ne pouvons pas donner suite à vos propositions et, vous remerciant pour votre aimable démarche,

Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

R. WEISS,  
Service Publicité.









27 JUIL 1937

7-7-37.

V.J./J.T. B.IX.25.

Mon cher Cavalcanti,

J'ai bien reçu le numéro de World Film News que vous m'avez fait envoyer et vous en remercie vivement.

J'ai été extrêmement heureux de notre rencontre et très touché que vous ayez bien voulu, malgré le peu de temps, dont vous disposiez, trouver le moyen de nous donner une communication pour Le rôle intellectuel du cinéma.

Contrairement à ce que je vous laissais prévoir je l'ai passée pour ainsi dire intégralement. Je n'ai fait sauter que vos allusions au dernier film de Renoir. Quand vous recevrez notre volume vous verrez, d'après l'ensemble, que, bien que je partage absolument vos idées à ce sujet, il m'était pas possible de laisser cette partie de votre article -partie d'ailleurs très brève -?

En vous remerciant encore, je vous prie d'agréer, mon cher Cavalcanti, avec tous mes souhaits de bon travail, mes très cordiales salutations.

(V.Jahier)

Monsieur CAVALCANTI  
Realist Film Unit Ltd.,  
Evelyn House  
62, Oxford street  
London.W.I.







THE STRAND  
FILM COMPANY  
LIMITED

DONALD F. TAYLOR, A.R.F.P.  
*Managing Director*

RALPH H. P. KEENE. C.L. HESELTINE.  
G.H. CLARKE, A.C.A. A.J. BOTT.



*Film Producers*

37-39, Oxford Street,  
London, W.1.  
Gerrard 3122-3-4.

PAUL ROTH, A.R.F.P.  
*Director of Productions*

PR/EN.

2nd July, 1937.

The Publications Secretary,  
International Institute of  
Intellectual Co-Operation,  
League of Nations,  
2 rue de Montpensier, Paris.



Sir,

I note in your publication "INTELLECTUAL CO-OPERATION -1936", p.77, under heading E - ENQUIRY ON THE EDUCATIONAL ROLE OF THE CINEMA., that a forthcoming publication will be issued on the Intellectual Role of the Cinema. Further, it is stated that the replies to a questionnaire which was issued to various individuals will be published.

I would like to draw your attention to my desire to see a proof of my reply before publication.

Yours faithfully,

*Paul Roth.*

Director of Productions.

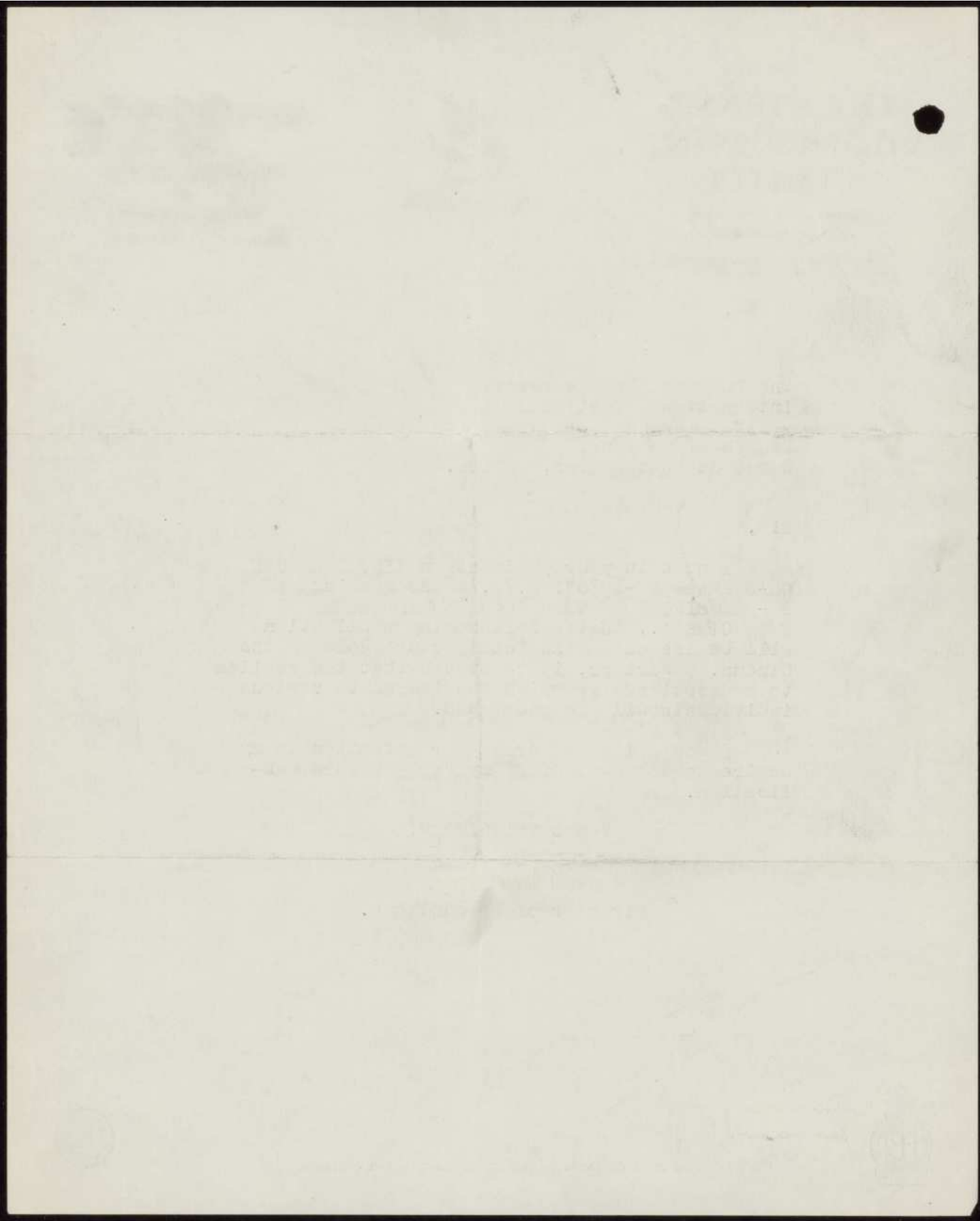


*Rotha  
cinéma*

OFFER CONTAINED IN THIS LETTER CONSTITUTES A CONTRACT.











15 JUIL 1937

1378.25

V.J/J.T-13-7-37.

Monsieur,

J'ai le regret de vous informer que votre lettre du 2 juillet nous demandant des épreuves de votre réponse à notre Enquête sur le Rôle intellectuel du cinéma nous est parvenue trop tard pour que nous puissions accéder à votre désir. En effet la mise en pages du volume avait déjà été faite.

Les épreuves n'ont été envoyées qu'à ceux de nos correspondants qui les avaient demandées en adressant leur contribution.

Je puis vous assurer que les textes - qui paraissent d'ailleurs tous en traduction - ont été soigneusement revus et j'espère que vous n'aurez à ce sujet aucune déception.

Nous pensons vous envoyer le volume dans le courant du mois.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée.

(V.Jahier)

Monsieur Paul ROTH  
37-39, Oxford street  
LONDON.W.I. *Curran*



12 JUL 1937

5.5.37

V.1/1.2-13-7-37

Monsieur,

J'ai le regret de vous informer que votre lettre du 2 juillet nous demandant des épreuves de votre réponse à notre demande sur la Kola intellectuelle en même temps que parvenant trop tard pour que nous puissions accéder à votre désir. En effet la mise en pages du volume avait déjà été faite.

Les épreuves n'ont été envoyées qu'à ceux de nos correspondants qui les avaient demandées en adressant leur contribution.

Je puis vous assurer que les textes - qui paraissent d'ailleurs tous en français - ont été soigneusement revus et j'espère que vous n'aurez à ce sujet aucune déception.

Nous espérons vous envoyer le volume dans le courant du mois.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée.

(Y. Janin)

Monsieur Paul POTIER  
37-39, Oxford Street  
LONDON, W.1.





25 JUIN 1937

26-6-37. JT-V.J.

B.IX.25.

Mon cher Barbaro,

Je vous demanderai encore de me faire connaître par retour du courrier la date et la ville de votre naissance, ainsi que l'enseignement que vous professez au Centre expérimental de la cinématographie.

Merci et à bientôt j'espère,

(V.Jahier)

Monsieur Umberto BARBARO  
via Belisario 6  
ROMA



25 JUN 1937

25-6-37. 47-V.1.

W.IX.22.

Mon cher Barbato,  
Je vous demandais encore de me faire connaître  
par retour de courrier la date et la ville de votre  
naissance, ainsi que l'enseignement que vous avez  
su donner expérimental de la cinématographie.  
Merci et à bientôt j'espère.

(V. Jéquier)

Monsieur Umberto BARBATO  
via Bellaria 5  
ROMA





23 JUIN 1937

B.IX.25.

JT-23-6-37.

Monsieur,

Je vous prie de trouver sous ce pli les épreuves de la contribution que vous avez bien voulu nous apporter sur "Le rôle intellectuel du cinéma".

Le livre doit paraître vers le 10 juillet; nous devons donc faire toute diligence pour donner le bon à tirer à l'imprimeur. Puis-je vous demander d'avoir l'amabilité de revoir rapidement ces épreuves et de nous les renvoyer par retour du courrier?

Je vous en remercie très vivement à l'avance et vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

V. Jahier,

Monsieur Elie FAURE  
147 bd. St. Germain  
PARIS



23 JUL 1987

8.11.80.

11-23-8-87.

Monsieur,

Je vous prie de trouver sous ce pli les épreuves  
de la contribution que vous avez bien voulu nous apporter  
sur "le rôle intellectuel du cinéma".

Le livre doit paraître vers le 10 juillet, nous  
devons donc faire toute diligence pour donner le bon à  
l'imprimeur. Mais je vous remercie d'avoir  
l'amabilité de revoir rapidement nos épreuves et de nous  
les renvoyer par retour du courrier.

Je vous en remercie très vivement à l'avance et  
vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments  
les meilleurs.

V. Jankin,

Monsieur Eric Fauré  
147 Bd. St. Germain  
Paris





19 JUIN 1937

VJ/JT-19-6-37.

NTx.25

Mon cher Barbare,

J'ai enfin reçu votre texte.

Evidemment le retard avec lequel il m'est parvenu complique un peu les choses car je ne vois pas à qui je pourrais en confier la traduction, et en ce moment-ci il m'est impossible de la faire.

J'espère toutefois pouvoir m'y mettre dans quelques jours et faire quand même passer votre communication dans le texte qui est déjà à l'impression.

Je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me faire savoir par retour du courrier si vous m'autorisez à condenser un peu votre premier chapitre: L'Evolution du spectacle. Certaines parties polémiques et particulièrement perceptibles à un lecteur italien le seraient moins à un lecteur français, c'est pourquoi j'estime qu'une concentration de la partie en question allégerait le texte sans trahir votre pensée. Mais cela je ne veux le faire qu'avec votre consentement et je vous saurais gré d'une réponse par retour du courrier.

Les deux chapitres suivants seraient traduits intégralement.

Merci infiniment pour le livret de Cabiria que je vous retournerai un de ces prochains jours.

Dans l'attente de vous lire et en vous souhaitant un bon travail à Tirrenia je vous prie de croire à l'assurance de ma sincère amitié.

Monsieur Umberto BARBARO  
via Belisario 6  
ROME

(V. Jahier)



19 JUN 1937

WJ/17-12-37

WJ/17-12-37

Mon cher Gaby,

J'ai enfin reçu votre lettre.

Evidemment le retard avec lequel il a été parvenu complique un peu les choses car je ne vois pas à quel je pourrais en contrôler la teneur, et en ce moment-ci il m'est impossible de le faire.

J'espère toutefois pouvoir m'y mettre dans quelques jours et faire quand même passer votre communication sans la laisser plus longtemps à l'impression.

Je vous prie d'ailleurs de reconnaître de plus vouloir me faire savoir par retour de courrier si vous n'avez rien à communiquer au sein de votre premier chapitre. L'Évolution de l'humanité, certaines parties de l'histoire de l'humanité, les perspectives à un instant donné, la science, la philosophie, la morale, c'est pourquoi j'attends de vous une contribution de la partie en question afin d'éclaircir la force sans trahir votre pensée. Mais cela je ne veux le faire qu'avec votre consentement. Ma seule réponse par retour de courrier est de vous en remercier et d'attendre votre réponse.

Les deux chapitres suivants seraient traduits intégralement.

Merci infiniment pour le livre de Gaby que je vous recommande un de ces prochains jours.

Dans l'attente de vous lire et en vous souhaitant un bon travail à l'avenir je vous prie de croire à l'assurance de ma sincère amitié.

Monsieur Gaby  
v. B. 17-12-37

(17-12-37)





21 JUIN 1937

B TX 25

VJ/JT- 21-6-37.

Chère Mademoiselle,

Je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me donner un coup de téléphone (Invalides 35-35) pour me dire s'il vous serait possible de passer chez moi avec M. Dudov, vers la fin de l'après-midi, soit demain mardi ou, si cela ne vous était pas possible, mercredi.

Je crois avoir mis sur pied la liste des films allemands importés et je serais heureux de pouvoir en avoir les titres originaux et la date. D'autre part j'aimerais avoir des renseignements détaillés sur la façon dont Dudov avait réalisé Kuhle Wampe.

De chez vous, c'est-à-dire de la porte Champebret, c'est le 92 qui vous amène directement chez moi (arrêt rue de Grenelle).

Dans l'espoir de vous voir bientôt, je vous prie d'agréer, chère Mademoiselle, mes plus cordiales salutations.

(V. Jahier)

Mademoiselle Lotte EISNER  
3 rue de l'Abbé Rousselot  
PARIS (XVII<sup>e</sup>) *Cinéma*



21 JUN 1957

8-27

VL/ST-81-8-27

Chère Mémorielles,

Je vous salue très affectueusement et vous prie de bien vouloir me donner un coup de téléphone (Invalides 85-85) pour me dire s'il vous serait possible de passer chez moi avec M. Dado, vers la fin de l'après-midi, soit demain mardi ou, si cela ne vous était pas possible, mercredi.

Je crois avoir mis sur pied la liste des films allemands importés et je serais heureux de pouvoir en avoir les titres certains et la date. D'autre part j'aimerais avoir des renseignements détaillés sur la façon dont Dado avait réalisé Exile Wings.

De chez vous, s'est-à-dire de la porte Champerret, c'est le 25 qui vous adresse directement aux mai (arrêt rue de Grenelle). Dans l'espoir de vous voir bientôt, je vous prie d'agréer, chère Mémorielles, mes plus cordiales salutations.

(V. Jachet)

Mémorielles Lette KIRNER  
3 rue de l'abbé Rousselot  
PARIS (XVII<sup>e</sup>)





10 JUIN 1937

VJ/MT

Bx. 25

Monsieur,

L'Institut International de Coopération Intellectuelle publiera à la fin du mois prochain un important volume de 300 pages (format 16,5 X 23 cm.), sur le rôle intellectuel du Cinéma.

Quelques unes parmi les personnalités les plus en vue de la critique d'art et du monde cinématographique ont contribué à cet ouvrage. Entre autres, MM. Elie FAURE, le célèbre critique d'art, Alexandre ARNOUX, G.W. PABST, Rudolf ARNHEIM, auteur du "Films als Kunst", Paul ROTH, la "Motion Picture Producers", Walt DISNEY, etc... Ces essais seront précédés d'une histoire du Cinéma, des origines à nos jours.

Nous avons pensé que ce volume, qui est en quelque sorte un tour d'horizon du Cinéma 1937, méritait d'être illustré. Pour que la partie iconographique de notre ouvrage soit impeccable, nous avons choisi le procédé héliographique.

Le prix de chaque planche nous revient à 500 francs. Si votre Si votre maison désireait être représentée par des documents intéressant sa production, dans ce volume qui est certainement destiné à avoir un grand retentissement dans les milieux intellectuels et cinématographiques, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous faire savoir le nombre de planches qu'elle veut qu'on lui réserve.

Dans l'attente, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

M. MORSKOI  
Pathé Consortium Cinema  
67, rue du Fg. ST Martin - PARIS.

(V. JAHIER)



15. 11



VJ/MT

10 JUIN 1937

BTx.25

Monsieur,

L'Institut international de Coopération intellectuelle publiera à la fin du mois prochain un important volume de 300 pages (format 16,5x23 cm.), sur le rôle intellectuel du Cinéma.

Quelques-unes parmi les personnalités les plus en vue de la critique d'art et du monde cinématographique ont contribué à cet ouvrage. Entre autres, MM. Elie FAURE, le célèbre critique d'art, Alexandre ARNOUX, G.W. PABST, Rudolf ARNHEIM, auteur du "Films als Kunst", Paul ROTH, la "Motion Picture Producers", Walt DISNEY, etc... Ces essais seront précédés d'une histoire du Cinéma, des origines à nos jours.

Nous avons pensé que ce volume, qui est en quelque sorte un tour d'horizon du Cinéma 1937, méritait d'être illustré. Pour que la partie iconographique de notre ouvrage soit impeccable, nous avons choisi le procédé héliographique.

Le prix de chaque planche nous revient à 500 francs.

Si votre maison désirait être représentée par des documents intéressant sa production, dans ce volume qui est certainement destiné à avoir un grand retentissement dans les milieux intellectuels et cinématographiques, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous faire savoir le nombre de planches qu'elle veut qu'on lui réserve.

Dans l'attente, Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Alliance Cinématographique Européenne  
II bis, rue Volney  
PARIS

(V. JAHIER)









11 JUIN 1937

VJ/MT *hix 21*

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 5 Juin, Ref. JCT/YL.

Nous nous mettrons incessamment en rapport avec Mr OLLIER pour le choix des documents.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

(V. JAHIER)

Monsieur J.C. TUFFAL  
Administrateur délégué  
"Films Sonores TOBIS"  
44, Avenue des Champs-Élysées  
PARIS

*Cinéma*



10 MAY 1957

17/12/57

Monsieur,  
J'ai l'honneur de vous adresser réception de votre  
lettre du 5 juin, ref. 102/Y.  
Nous nous efforçons incessamment de rapport avec  
M. GILLER pour le choix des documents.  
Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos  
sentiments distingués.

(V. JAHIER)

Monsieur J.C. FURTEL  
Administrateur délégué  
Société Générale de  
44, Avenue des Champs-Élysées  
PARIS

*[Signature]*





11 JUIN 1937

JV/MT

b 78.25

Monsieur,

Comme suite à notre entrevue de vendredi dernier, je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir nous faire savoir, si, comme nous le souhaitons, votre maison entend figurer par des reproductions de photographies concernant son activité passée et actuelle à notre volume sur le Rôle Intellectuel du Cinéma, qui doit paraître au début juillet.

A l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée

(V. JAHIER)

Monsieur R. WEISS  
Service de Publicité  
Warner Bros, First National Films  
25, Rue de Courcelles  
PARIS *Cinéma*



1000000000

1000000000

Monsieur,

Comme suite à notre entretien de vendredi dernier,  
je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir  
nous faire savoir, si, comme nous le souhaitons, votre  
maison entend figurer par des reproductions de photographies  
concernant son activité passée et actuelle à notre volume sur  
le rôle international du cinéma, qui doit paraître en début  
juillet.

À l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer,  
monsieur, l'assurance de ma considération distinguée

(V. LARSEN)

Monsieur R. WISSE  
Service de Recherche  
Musée des Arts et Métiers  
21, rue de la Harpe  
Paris 5



B.IX. 25

ADRESSER TOUTE LA CORRESPONDANCE AU NOM DE LA SOCIÉTÉ

# WARNER BROS. FIRST NATIONAL FILMS, Inc.



R. C. SEINE 239.037 B

TÉLÉPH. ÉLYSÉES { 63-17  
63-18  
83-40  
94-61  
CTF CHEQUES POSTAUX 1351-64



25, RUE DE COURCELLES, 25

PARIS (8<sup>e</sup>)

11 JUIN 1937

ADR. TÉLÉGR. FIRNATEX-PARIS



Paris, le 31 Mai 1937.

## NOS VEDETTES

Marion DAVIES  
Leslie HOWARD  
Dick POWELL  
James CAGNEY  
Fredric MARCH  
Boris KARLOFF  
Olivia de HAVILLAND  
Robert MONTGOMMERY  
Henri FONDA  
Madeline CARROLL  
Errol FLYNN  
Paul MUNI  
Ruby KEELER  
Joan BLONDELL  
Bette DAVIS  
Claude RAINS  
Kay FRANCIS  
AL JOLSON  
Pat O'BRIEN  
Edward G. ROBINSON  
Gene RAYMOND  
Verree TEASDALE  
Geneviève TOBIN  
George BRENT  
Margaret LINDSAY  
Ross ALEXANDER  
Glenda FARRELL  
Sybil JASON  
Patricia ELLIS  
Allen JENKINS  
Ann DVORAK  
June TRAVIS  
Joséphine HUTCHINSON  
Ian HUNTER  
Barton Mac LANE  
Ricardo CORTEZ  
Humphrey BOGART  
Guy KIBBEE

-2 JUIN 1937 - 070147

Répondue le 11.6.37

Monsieur V. JAHIER,  
INSTITUT INTERNATIONAL,  
DE COOPERATION INTELLECTUELLE,  
2, rue de Montpensier,  
P A R I S.

Monsieur,

Comme suite à votre lettre relative à la publication d'un ouvrage sur le rôle intellectuel du cinéma, je vous serais reconnaissant de bien vouloir passer me voir (pour plus de sûreté, ayez l'obligeance de me téléphoner auparavant pour que nous puissions prendre rendez-vous).

Dans cette attente,

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées,

R. WEISS,  
Service Publicité.

INDEXÉ A :

*cinéma*



# WARNER BROS First National Films Inc.



## NOS VEDETTES

Marion DAVES  
 Leslie HOWARD  
 Dick POWELL  
 James CAGNEY  
 Fredric MARCH  
 Boris KARLOF  
 Oliver de HAVILLAND  
 Robert MONTGOMERY  
 Henry FONDA  
 Madeline CARROLL  
 Ethel LYNN  
 Paul MUNI  
 Rudy KURTZ  
 Joan BONHEUR  
 Betty DAVIS  
 Claude RAINS  
 Kay FRANCIS  
 Al JOHNSON  
 Pat O'BRIEN  
 Edward G. ROBINSON  
 Gene RAYMOND  
 Victor TENGSTADT  
 Genevieve TORN  
 George BRENT  
 Margaret LINDSAY  
 Ross ALEXANDER  
 Glenda FARRELL  
 Sybil JASON  
 Patricia Ellis  
 Allen J. BARKER  
 Ann DAVOL  
 June TRAVIS  
 Josephine HUTCHINSON  
 Ian HUNTER  
 Barton MAC LANE  
 Ricardo CORTES  
 Humphrey BOGART  
 Guy KIRBY



12 Tx. 25-

# FILMS SONORES TOBIS

SOCIÉTÉ A RESPONSABILITÉ LIMITÉE AU CAPITAL DE 10.000.000 DE FR.

44, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

PARIS-VIII<sup>e</sup>

TÉL. + ELYSÉES 64-31  
(6 LIGNES GROUPEES)

JCT/YL

Répondre 11 JUIN 1937

ADR. TÉL. FILMSONOR - PARIS  
CHÈQUES POSTAUX C. C. 1.433-17

PARIS, le 5 Juin 1937

INSTITUT INTERNATIONAL DE COOPERATION INTELLECTUELLE

(Monsieur V. JAHIER)

2, rue de Montpensier  
Paris

Monsieur,

Comme suite à votre lettre-circulaire du 11 Mai 1937 et à l'accusé de réception que nous vous en avons adressé, nous avons l'honneur de vous faire connaître, qu'en principe, nous serions d'accord pour que vous vouliez bien nous réserver deux planches dans le Volume que vous allez publier sur le rôle intellectuel du cinéma.

Nous sommes donc à votre disposition pour vous fournir toute documentation utile et, à cet effet, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir prier l'un de vos représentants de prendre rendez-vous avec notre chef de publicité: M. OLLIER, pour lui fournir toutes précisions et renseignements supplémentaires.

M. OLLIER sera à la disposition de votre représentant pour déterminer, d'accord avec lui, la nature des documents que nous aurons à vous fournir. D'ores et déjà, nous vous faisons connaître que nous sommes d'accord pour vous fournir notamment une photographie, aussi bien de M. René CLAIR que de M. Jacques FÉYDER, ainsi qu'une photographie de l'un de leurs films, à savoir, respectivement, du film: "A NOUS LA LIBERTÉ" et du film "LA KERMESSE HEROTIQUE".

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir, pour la bonne règle, nous accuser réception de la présente et dans cette attente, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Films Sonores Tobis

Un Administrateur Délégué,

*J.C. Tuffal*  
J.C. TUFFAL.

**TOBIS**

*cinéma*



# FILMS SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR

THE FOLLOWING FILMS ARE SCHEDULED FOR





13 MAI 1937

B. IX 25  
VJ/TL

Messieurs,

L'Institut International de Coopération Intellectuelle publiera à la fin du mois prochain un important volume de 300 pages (format 16,5 x 23 mm.), sur le rôle intellectuel du cinéma.

Quelques unes parmi les personnalités les plus en vue de la critique d'art et du monde cinématographique ont contribué à cet ouvrage. Entra autres, MM. Elie FAURE, le célèbre critique d'art, Alexandre ARNOUX, G.W. PABST, Rudolf ARNHEIM, auteur du "Films als Kunst", Paul ROTH, la "Motion Picture Producers", Walt DISNEY, etc... ~~Nous attendons en outre les études de MM. Frank CAPRA, et CHOUË MIATSKI, directeur de la Cinématographie russe.~~ Ces essais seront précédés d'une histoire du cinéma, des origines à nos jours.

Nous avons pensé que ce volume, qui est en quelque sorte un tour d'horizon du cinéma 1937, méritait d'être illustré. Pour que la partie iconographique de notre ouvrage soit impeccable, nous avons choisi le procédé héliographique. Le prix de chaque planche nous revient à 500 francs. Si votre maison désire être représentée par des documents intéressants sa production, dans ce volume qui est certainement destiné à avoir un grand retentissement dans les milieux intellec-

Société des Films COLUMBIA  
7 bis rue de Téhéran  
PARIS *Circ. d'envoi*  
*Circ. d'envoi*



8. IX 52  
1372

Monsieur,

L'Institut International de Recherches Intellectuelles

publie à la fin de chaque année un important volume

de 500 pages (format 16,5 x 25 cm.), sous le titre annuel

suivant :

Quelques années avant les publications les plus en vue

de la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

comptable à son ouvrage, l'Institut International de Recherches

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

Robert KENNEDY, auteur de "L'Homme et la Machine", l'Institut

la "Science d'aujourd'hui et de demain", sous le titre

de la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie

la science d'aujourd'hui et de demain : astronomie, biologie



tuels et cinématographiques, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous faire savoir le nombre de planches qu'elle <sup>veut</sup> ~~désire~~ qu'on lui réserve.

~~Si, comme nous l'espérons, vous voulez bien figurer dans ce volume, nous aimerions avoir une photographie de M. Frank CAPRA, des photographies du film New York Miami, de "Mister Deeds", et des "Horizons perdus".~~

Dans l'attente, je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

V. JAHIER.

M. Mors Koi

Pathe Consortium Cinen  
67r. du f<sup>t</sup> St Martin -

Alliance Cinen - Europ  
11 bis rue Volney



mais et photographiques, nous vous serons reconnaissants  
surtout de bien vouloir nous faire savoir le nombre de plan-  
ches que vous désirez que nous lui renvoyons.  
Si, comme nous l'espérons, vous venez à Paris à  
dans ce volume, nous aurons aussi une photographie de  
M. Frank Smith, des photographies de film New York last,  
de "Winter Garden", et des "Garden of Eden".  
Nous l'attendons, je vous prie d'accepter, Messieurs,  
l'assurance de ma haute estime personnelle.

V. LAMIER.



5-6-37.

V.J/J.T.

1/2 p. 25

Cher Monsieur Pabst,

Sans réponse de votre part et craignant que le premier envoi fait d'Italie le 23 mai ne vous soit pas parvenu je vous envoie un deuxième exemplaire de l'article que nous avons tiré de votre interview. Je vous serais reconnaissant de me faire savoir si vous l'approuvez car à la fin de la semaine prochaine nous devons le remettre à l'imprimeur.

Par la même occasion je vous prie encore de m'envoyer par retour du courrier votre curriculum vitas et la liste de tous les films que vous avez réalisés avec, si possible, la date et la maison pour laquelle vous les avez tournés.

Je m'excuse de vous importuner ainsi mais notre volume devant paraître à la fin du mois la remise des manuscrits à l'imprimeur est de la plus grande urgence.

Je vous prie d'agréer, cher Monsieur Pabst, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

(V.Jahier)

P.S.- Pourriez-vous me donner un mot d'introduction pour Stroheim? Merci d'avance.

V.J.

Monsieur G.W.PABST  
Hotel de l'Esplanade  
MARIENBAD (Tchécoslovaquie)



5-6-37.  
V.L.V.T.

Cher Monsieur Lefebvre,

Je vous remercie de votre lettre et vous prie de lui faire  
parvenir mes remerciements. Je vous prie de lui dire que  
je vous envoie les deux livres que vous m'avez demandés.  
Je vous prie de lui dire que je vous envoie les deux  
livres que vous m'avez demandés.

Par la même occasion je vous prie de lui dire que  
je vous envoie les deux livres que vous m'avez demandés.  
Je vous prie de lui dire que je vous envoie les deux  
livres que vous m'avez demandés.

Je vous prie de lui dire que je vous envoie les deux  
livres que vous m'avez demandés.

Je vous prie de lui dire que je vous envoie les deux  
livres que vous m'avez demandés.

(V.L.V.T.)

T.E. - Veuillez vous en occuper au cas d'indication pour  
l'envoi des livres demandés.

Monsieur G. Lefebvre  
Maison de l'Éducation  
Monsieur (Téléphonique)





-4 JUIN 1937

V.J/J.T-4-6-37. *hTx. 21*

Monsieur le Directeur,

L'Institut International de Coopération Intellectuelle publiera au début du mois prochain un important volume de 300 pages (format 16,5 x 23 mm), sur le Rôle intellectuel du cinéma.

Quelques unes parmi les personnalités les plus en vue de la critique d'art et du monde cinématographique ont contribué à cet ouvrage. Entre autres MM. Elie Faure, le célèbre critique d'art, Alexandre Arnoux, G.W. Pabst, Rudolf Arnheim, auteur du "Films als Kunst", Paul Rotha, la "Motion Picture Producers", Walt Disney, etc... Nous attendons en outre les études de MM. Frank Capra et Choumiatski, directeur de la Cinématographie russe. Ces essais seront précédés d'une histoire du cinéma, des origines à nos jours.

Nous avons pensé que ce volume, qui est en quelque sorte un tour d'horizon du cinéma 1937, méritait d'être illustré. Pour que la partie iconographique de notre ouvrage soit impeccable nous avons choisi le procédé héliographique. Chaque planche nous revient à 500 francs.

J'ai pensé que la Direction générale de la Cinématographie italienne aurait été heureuse d'être représentée par des documents intéressants son activité dans ce volume qui est certainement destiné à avoir un grand retentissement dans les milieux intellectuels cinématographiques et, dans l'affirmative, je vous serais reconnaissant de bien vouloir nous faire savoir le nombre de planches qu'elle désire qu'on lui réserve.

La Commission italienne de Coopération Intellectuelle a déjà fait de notre part une démarche auprès de vous il y a quelques semaines. Je me permets d'insister afin d'avoir une réponse aussi prompte que possible car le volume, comme je vous l'ai dit, doit paraître avant le 10 juillet. Si, ainsi que nous l'espérons, vous voulez bien y figurer, nous aimerions avoir entre autres documents se rapportant à l'histoire de la cinématographie italienne, des documents sur les nouvelles installations du Quadraro et du Centro sperimentale di Cinematografia.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Monsieur Luigi FREDDI  
Directeur général de la  
Cinématographie italienne  
Ministère de la Culture populaire  
Rome *Cinema*

(V. Jahier)



11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54

11/11/54 - 11/11/54





-3 JUIN 1937

BIX.25.

2-6-37.

Cher Monsieur Pabst,

Vous aurez reçu, je pense, l'article tiré de votre interview et que je vous ai envoyé d'Italie il y a une semaine sous le titre de "Servitude et Grandeur d'Hollywood".

J'espère que vous voudrez bien nous le retourner ces jours-ci avec les observations que vous jugeriez utile de faire. Par la même occasion je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir nous adresser votre curriculum vitae ainsi que la liste de tous les films que vous avez tournés avec leur daté et le nom de la firme qui les a édités.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'agréer, cher Monsieur Pabst, l'expression de mes sentiments les meilleurs et les plus distingués.

Monsieur W.C.PABST  
Hôtel de l'Esplanade  
MARIENBAD (Tchécoslovaquie)

(V.Jahier)



10-11-57  
1-1-58

Dear Mr. [Name]

I am writing to you in regard to the [Subject]

to which I have referred in my letter of [Date]

and in which I have mentioned the [Subject]

of the [Subject]

I am sure that you will find this [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

of interest and I am sure that you will find it [Subject]

Sincerely,  
[Signature]

Enclosure  
[Signature]  
[Address]





MILAN 937

WJ/JT-I-6-37 Btx. 25

Mon cher Barbaro,

Passant rapidement à Rome ces jours derniers j'ai téléphoné chez vous vers l'heure du déjeuner mais on m'a dit que vous n'étiez pas en ville. C'est pourquoi je n'ai pas essayé de vous voir.

Si vous ne pouvez pas m'envoyer par retour du courrier la contribution à notre enquête que vous m'aviez promise je serai, avec le plus grand regret, dans l'obligation d'y renoncer, car, ne l'oubliez pas, elle devra encore être traduite et paraître dans un volume qui sortira de presse à la fin du mois. J'espère quand même la recevoir à temps.

Dans l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer, cher ami, mon très cordial souvenir.

(V. Jahier)

P.S.- Vous serait-il possible de me prêter pour 24 heures le livret de Cabiria dont j'ai besoin pour une citation. L'exemplaire que je possédais est en ce moment introuvable à cause d'une nouvelle organisation de ma bibliothèque! Vous me rendriez grand service en me répondant affirmativement.

V.J.

Monsieur Umberto BARBARO  
Centro Sperimentale di Cinematografia  
Via Poligno 40  
ROME



17-12-1957

17-12-1957

Mon cher Bernard,

Je vous remercie de votre lettre du 12 courant. Je suis ravi de savoir que vous êtes toujours en bonne santé et que vous continuez à travailler. C'est très agréable à lire.

Je vous envoie par retour du courrier la somme de 100 francs que vous m'avez demandée. Elle est en espèces et vous la recevrez dans quelques jours. Je vous prie de m'en faire part.

Bonne nuit, mon cher Bernard.

(Y. L.)

4.3. - Vous m'avez dit que vous aviez besoin de la somme de 100 francs. Je vous l'envoie par ce courrier. Elle est en espèces et vous la recevrez dans quelques jours. Je vous prie de m'en faire part.

Mon cher Bernard,  
Je vous remercie de votre lettre du 12 courant. Je suis ravi de savoir que vous êtes toujours en bonne santé et que vous continuez à travailler. C'est très agréable à lire.





U. C. H. 17

V.J/J.T-I-6-37.

B.IX.25.

Mon cher Toschi,

Tu as dû recevoir un téléphone de mon ami De Michelis qui t'aura raconté quelle a été ma dernière journée à Rome où j'ai passé la fin de l'après-midi à courir d'un bureau à l'autre du Ministère des Communications.

J'ai regretté de n'avoir pu relancer encore qui de droit à la direction générale de la cinématographie, mais j'espère que la première démarche aboutira.

De toute façon je te serais infiniment reconnaissant de relancer ceux avec qui tu t'étais mis en rapport pour la question des illustrations italiennes dans notre volume. Tu pourrais aussi téléphoner à De Michelis (téléphone personnel 480523, ou à son bureau 762919 "Confederazione Lavoratori Industria, 19, via Boncompagni) pour lui dire par quelle voie tu avais transmis notre demande à la direction du cinéma afin que par les amis qu'il y a il fasse aussi, de son côté, accélérer la réponse.

Je m'excuse de t'importuner ainsi mais si je me permets d'insister c'est que notre volume doit paraître à la fin du mois et que je regretterais infiniment que l'Italie ne figurât pas dans la partie iconographique surtout après le grand effort que nous avons fait dans le domaine du septième art.

A bientôt, j'espère. Cordialement à toi,

(V.Jahier)

Monsieur le Docteur Paolo Toschi  
Commission Italienne de cinéma  
Coopération Intellectuelle  
Ministère de la Justice  
via del Conservatorio  
ROME



V. 1.1.1-1-8-37.

B. 1.1.1.33.

Mon cher Toscani,

Tu as dû recevoir un téléphone de mon ami De Michelis  
qui t'aura raconté qu'il a été en dernière tournée à Rome  
où j'ai passé la fin de l'après-midi à courir à son bureau  
à l'autre du Ministère des Communications.

J'ai regretté de n'avoir pu relancer encore qui de  
droit à la direction générale de la cinématographie, mais  
j'espère que la première démarche réussira.

De toute façon je te serais infiniment reconnaissant  
de relancer ceux avec qui tu t'étais mis en rapport pour la  
question des illustrations italiennes dans notre volume.  
Tu pourrais aussi téléphoner à De Michelis (téléphone per-  
sonnel 480323, ou à son bureau 72319 "Commissariat Lavo-  
ratori Industriale, 12, via Boncompagni) pour lui dire par  
quelle voie tu vas lui transmettre notre demande à la direction  
du cinéma afin que par les amis qu'il y a il fasse aussi, de  
son côté, accélérer la réponse.

Je m'excuse de t'importuner ainsi mais si je ne  
peux pas insister c'est que notre volume doit paraître à  
la fin du mois et que je regretterais infiniment que  
l'attente ne tienne pas dans la partie iconographique sur-  
tout après le grand effort que nous avons fait dans le domaine  
de la sculpture art.

A bientôt, j'espère. Cordialement à toi,

(V. Jahier)

Ministère de la Justice  
Direction Intelligente  
Commission Littonne de  
Monseigneur le Docteur Paolo Toscani  
Rome





27 MAY 1937

V.J/26-5-37.

I am leaving Paris for a few days so I take this

13.11.25

opportunity of saying that it was a pleasure to have met

to write a few pages on one of the film questions in which

Dear Sir,

you are particularly interested, I venture to suggest once

The Secretary who had the privilege of speaking

again that you are good enough to treat me - as a friend

we have had a very pleasant conversation which we

to you on the telephone on Tuesday and Wednesday last is,

which I have been thinking about since then

if I may use the expression, candour personified, for she

we are so anxious to publish over your signature

shortly afterwards informed me that you are unable to grant

us the half-hour's interview which we were soliciting, but

that you had nevertheless promised to send us a written note.

Yours very sincerely

I pointed out to her that it was infinitely more convenient

to devote half-an-hour to an informal conversation than to

sit down at a desk and write, even if it were a matter of on-

ly two or three pages.

I am addressing this letter to you purely and simply  
as a personal communication and for that reason I venture to  
press you for a reply in connection with the enquiry we are  
undertaking.

Your name figures amongst the most famous in the  
film world, the only director who, in the United States,  
has the temerity to adopt a definitely non-conformist atti-  
tude. To my mind, such high standing implies certain obli-  
gations, amongst which there would seem to be that of avail-  
ing yourself of the "forum" here opened to you, where you  
could give free expression to the opinions suggested to you  
by your extensive experience and remarkable talent.

.../.

Monsieur Eric von Stroheim  
Hôtel California  
16 rue de Berri *cinéma*  
PARIS



155-1-10000

I am leaving Paris for a few days so I take this

opportunity of saying that if you should not find time

to write a few pages on one of the film questions in which

you are particularly interested, I venture to suggest once

again that you should be good enough to grant us - as G.W. Pabst so

kindly did - a 30 or 45 minutes' interview during which we

could note down the essential points of an article which

we are so anxious to publish over your signature.

Believe me to be,

very truly,

I pointed out to her that it was infinitely more convenient

to devote half-an-hour to an informal conversation than to

sit down at a desk and write, even if it were a matter of only

two or three pages.

I am addressing this letter to you purely and simply

as a person (V. Jahier) and for that reason I venture to

press you for a reply in connection with the enquiry we are

undertaking.

Your name figures amongst the most famous in the

film world, the only director who, in the United States,

has the temerity to adopt a definitely non-conformist atti-

tude. To my mind, such high standing implies certain obli-

gations, amongst which there would seem to be that of avail-

ing yourself of the "forum" now opened to you, where you

could give free expression to the opinions suggested to you

by your extensive experience and remarkable talent.

Monsieur Eric von Stroheim  
Hôtel Galleries  
15 rue de Berri  
PARIS





13 MAI 1937

B. IX 25  
VJ/TL

Cher Monsieur,

Sans nouvelles de vous, j'imagine que vous avez peut-être quelque difficulté à obtenir au dernier moment une collaboration à notre enquête, de la part de Monsieur GRIERSON, et autres.

Pourquoi ne nous enverriez vous pas vous-même une réponse à notre enquête sur l'un des points du questionnaire qui peut vous intéresser ?

Tout ce que je vous demanderais, c'est que votre contribution nous parvienne dans le plus bref délai possible.

Je compte donc sur vous car vous savez que la réponse que nous a envoyée Monsieur Paul ROTH est un peu à côté de l'enquête.

Dans l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer, cher Monsieur, mes très cordiales salutations.

V. JAHIER.

Mr. LEGG  
Associated Realist Film Producers  
Post Office  
LONDON *cinéma*



12/11/1937

2. 11. 37  
VJ/EP

Cher Monsieur,

Sans nouvelles de vous, j'insiste pour vous avoir pu-  
être quelques difficultés à obtenir au dernier moment une  
collaboration à notre enquête, de la part de Monsieur  
CHIRROUX, et autres.

Peut-être ne nous avez-vous pas vous-même une ré-  
ponse à notre enquête sur l'un des points du questionnaire  
qui paraît vous intéresser ?

Tout ce que je vous demandais, c'est que votre con-  
tribution nous parvienne dans le plus bref délai possible.  
Je compte donc sur vous car vous savez que la répon-  
se que nous a envoyée Monsieur Paul ROYER est un peu à dé-  
faut de l'enquête.

Dans l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer,  
Cher Monsieur, mes très cordiales salutations.

V. JABIS.

MR. LEECH  
Associated Reel-to-Reel Film Producers  
Post Office  
LONDON



B.IX.25

74, RUE RAYNOUARD  
PARIS, 16<sup>e</sup>  
AUTEUIL 78-44

21 Avril 1937.

Monsieur Bahier,  
Institut de Coopération Intellectuelle,  
Paris.

13 MAI 1937 - 069,661

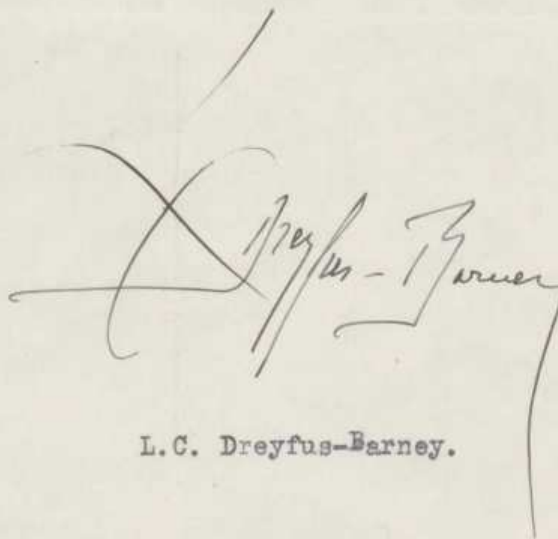
Répondre le

Cher Monsieur,


Je vous envoie la lettre que j'écris à Mr. Milliken aujourd'hui et un double, afin que si vous avez quelque chose à ajouter après votre conversation avec Mr. Harold Smith, vous puissiez le faire.

Si vous avez à me téléphoner, voulez-vous le faire <sup>avant 10 heures</sup> avant 11 heures demain matin.

En toute hâte et avec l'assurance de mes meilleurs sentiments.



L.C. Dreyfus-Barney.

INDEXÉ A  
  
Dreyfus Barney

Lettre à Mr. Milliken 21/4/37  
Copie idem



THE RAYMOND  
HARRIS  
HARRIS

1911

THE RAYMOND HARRIS

THE RAYMOND HARRIS  
HARRIS

THE RAYMOND HARRIS  
HARRIS

THE RAYMOND HARRIS  
HARRIS

HARRIS

HARRIS

HARRIS



April 21st. 1936.

Director Carl E. Milliken,  
Motion Picture Producers & Distributors,  
28 West 44th. Str.  
New York.

Dear Mr. Milliken,

Yesterday, I received your letter of April 18th. and thank you for your prompt reply.

I understand your position perfectly, but I hope, as you suggest, the articles may still be forthcoming for the necessary date. You know that I would not insist if I did not consider that it is for the good of a cause well worth while.

Mr. Jahier was most gratified in receiving an article on your own association. Quite confidentially, there is an article by Walt Disney which is, unfortunately, superficial, and as such men as : Elie Faure & Alexandre Arnoux, French art critics; Paul Rotha, English art critic; Rodolf Arnheim, German, author of Film Als Kunst ~~not much~~ a book on Cinematograph; G.W. Pabst ; Alberto Consiglio, Italian, Director of the Review "Cinema" ; the well known Russians S.M. Eisenstein and Poudovkine <sup>etc</sup> have sent substantial contributions; I think you will agree with us that we must have some more representative articles from United States.

First, I understand perfectly, as I said before, that you cannot press Mr. Mamoulian to write if he has not done so already, but would it not be possible for you to ask someone else, well known and with strong technical knowledge, to contribute, even now, to the publication ? At the same time, Mr. Jahier tells me that if he can also obtain, through you, an article from someone presenting the American cinematograph in a well informed manner, even though the name of the author is not well known, it will also be very valuable.

To sum up, the more good articles we can get from U.S.A., the better it will be.

Mr. Jahier has also told me that he will hold up giving the publication to press until the end of May if you feel you can aid us to obtain more technical material. I beg of you to send a differed or night letter tele-gramme to

INTELLECTI III JAHIER PARIS

before the 15th. of May, so that he will know if he is to hold back the publication.

Thanking you most cordially for the courteous way you always try to aid us in our work and

With kindest greetings

L.E. Dreyfus-Barney.



11



Appendix 3

Page 100





Même lettre à : Sté des Films TOBIS, 44  
avenue des Champs Elysées.  
Warner Bros First National Films Inc.  
25 rue de Courcelles, Paris 8ème.

Columbia Film  
R.K.O., Radio Picture Films International Ltd  
52 Avenue des Champs Elysées, Paris 8ème.  
Films Paramount, 1 rue Meyerber, Paris 9ème.  
Métro-Goldwyn-Mayer, 37 rue Condorcet, Paris.

B. IX 25  
VJ/TL

12 MAI 1937

Messieurs,

L'Institut International de Coopération Intellectuelle publiera à la fin du mois prochain un important volume de 300 pages, (format 16,5 x 23 cm.), sur le rôle intellectuel du cinéma.

Quelques unes parmi les personnalités les plus en vue de la critique d'art et du monde cinématographique ont contribué à cet ouvrage, entre autres MM. Elie FAURE, le célèbre critique d'art, Alexander ARNOUX, G.W. PABST, Rudolf ARNHEIM, auteur du "Films als Kunst", Paul ROTH, la "Motion Picture Producers", Walt DISNEY, etc... Nous attendons en outre les études de MM. Frank CAPRA et CHOU-miatzki, directeur de la cinématographie russe. Ces essais seront précédés d'une histoire du cinéma, des origines à nos jours.

Nous avons pensé que ce volume, qui sera en quelque sorte un tour d'horizon du cinéma 1937, méritait d'être illustré. Pour que la partie iconographique de notre ouvrage soit impeccable, nous avons choisi le procédé héliographique. Le prix de chaque planche nous revient à 500 francs. Si votre maison désire être représentée par des

Universal Films,  
52 rue des Martyrs,  
PARIS 9ème

*Cine. d'art*  
*Cine. d'art*







documents intéressant votre production, dans cet ouvrage qui est destiné à avoir un grand retentissement dans les milieux intellectuels et cinématographiques, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous faire connaître le nombre de planches qu'elle désire qu'on lui réserve.

Si, comme nous l'espérons, vous voulez bien figurer dans notre enquête, nous aimerions avoir, entre autres documents, une Photo de Monsieur Karl LAELME, et des photographies des films : "A l'ouest rien de nouveau", "La fiancée de Frankenstein", "l'homme invisible".

Dans l'attente, je vous prie d'agréer, Messieurs, l'expression de ma considération distinguée.

V. JAHIER.



documenta l'absence de votre intervention, dans une certaine mesure  
et de la même manière, en ce qui concerne le développement de la loi relative  
à l'enseignement de l'histoire, nous vous adressons nos  
salutations et vous prions de bien vouloir nous faire connaître le résultat de  
vos réflexions sur ce point.  
Il nous paraît également intéressant de savoir si vous avez pu  
obtenir quelque chose de la part de la commission de l'enseignement  
supérieur, en ce qui concerne la proposition de loi relative à  
l'enseignement de l'histoire, et si vous avez pu obtenir quelque chose  
de la part de la commission de l'enseignement supérieur, en ce qui  
concerne la proposition de loi relative à l'enseignement de l'histoire.  
Dans l'attente de vos réponses, je vous prie d'agréer, Monsieur,  
l'assurance de ma haute estime et de ma haute considération.

V. J. J. J.





10 MAI 1937

B 78.25

Dear Mr. Stroheim,

If, owing to your numerous duties, you should find it impossible to write such an article, I should be pleased to call on you and to discuss the matter in a short conversation, after which I would draft the article and submit it to you for approval.

Yours faithfully,

(V. Jahier)  
Officer in charge of the Enquiry

IND 21  
Monsieur Eric von Stroheim,  
8, rue Georges Ville,  
PARIS 16<sup>e</sup> *Cinema*









B Tx. 25-

10 MAI 1937

C.L.14  
10/5/1937.

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the International Institute of Intellectual Cooperation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it ?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle ? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of

INDEXE  
Monsieur Eric von STROHEIM  
8, rue Georges Ville  
PARIS

*cinéma*



100-100

100-100

100-100

100-100

in connection with the study conducted last year on  
the educational role of the press, the International Institute  
of Educational Research is now conducting an investigation  
concerning the educational role of the newspaper.  
The aim of this survey will be to determine, from  
the newspaper's and social point of view, the influence of this  
new and in the future, anticipated and prospective of the present-  
day media. In this regard, the International Institute  
will have been expected to  
It would be a great pleasure to believe that a new chapter  
shall be written and published in an entirely new era.  
The first effect of the World War, which have a great  
direct effect on the mind than that previously existed in  
the world.  
In so far as the present condition is concerned, the  
newspaper has undoubtedly been responsible for a change of  
attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and  
action, and representing of the whole life of the nation. This  
has however resulted rather than of the present role of  
the newspaper. Now it is necessary to determine the influence of this role  
on the life of the nation, and to reveal an influence of

100-100  
100-100  
100-100



a dramatic order already known to us ?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. BONNET)  
Director.

N.B. - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually ; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.



11

I have already seen to it

to think that the subject provided material for an  
interesting study, and it is an interesting study in  
seeing the work of one of the various people in  
each country.

In view of your extensive experience of problems  
relating to the environment, the government position you occupy  
in the world of this production and the investigation of this  
and how brought to your mind, you are particularly qualified to  
express an authoritative opinion.

As you suggested a brief explanatory note accompanying  
the points indicated above and which may serve to guide you in  
the drafting of your report. Besides to say, if you think that  
this note and related material essential factors we should be given  
included to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the investigative  
aspect of this case, that which concerns the status of criminal  
prosecution or the admission of evidence in the examination of  
evidence or evidence only.

Thanking you in advance for the contribution which  
you may be good enough to make to this enquiry.  
Yours sincerely,

(M. H. H. H.)  
Director.

V. E. - The evidence must not, of course, be presented merely  
in the form of a list, as to see the full effect of these  
points individually, or the overall, we cannot expect to have  
a comprehensive statement based on the whole material.





3 MAI 1937

13 TX. 21

V.J/J.T-3-5-37.

Cher Monsieur,

Mme Dreyfus-Barney m'a communiqué copie de la lettre que vous lui avez adressée le 23 du mois dernier.

Je vous serais infiniment reconnaissant si vous pouviez obtenir une contribution de M. Frank Capra à notre enquête. M. Frank Capra a été une des personnalités du cinéma américain à laquelle nous nous sommes adressés immédiatement pour avoir une collaboration à notre ouvrage. Nous n'avons malheureusement pas obtenu de réponse.

En vous remerciant encore je vous prie d'agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

(V. Jahier)

Monsieur Harold SMITH  
21 rue de Berri  
PARIS *Cinema*









-3 MAI 1937

V.J/J.T-3-5-37. *hTx. 25*

Mon cher Arnheim,

J'ai bien reçu votre article avec les corrections que vous y avez apportées et je vous en remercie.

Notre volume sur le rôle intellectuel du cinéma paraîtra à la fin du mois prochain et je vous en ferai parvenir aussitôt des exemplaires.

En vous remerciant encore je vous prie de trouver ici, mon cher Arnheim, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

(V.Jahier)

Monsieur Rudolf ARNHEIM  
V.Picco deo tre Signori 12  
ROMA-MONTE SACRO *Cinema*

P.S. - En passant à l'Institut International du Cinéma éducatif j'avais demandé à un collaborateur de ~~Madre Deo~~ dont le nom m'échappe s'il n'y aurait pas moyen d'avoir le service de la revue "Cinema".  
Je vous serais infiniment reconnaissant de me dire s'il s'agit d'un oubli ou d'un refus car jusqu'ici aucun numéro ne m'est parvenu.

V.J.



3444-37

V.1.1-F-3-3-37  
R.1.1

Mon cher Frédéric,  
L'ai bien reçu votre article avec les corrections  
que vous y avez apportées et je vous en remercie.  
Monre volume sur la règle internationale du cinéma  
paraîtra à la fin du mois prochain et je vous en ferai  
parvenir aussitôt des exemplaires.  
En vous remerciant encore je vous prie de trouver  
celui, mon cher Frédéric, l'assurance de ma meilleure  
santé.

(V.1.1)

Mon cher Frédéric  
V.1.1-F-3-3-37  
R.1.1

2.3. - En passant à l'Institut International du Cinéma  
J'avais demandé à un collaborateur de Hollywood  
de me faire un rapport sur le développement du cinéma  
à l'étranger et la revue "Cinéma".  
Je vous prie d'indiquer les renseignements que me doit  
donner l'Institut sur l'état actuel du cinéma  
à l'étranger.

V.1.1





3 MAI 1937

V.J/J.T-3-5-37. Bx. 25

Mon cher Chiarini,

Je vous remercie de la documentation que vous m'avez envoyée sur le Centre que vous dirigez.

J'ai également reçu votre lettre au sujet de l'article sur René Clair. Vous l'aurez avant la fin du mois. Je dirai même, pour vous rassurer à ce sujet, qu'il ne me reste plus qu'à le traduire, car je l'ai dicté en français, ne disposant malheureusement pas d'une secrétaire italienne.

Cordialement à vous,

(V. Janier)

Monsieur Luigi CHIARINI  
Directeur du Centro sperimentale  
di Cinematografia  
Via Poligno, 40  
ROME



1947

V.11.1.2-5-24. 18.12

Les deux parties,

Je vous remercie de la documentation que vous m'avez  
envoyée par la poste par votre lettre.

Il est également très intéressant de voir les  
autres aspects de la situation. Vous l'avez vu dans les  
autres documents que vous m'avez envoyés. Il ne me paraît  
pas qu'il y ait de doute sur la situation, car la  
situation est très claire et les documents le  
démontrent.

Cordialement à vous,

(1.1.1.1)

Monsieur Paul CHIRIST  
Directeur du Service de  
la Cinématographie  
100 rue de la République  
Paris 11



20 mai 37.

A. Aron B.TX.25  
3 rue Debrousse

Paris (16<sup>e</sup>)

Cher ami,

3 MAI 1937 - 069-377

Répondre

eq. 4: H

Je ne vous ai pas répondu, mais

comme vous me le demandez que vous  
ne trouvez le nombre dans votre  
enquête. Le nom de la série; comme j'ai  
dit à peu près exactement ce que le  
nombre de la question, il n'est  
assez difficile de le trouver; il  
s'agit d'un nombre trop de les donner  
en la circonstance. Les données

faites ou avec vos vœux et surtout

INDEX A :

les séries avec lesquelles le nombre

Arnaud

en l'absence d'un seul exemple des



absolument. Mais vous savez  
que personne ne sait ce qu'il  
a vu. Les Boys —

Bien cordialement à vous

A. Cresson





3 MAI 1937

V.J/J.T-

13 Tx. 25

3-5-37.

Cher Monsieur Kamenka,

Nous allons publier à la fin du mois prochain un important volume sur le Rôle intellectuel du Cinéma.

Je vous envoie ci-joint le questionnaire qui a été adressé à quelques personnalités des milieux de la critique et de la production cinématographiques.

Nous avons reçu des réponses de MM. Elie Faure, le célèbre critique d'art, Alexandre Arnoux, Pabst, Rudolf Arnheim, Walt Disney. Nous attendons les contributions de MM. Frank Capra, Grierson, Alfred Hitchcock, Choumiaski, que nous devons recevoir incessamment.

Vous êtes un des fondateurs de la vieille "Albatros". Nous savons tous le rôle que cette Société a joué dans l'histoire du cinéma européen. C'est pourquoi je vous serais infiniment reconnaissant si vous vouliez bien collaborer à notre enquête et traiter un des points visés par le questionnaire ci-inclus ou tout autre question d'ordre cinématographique qui vous paraîtrait intéressante.

Je sais combien votre temps est précieux. C'est pourquoi je vous proposerai la solution que nous avons adoptée avec M. Pabst c'est-à-dire l'interview à la suite duquel un article est rédigé, vous est soumis, et n'est publié sous votre signature qu'avec votre entière approbation.

Dans l'espoir d'une réponse favorable je vous prie d'agréer, cher Monsieur Kamenka, l'assurance de mes sentiments très distingués.

Monsieur KAMENKA  
7 Avenue Vion Witcomb  
PARIS *cinéma*

(V. Jahier)



27/11/1957

7.11.57  
2-2-57

Cher Monsieur KENNEDY,

Voici ci-joint le rapport que j'ai pu obtenir sur le sujet que vous m'avez demandé.

Le rapport est très intéressant et je vous prie de le lire.

Il est très intéressant et je vous prie de le lire.

Je vous prie de le lire et de me faire part de vos impressions.

Je vous prie de le lire et de me faire part de vos impressions.

Je vous prie de le lire et de me faire part de vos impressions.

(V. Jaber)

Monseigneur KENNEDY  
7 Avenue des Minimes  
92110 Suresnes

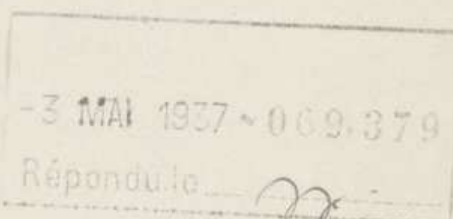


# BIANCO E NERO

QUADERNI MENSILI DEL CENTRO  
SPERIMENTALE DI CINEMATOGRAFIA  
DIRETTI DA LUIGI FREDDI

ROMA,

VIA FOLIGNO N. 40  
TEL. 75.300 - 75.732



Carissimo Jahier,

mi scusi il ritardo ma sono stato a Bologna e ad Imola per una conferenza e solo oggi sono di ritorno a Roma. Ho già quasi finito il saggio che condensa in una forma sintetica e spero abbastanza chiara e gradevole il risultato di questi anni di lavoro; io spero che le idee che vi espongo possano apparire non troppo viete e abbastanza organiche. Una noticina sulla mia attività è presto fatta e non mancherò di aggiungerla, lieto dell'onore che mi procura.

Io <sup>p/</sup>spero di vederla presto in occasione della sua prossima venuta in Italia e frattanto le faccio i miei più cordiali auguri di ogni bene e la saluto cara~~m~~ente.

umberto barbaro

*Mr. Jahier*

Roma 24,

INDEXÉ A :

*Barbaro*







B. 18. 25

Dr Rudolf Arnheim  
Roma-Monte Sacro  
V. Picco dei tre Signori 12

21-Aprile-1937

-3 MAI 1937 - 069.380

Répondre

Caro signor Jahier

Ho esaminato diverse volte il manoscritto mio, che lei mi aveva rimandato perchè, possibilmente, io lo completassi. Ma mi è sembrato sempre che i punti essenziali erano detti con una certa precisione e che delle aggiunte non potevano che disturbare l'efficacia di un testo così conciso. Perciò mi sono deciso di lasciar il testo tale quale, sicuro di darle il migliore che nel momento saprei dire a proposito dell'argomento. Mi sono limitato a un revisione del testo facendo delle correzioni in italiano le quali la pregherei di voler applicare dato che si tratta di dettagli importanti e di errori di traduzione che, in alcuni casi, distruggono o deviano il significato.

Nel caso che lei preparasse un'edizione tedesca della pubblicazione, la pregherei di adoperare il mio testo tedesco originale, magari rimandandomi per un'ultima revisione.

Nella speranza di persuaderla con i miei ragionamenti, la saluto

cordialmente

Rudolf Arnheim

INDEXÉ A :

arnheim







B. 1x. 25

MOTION PICTURE PRODUCERS & DISTRIBUTORS OF AMERICA, INC.  
28 WEST 44TH STREET  
NEW YORK CITY



L. H. HAYS  
PRESIDENT  
CARL E. MILLIKEN  
SECRETARY

COMMUNITY SERVICE  
DEPARTMENT  
OFFICE OF THE DIRECTOR

April 19, 1937

Mr. V. Jahier  
International Institute of  
Intellectual Cooperation  
2, Rue de Montpensier  
Paris, F r a n c e

4 MAI 1937 - 1109:402  
Répondre

Dear Mr. Jahier:

As I have written Mme. Dreyfus-Barney, it is a matter of regret to us that the persons whose names we suggested have not so far contributed articles for your proposed symposium. However, we do not feel that it is appropriate for us to urge such action upon them.

It may very well be that the articles have been written or are in process of being written, but have not yet been forwarded.

With all good wishes,

11

Sincerely yours,

*Carl E. Milliken*  
Director

INDEXÉ A : 1

Milliken











29 AVR 1957

BTX. 25

DB/JT-27-4-37.

Mon cher Arnoux,

Merci de votre texte qui est épatant et introduit une note de poésie et de vie dans notre enquête. Et quant à "Pour Vous" en effet je crois que cela n'a pas d'importance.

Et vous savez que nous avons eu Pabst. C'est à vos introductions que nous le devons. Merci encore.

Affectueusement à vous,

(D.Braga)

Monsieur Alexandre ARNOUX  
3 rue Debrousse  
PARIS (XVI°)



22 JAN 1957

UN/17-27-4-57.

Mon cher Albert,  
Voici de votre lettre qui est épatante et intéressante.  
J'ai une note de poche et de la dans notre enquête.  
Et quant à "Pour Vous" on s'est dit que cela n'a  
pas d'importance.  
Et vous savez que nous avons en fait. C'est  
à vos instructions que nous le devons. Merci encore.  
Affectionnement à vous.

(D. Buge)

Monsieur Alexandre ARNOUX  
3 rue de la République  
PARIS (XVI<sup>e</sup>)





23 AVR 1937

DB/JT-22-4-37.

13.25

Mon cher Arnoux,

Ne nous oubliez pas, car vous savez qu'à  
présent la chose est proche. Je parle de notre  
Enquête sur le Cinéma, et vous y êtes indispensable,  
bien entendu.

Affectueusement à vous,

(D.Braga)

Monsieur Alexandre ARNOUX  
3 rue Debrousse  
PARIS



13 AVRIL 1937

0 R 27

DB/47-22-4-27.

Mon cher Albert,  
Ne nous oubliez pas, car vous savez que  
présent la chose est proche. Le parti de notre  
Mouvement sur le terrain, et vous y êtes indispensable,  
bien entendu.  
Attentivement à vous.

(p. 1322)

Monseigneur Alexandre AUBERT  
à son départ  
PARIS





22 AVR 1937

V.J/J.T-22-4-37.

Btx 25

Cher Monsieur,

Je compte être à Genève samedi prochain et vers une heure (heure à laquelle vous déjeûnez je pense) je me permettrai de vous téléphoner pour vous demander de bien vouloir me recevoir dans le courant de l'après-midi. J'aimerais ~~parler~~ vous des Frères Lumière dont vous avez été un des collaborateurs.

Pierre ne sera certainement pas de la partie car avant-hier il s'est cassé le nez (au propre et non au figuré) en glissant dans son corridor. Mais rassurez-vous il n'y a rien de grave et tout va pour le mieux. Je crois même que j'aurai l'honneur de vous apporter un document extrêmement rare, c'est-à-dire une lettre de votre fils aîné.

Dans l'attente du plaisir de vous voir, je vous prie d'agréer, cher Monsieur, mes plus cordiales salutations.

(V.Jahier)

Monsieur Henri BARBIER  
34 St.Jean  
GENEVE



22 AVR 1937

V. 3/4-T-22-4-27

Cher Monsieur,

Je vous prie de m'excuser si je ne vous ai pas écrit plus tôt. Je suis actuellement en voyage d'affaires à l'étranger et je ne pourrai vous écrire que lorsque je serai de retour. Je vous prie de m'excuser encore une fois.

Je vous prie de m'excuser encore une fois. Je suis actuellement en voyage d'affaires à l'étranger et je ne pourrai vous écrire que lorsque je serai de retour. Je vous prie de m'excuser encore une fois.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie de croire, Monsieur, à ma haute considération.

(V. J. J. J.)

Monsieur Henri J. J. J.  
24 av. Jean  
J. J. J.





24 AVR 1937

JT-24-4-37.  
B.IX.25.

Monsieur,

Votre lettre nous parvient en l'absence de M.Jahier, actuellement à Genève. Nous ne manquerons pas de la lui communiquer dès son retour.

Nous vous adressons sous ce pli, ainsi que vous le désirez, deux exemplaires de notre circulaire et de la note qui y était jointe et vous remercions très vivement à l'avance de l'aimable concours que vous voulez bien nous apporter.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments distingués.

Pr.V.Jahier,

Monsieur Harold SMITH  
rue de Berri, 21  
PARIS



27 AVR 1937

18-34-4-37  
B. IX. 23.

Monsieur,

Votre lettre nous parvient en l'absence de M. Lohier,  
actuellement à Genève. Nous ne pourrions pas de la lui  
communiquer dès son retour.

Nous vous remercions pour ce fil, ainsi que vous le  
désirez. Nos exemplaires de notre chronique et de la  
note qui y était jointe et vos remerciements nous  
à l'avance de l'aimable concours que vous voulez bien  
nous apporter.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments  
distingués.

Tr. V. Lohier

Monsieur Harold Smith  
100 de Berti, 21  
PARIS



1378.25

21, RUE DE BERRI

6<sup>ème</sup> ÉTAGE

PARIS



TÉL. ÉLYSÉES 22-39

TELEGRAMS : LOWSMITH-PARIS

23 Avril 1937.

24 AVRIL 1937 - 0009.195  
Répondre 24 AVR 1937

M. V. Jahier,  
Institut International de Cooperation Intellectuelle,  
2 rue de Montpensier,  
Paris.

Monsieur,

Je vous remercie pour votre lettre du 21  
Avril avec les deux exemplaires ronéotés de la lettre  
que vous avez adressée aux différentes personnalités.

Je ferai de mon mieux pour vous procurer les  
articles souhaités. A cet effet je vous saurai grè  
de bien vouloir m'envoyer encore deux exemplaires  
de la lettre ronéotée.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de  
mes salutations distinguées.

Harold L. Smith

B

*Smith*



21. RUE DE BERRI

8<sup>me</sup> ÉTAGE

PARIS

TEL. ÉLYSÉES 33-39

TELEGRAMS: LOWSMITH-PARIS





23 AVR 1937

Caro Toschi,

L'Istituto pubblicherà, per la fine giugno, un importante volume sulla Funzione intellettuale del cinema. Questa parte del volume, al quale hanno collaborato alcuni fra i più grandi nomi della critica d'arte e della cinematografia mondiale, sarà inoltre preceduta da una storia del cinema redatta dal sottoscritto. Abbiamo pensato che sarebbe una cosa eccellente illustrarlo, e le illustrazioni di quel genere dovendo essere presentate nel migliore modo possibile abbiamo scelto l'eliografia. Il costo di ogni tavola, tiratura compresa, sarebbe di 500 franchi (4.000 dunque per il foglio di 8 tavole).

Mi sono rivolto alle principali case americane ed europee (Paramount, Metro-Goldwin, Tobis, etc.). Sarei lieto di avere pure una partecipazione italiana, per la quale occorrerebbe rivolgersi al Ministero stampa e Propaganda (Direzione generale della Cinematografia). Vorrei, se, come spero, l'Italia decidesse di partecipare a questa illustrazione, avere fotografie per esempio di Cabiria, degli Uomini che mascalzoni, una fotografia di Pastrone, come pure di Camerini; fotografie di Scipione e di Casta Diva, ed infine fotografie del Centro sperimentale di Cinematografia. Alcune di queste io le ho già, ma la documentazione dovrebbe essere completata affinché si possa fare una scelta dei migliori documenti.

La domanda dovrebbe essere rivolta al Comm. Freddi. Vorresti avere la cortesia di dirmi se è preferibile trasmetterla per tramite della Commissione nazionale Italiana di Cooperazione? Nel qual caso, ti sarei oltremodo riconoscente di ottenere che la Direzione generale per la Cinematografia non tardi troppo a darmi una risposta.

Credimi cordialmente tuo.

(V. JAHIER)

Dottr. Paolo TOSCHI  
Commissione nazionale Italiana  
per la cooperazione intellettuale,  
Ministero Grazia e Giustizia  
Via del Conservatorio

*Cinematograph ROMA*









21 AVR 1937

13 Tx. 25  
V.J/J.T-21-4-37.

Monsieur,

Faisant suite à la conversation téléphonique que nous avons eue ce matin avec Madame Laura Dreyfus-Barney, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus deux exemplaires ronéotés de la lettre que nous avons adressée aux différentes personnalités dont nous désirions une collaboration à notre enquête, ainsi que le questionnaire s'y référant.

Nous avons reçu d'Amérique une réponse de M.Walt Disney et une de M.Fayette Ward Allport de la Motion Pictures Producers.

Dans l'espoir que votre aimable intervention nous vaudra d'autres contributions, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(V.Jahier)

Monsieur Harold SMITH  
21 rue de Berry  
PARIS



ST AVA 1037

V. 3/1-T-21-2-37

Monsieur,

Telant suite à la communication téléphonique que nous  
avons eue ce matin avec Madame Lemaire Dreyer-Serret, j'ai  
l'honneur de vous envoyer ci-jointes deux exemplaires  
de la lettre que nous avons adressée aux différents  
salles dont nous désirons une collaboration à notre œuvre,  
ainsi que le questionnaire s'y référant.

Nous avons reçu d'Amérique une réponse de M. Walt Disney  
et une de M. Lorette Ward Alport de la Nation Pictures Trobe-  
sors.

Dans l'espoir que votre aimable intervention nous vaudra  
d'autres contributions je vous prie d'agréer, Monsieur,  
l'assurance de nos sentiments distingués.

(V. Lemaire)

Monsieur Harold E. LIT  
21 rue de Berry  
PARIS





21 AVR 1937

V.J/J.T-21-4-37.

15 TX, 24

Madame,

Veuillez trouver ci-joint la copie de la lettre dont je vous ai parlé ce matin au cours de notre conversation téléphonique.

Je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me la retourner dès que vous y aurez puisé les renseignements nécessaires.

Je vous prie d'agréer, Madame, mes très respectueux hommages.

(V.Jahier)

INDEX  
Madame L.DREYFUS-BARNEY  
74 rue Raynouard  
PARIS



21 AVR 1957

V. 11.7.7-21-4-37

Monsieur,

Veuillez trouver ci-joint la copie de la lettre  
dont je vous ai parlé au matin au cours de notre conversa-  
tion téléphonique.

Je vous remercie infiniment pour les renseignements  
qui me ont été fournis par vous y compris pour la trans-  
mission des documents.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes très respectueuses  
salutations.

(V. Jansin)

Monsieur L. DUBOIS  
74 rue de la République  
21000 DIJON





21 AVR 1937

V.J/J.T-21-4-37.

NTX.25

Monsieur le Conseiller,

A la suite de l'entretien que vous avez eu ce matin avec M.Bonnet, j'ai l'honneur de vous adresser ci-joint copie de la liste des lettres échangées entre l'Institut et Voks au sujet de l'Enquête sur le Cinéma, liste qui vous avait été remise le 23 juin de l'année dernière.

Vous trouverez également ci-joint deux exemplaires de la circulaire que nous avons fait parvenir aux différentes personnalités dont nous désirions une collaboration. Nous vous serions très obligés de bien vouloir les transmettre à M.Choumiatski..

Avec tous nos remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur le Conseiller, l'assurance de ma considération très distinguée.

(V.Jahier)

Monsieur HIRSCHFELD  
Conseiller de l'Ambassade de l'U.R.S.S.  
Délégué d'Etat de l'U.R.S.S.auprès de l'I.I.C.I.  
rue de Grenelle  
PARIS



TS-A-XI-F, 6/6.V

[1910, V]



VJ/KM

19 AVR 1937

B.IX.25

Gentlemen,

The International Institute of Intellectual Co-operation will be publishing at the end of June next a large volume of over 300 pages (16,5 x 23) on The Educational Rôle of the Cinema.

Some of the most prominent film critics and authorities in the artistic world have contributed to this work, for example: MM. Elie Faure, the famous art critic; Alexandre Arnoux, G.W. Pabst, Rudolf Arnheim (author of Films als Kunst) Paul Rotha, Motion Picture Producers, Walt Disney, etc. We are shortly to receive further articles from MM. Ruben Mamoulian, Eisenstein and Poudovkin. These essays will be preceded by a History of the Cinema from its inception up to the present day.

We believe that this volume, which will be a sort of survey of the cinema in 1937, would gain in value if it were illustrated. In order to ensure illustrations of impeccable quality, reproductions will be made by the heliographic process. The cost of each illustration, including printing, amounts to 500 francs. If your firm desires to see its work represented by reproductions of interesting documents in this volume, which is destined to awaken tremendous interest in intellectual and cinematographic circles, we should be grateful

United Artist Export Ltd.,  
Film House,  
Wardour Street,  
LONDON, W.1.



if you would kindly let us know the number of pages of illustrations it would wish to reserve (taking into consideration the cost per illustration indicated above).

In so far as you are concerned, we should very much like to reproduce, among a few others, a portrait of Samuel Goldwin, a portrait of Charlie Chaplin, one or two photographs from the film "Come and Get It" - preferably one of the wood-cutting scene, another of the fight which takes place in the first part, and lastly a photograph of Miss Frances Farmer, also from the first part of the film.

Perhaps the best course would be for you to send us a few photographs (accompanied by documentary material on the work of Charlie Chaplin), from which we could select those which we consider the most appropriate for our publication, up to the number fixed by yourselves but not exceeding eight plates. (The cost of one sheet of 8 helio plates is 4000 francs français).

Awaiting the pleasure of receiving an early reply from you,

Yours very truly,

(V. Jahier)





B. IX. 25

20 AVR 1937

V.J/J.T-20-4-37.

Madame,

Je reçois votre pneumatique, et vous envoie ci-joint le double de la lettre que j'ai envoyée à M. Milliken le jour même où nous lui adressions le câble que vous connaissez.

J'espère bien que vous parviendrez à nous obtenir une autre communication américaine, d'autant que la contribution européenne qui était déjà excellente vient de s'enrichir de celle de G.W. Pabst.

En vous remerciant du précieux concours que vous voulez bien nous apporter, je vous prie d'agréer, Madame, mes très respectueux hommages.

(V. Jahier)

Madame DREYFUS-BARNEY  
74 rue Raynouard  
PARIS (XVI<sup>e</sup>)



8 18 22

20 AVR 1937

V. 6/4. T. 20-4-37.

Monsieur,

Je vous prie de m'excuser, et vous envoie ci-joint  
le double de la lettre que j'ai envoyée à M. Millier le  
jour même où nous lui adressions la note que vous connaissez.  
L'opinion que vous parveniez à nous obtenir  
une autre commission adhésive, d'autant que la commission  
d'origine n'avait pas encore été renouvelée, est  
celle de celle de M. W. Ruder.  
En vous remerciant de précieux conseils que vous  
voulez bien nous apporter, je vous prie à l'avance, Monsieur,  
mes très respectueux hommages.

(V. 6/4-37)

Monsieur GUYOT-REMY  
44 rue Raymond  
10125 (XVI)



Pneumatique.

74, RUE RAYNOUARD

PARIS, 16<sup>e</sup>

AUTEUIL 78-44

20 Avril 1937.

Monsieur Jahier,  
Institut de Coopération Intellectuelle,  
Paris.

21 AVRIL 1937 - 069.099

Répondue 20.4.37

Cher Monsieur,

Je viens de recevoir ce matin même une lettre de Mr. Milliken, datée du 13 Avril, dont voici le texte :

"Dear Mme Dreyfus-Barney, I have your cable and understand your disappointment that the other persons suggested in Mr. Clark's letter to M. Jahier have not responded.

While we always feel, as I am sure you know, that a suggestion from you is a command, we are delighted to obey, I really think that in this instance it would be out of order for us to try to persuade these friends of ours to respond to the invitation if they have not been inclined to do so on M. Jahier's request.

You will have in mind, of course, that some of these people to whom M. Jahier wrote have written articles which have not yet gone forward.

With.... "

L'attitude de Mr. Milliken est compréhensible comme il n'est que le secrétaire de cette organisation dont les membres sont autonomes. Entre nous, je crois qu'il fera quand même quelque chose. Je regrette d'autant plus de n'avoir pas été tenue au courant de la lettre de Mr. Clark que j'aurais pu mener tout ceci à bien facilement pendant mon séjour à New York ou même à Hollywood.

Comme je dois répondre à M. Milliken, je vous serais obligée de me mettre au courant de la lettre que vous avez dû lui adresser en même temps que le câble afin que je puisse vous servir et non risquer de vous desservir.

Je vous envoie, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

INDEXÉ A :

Dreyfus Barney

L.C. Dreyfus-Barney.



7  
JANUARY 1941  
RADIO  
10-11-41

10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41  
10-11-41

10-11-41



Officers

DR. R. B. von KLEINSMID  
Director

DRIS V. MORKOVIN  
Assistant Director

DR. J. EUGENE HARLEY  
Secretary

AMERICAN INSTITUTE OF CINEMATOGRAPHY  
UNIVERSITY PARK Box 74 LOS ANGELES, CALIFORNIA

Telephone

Richmond 4111

EXTENSION  
269

3551 University Ave.  
Los Angeles, Calif.  
March 31, 1937

Dr. H. Bonnet, Director  
International Institute of Intellectual  
Cooperation,  
League of Nations,  
Paris, France.

5 AVRIL 1937 - 068.972  
Répondue

Dear Dr. Bonnet:

I received your letter of February 20, 1937 and I am sorry to hear that you never received the reply to your request to write a supplementary article for your inquiry. I dictated it to my secretary and probably it was lost somewhere. At that time I answered that it was impossible for me to write a second article. It seems to me that the matter has been arranged satisfactorily by you and I am waiting with great pleasure to receive a copy of your publication.

I am sending you the issues numbers 5 and 4 of Volume I, and number 1, Volume II of CINEMA PROGRESS, the magazine of the Cinema Appreciation League, published under the auspices of the American Institute of Cinematography of which I am editor-in-chief. I hope you will be interested in learning some facts about our work here. The second division of the American Institute of Cinematography, the Committee of International Relations, has just been established with the leading scientists and educationalists of the country as members, and we are very anxious to establish closer contact with your valuable work.

Yours very sincerely,

*Boris V. Morkovin*

Boris V. Morkovin, Ass't. Director  
AMERICAN INSTITUTE OF CINEMATOGRAPHY

BVM:lh

INDEXÉ A :

*Morbovin*



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO





14 AVR 1937

V.J/J.T-14-4-37. BTx.25

Cher Monsieur,

Vous vous souvenez peut-être de l'entretien que nous avons eu au début du mois de juillet dernier au sujet de notre Enquête sur le Rôle Intellectuel du Cinéma, à laquelle vous avez bien voulu promettre votre collaboration.

Vous trouverez ci-joint copie de la lettre que nous vous avons adressée, avec le questionnaire se rapportant à cette enquête.

Si vous vouliez bien me fixer un rendez-vous je viendrais un de ces jours à l'heure qui vous conviendrait avec un secrétaire qui pourrait sténographier ce que vous voudriez me dire sur le point que vous auriez choisi (si je ne me trompe c'était le point  $\leq$  qui vous intéressait davantage).

Il est bien entendu que l'article qui résulterait de cet entretien vous serait soumis et ne serait publié qu'avec votre plein consentement.

Nous comptons beaucoup sur votre collaboration. C'est pourquoi je me permets d'insister et de vous demander de nous accorder une heure ou deux de votre temps que je sais si précieux.

Je vous prie d'agréer, cher Monsieur, l'expression de ma meilleure considération.

Monsieur PABST  
Hôtel Asotria  
131 Avenue des Champs Elysées  
PARIS

(V.Jahier)



14 AVR 1937

1.5.3.7-14-4-27

Cher Monsieur,

Vous vous souvenez peut-être de l'entretien que nous  
avons eu au début du mois de juillet dernier au sujet de  
notre enquête sur le rôle intellectuel du cinéma. A l'époque  
vous avez été très sympathique et nous avez encouragés.

Vous trouverez ci-joint copie de la lettre que nous  
vous avons adressée, avec la questionnaire se rapportant à  
cette enquête.

Si vous voulez bien me faire un retour sur le questionnaire  
au plus tard le 15 mai, nous pourrions en discuter avec vous  
avant de le remettre à l'impression. Les questions sont  
très simples et vous n'avez pas besoin de vous inquiéter  
de la forme. Il suffit de répondre par oui ou non, ou  
de donner quelques explications.

Il est bien entendu que l'entretien qui précède  
cet entretien vous sera très utile et ne sera publié qu'avec  
votre pleine approbation.

Nous sommes très intéressés par votre collaboration et  
nous espérons que vous pourrez nous aider à mieux  
comprendre le rôle du cinéma. Nous vous remercions  
de tout et vous souhaitons une bonne nuit.

La vôtre très dévouée, Mlle L. L. L.  
et ses collaborateurs.

(V. L. L.)

Monsieur L. L. L.  
131 Avenue des Champs-Élysées  
Paris



CENTRO SPERIMENTALE DI CINEMATOGRAFIA

Via Foligno, 40 - Telef. 75732 - 75300

ROMA

30 - III - 37  
14 AVRIL 1937 - 068,934

Répondre 13 AVP 1937

BIX. G.  
Carissimo Jahier,

spero che a quest'ora lei abbia ricevuto la mia che le conferma la mia entusiastica adesione all'inchiesta su le rôle intellectuel du cinéma. Il mio scritto, al quale sto già da qualche giorno lavorando, potrò spedirglielo tra una settimana, dieci giorni al più tardi. Spero in tempo utile.

Mi dice Chiarini che lei scriverà su "Bianco e Nero" e ne sono molto contento; la leggerò col più vivo interesse.

Grazie di nuovo e molti amichevoli saluti.

( Umberto Barbaro )

Umberto Barbaro

Barbaro









B.IX. 9

24-III-37

14 AVRIL 1937 - 068.933

Répondre <sup>ref.</sup> 13.4.37

Carissimo Jahier,

mi è molto dispiaciuto di non aver potuto assistere alla Sua conferenza all'Istituto come desideravo vivamente di fare, ma purtroppo proprio quella sera ho avuto un colloquio con un gruppo di produttori relativo alla possibile realizzazione di un film, su mio soggetto e di cui io stesso dovrei essere il regista: non son cose che capitino tutti i giorni anche se non son sempre conclusive.

Comunque spero che lei vorrà amichevolmente tenermi per scusato.

Le sono molto grato dell'invito che la sua lettera mi conferma e che tanto mi onora. Scriverò un buon saggio e farò di tutto per esprimere con chiarezza qualche idea ben concatenata e, per quanto è ancora possibile, non troppo perimée.

La ringrazio del suo caro ricordo e mi auguro che alla sua prossima venuta in Italia possiamo incontrarci e passare qualche ora assieme.

Cordiali saluti e con essi l'assicurazione della mia sincera gratitudine e amicizia.

Umberto Basso

Basso









13 AVR 1937

V.J/J.T-13-4-37. 1378.24

Mon cher Barbaro,

Je vous remercie de vos lettres des 29 et 30 du  
mois passé.

N'oubliez pas quand vous m'enverrez votre Essai  
d'y ajouter votre curriculum vitae car nous tenons beau-  
coup à présenter en quelques lignes tous ceux qui ont  
contribué à notre enquête.

A bientôt j'espère,

Votre,

(Jahier)

Monsieur Umberto BARBARO  
Centro Sperimentale di Cinematografia  
Via Poligno, 40  
ROMA.









14 AVR 1937

13 Tx 25

V.J/J.T-14-4-37.

Monsieur,

Dans votre lettre du 20 septembre de l'année dernière vous nous annonciez que l'article que vous avez bien voulu faire pour notre Enquête sur le Rôle Intellectuel du Cinéma était presque terminé, et que vous espériez nous l'envoyer avant la fin de la semaine.

Le manuscrit de cet ouvrage va être remis à l'imprimeur dans quinze jours. C'est pourquoi nous vous serions infiniment reconnaissants de bien vouloir nous faire parvenir votre contribution - sur laquelle nous comptons tout particulièrement - le plus rapidement possible.

En vous remerciant encore très vivement, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(V.Jahier)

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St.Etienne  
2 rue St.Etienne  
SEN LIS (Oise)



11 AVR 1937

67 27

V.1.1-T-14-4-37.

Monsieur,

Dans votre lettre du 23 septembre de l'année dernière vous nous annoncez que l'article des vases grecs sera publié dans votre revue. Nous sommes heureux de savoir que cet article sera publié, et que vous en ferez un envoi avant la fin de la semaine.

Le manuscrit de cet ouvrage va être remis à l'imprimerie dans quinze jours. C'est pourquoi nous vous remercions infiniment pour les renseignements que vous voulez nous faire parvenir. Votre attention - sur laquelle nous comptons tout particulièrement - la plus rapidement possible.

En vous remerciant encore très vivement, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments distingués.

(Y. Labadie)

RECEVU  
Monsieur Y. Labadie  
Presbiterie St. Etienne  
2 rue St. Etienne  
St. Etienne (Loire)





-9 AVR 1937

B.LX 25

Dear Mr. Milliken,

Last Monday, you doubtless received the cable which Mrs Barney sent you concerning our enquiry. I now wish to give you a few further particulars. As a result of the letter of November 9th 1936, which Mr. Kenneth Clark addressed to me on your behalf, we wrote to Mr. Darryl F. Zanuck, Mr. Ruben Mamoulian and Mr. Terry Ramsaye, asking them for a contribution to our enquiry on the Educational Role of the Cinema. Our letters have in each case remained unanswered.

The volume containing the results of our enquiry will amount to at least 200 pages. We are particularly anxious that, in view of the position it occupies in the cinema world, the United States should be more fully represented than is at present the case; we should therefore very much appreciate a reply from at least one American specialist and in our cable we urged that Mr. Mamoulian should, in particular, be approached.

In the event of Mr. Mamoulian being unable to send us a contribution, we would leave you to choose another eminent authority from among the film directors of your country.

Enclosed is a copy of the letter which we addressed to the above named directors.

Thanking you in advance for your assistance in this matter,

Yours very sincerely,

(V. JAHIER)

Mr. Carl E. MILLIKEN,  
Secretary of the  
Motion Picture Producers  
& Distributors of America,  
28 West 44th Street  
NEW YORK CITY

*cinema*







N. L. T.

B. IX 25

Milliken Motion Picture Producers

New-York

Amazed Institute without replies from  
Zannuck Mamoulia Ramsaye please  
intervene especially with Mamoulia stop  
distressing if publication has insufficient  
American representation stop articles  
must be Paris before middle May

Barney

INDEXÉ A

Milliken

no 60959  
18hs 50ms  
9-4-37

Exp<sup>2</sup>

35

46

18.50



M. E. T.

William Miller  
Western Picture Publishers

New York

Chicago Institute without capital from  
Lansdowne Manuscript Room  
interior especially with Manuscript  
interest of publication has sufficient  
concerns representative step which  
must be Paris before middle way

Library

1871  
1872

1873



B. IX. 25



24 MAR 1937

V.J/J.T-24-3-37.

Mon cher Barbaro,

Un mot en hâte pour vous dire que si, à la réflexion, vous estimiez, pour des raisons diverses, de ne pas pouvoir répondre à notre enquête sur le rôle intellectuel du cinéma, je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me le faire savoir par retour du courrier afin que je puisse m'adresser à une autre personnalité du monde cinématographique car, ainsi que je vous l'ai dit, je tiens à avoir une autre réponse italienne outre celle d'Alberto Consiglio.

Avec mes plus cordiales salutations,

(V.Jahier)

Monsieur Umberto BARBARO  
Centro sperimentale di  
Cinematografia  
40 via Foligno  
ROME (Italie)



24 MAR 1937

V. 3. 1. 2. 4. 5. 6. 7.

Mon cher Barbato,

Un mot en hâte pour vous dire que si, à la réflexion, vous estimez, pour des raisons diverses, de ne pas pouvoir répondre à notre demande sur le rôle international du cinéma, je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me le faire savoir par retour de courrier afin que je puisse m'adresser à une autre personnalité de votre connaissance. Surtout, ainsi que je vous l'ai dit, je tiens à avoir une bonne relation entre celle d'Alberto Consiglio.

Avec mes plus cordiales salutations,

(V. 3. 1. 2. 4. 5. 6. 7.)

Monsieur Umberto BARBATO  
Centre scientifique de  
Olimpia  
40 via Bolzano  
ROME (Italie)



18 MAR 1937

13 Tx. 25

V.J/J.T-22-2-36.

Monsieur,

Je vous remercie infiniment de votre contribution, que je viens de faire traduire.

Vous trouverez ci-joint une copie de cette traduction, que je vous prierais de me retourner avec vos observations.

Dans votre curriculum vitas vous n'avez pas indiqué le lieu de votre naissance. Je vous serais reconnaissant de nous le communiquer.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

(V.Jahier)

Monsieur Rudolf ARNHEIM  
V.Picco dei tre Signori 12  
ROMA-MONTE SACRO (Italie)







18 MAR 1937

V.J/J.T-18-3-37.  
B.IX.25.

Cher Monsieur,

Faisant suite à notre hâtif entretien du vendredi 12 courant je vous envoie ci-joint le texte ronéoté de notre Enquête sur le rôle intellectuel du cinéma, ainsi que la réponse que vous aviez bien voulu nous adresser.

Comme je vous le disais de vive voix je crois qu'il serait souhaitable, étant donné que votre réponse représentera la contribution allemande, que vous nous envoyiez une contribution plus développée.

Vous serait-il possible de nous la faire parvenir dans un mois au plus tard?

Dans l'attente de vous lire, je vous prie d'agréer, cher Monsieur, mon très cordial souvenir.

(V.Jahier)

Monsieur Rudolf ARNHEIM  
V.Picco dei tre Signori 12  
ROMA-MONTE SACRO (Italie)

*Cinema*



10 Mars 1937

V. J. T. 15-3-37.  
S. 11. 10.

Cher Monsieur,

Tel que vous m'avez écrit, je vous prie de m'envoyer  
la réponse que vous avez bien voulu m'adresser.  
Comme je vous le disais de vive voix, je suis de  
votre avis, et je vous prie de m'envoyer la  
réponse que vous avez bien voulu m'adresser.  
Je vous prie de m'envoyer la réponse que vous  
avez bien voulu m'adresser.  
Je vous prie de m'envoyer la réponse que vous  
avez bien voulu m'adresser.  
Je vous prie de m'envoyer la réponse que vous  
avez bien voulu m'adresser.

(V. J. T.)

Monsieur Paul J. T.  
V. J. T. 15-3-37.  
S. 11. 10.





1003 937

MB/JT-18-3-37.

B.IX.25.

Mon cher Barbaro,

J'ai beaucoup regretté de ne pas vous voir avant mon départ, mais ces derniers jours passés à Rome ont été extrêmement chargés pour moi et j'ai quitté votre ville trois heures après ma conférence de Vendredi dernier.

Ci-joint vous trouverez (ronéotée) copie de la lettre que nous avons adressés aux personnalités que nous invitons à répondre à notre enquête sur le Rôle intellectuel du cinéma, et, en annexe, un questionnaire qui pourra vous donner quelque idée sur le genre de réponse que nous attendons.

Comme je vous l'ai dit de vive voix, je serais très heureux de pouvoir compter sur votre collaboration et vous serais reconnaissant de m'envoyer le plus tôt possible votre réponse pour laquelle je ne vous fixe pas de limite de pages afin que vous vous sentiez entièrement libre pour traiter le sujet comme il vous plaira.

Veuillez trouver ici mon très cordial souvenir.

(V. Jahier)

Monsieur BARBARO  
Centro sperimentale di  
Cinematografia  
30 via Foligno  
ROME (Italie)

*cinema*



22/12/1955-27

2.11.55.

Monsieur Barthelemy,

Je vous prie de m'excuser de ne pas vous avoir écrit plus tôt. J'ai été très occupé par mon travail et par les préparatifs de mon voyage en Italie. J'ai enfin pu trouver quelques instants pour vous écrire.

Je vous prie de m'excuser de ne pas vous avoir écrit plus tôt. J'ai été très occupé par mon travail et par les préparatifs de mon voyage en Italie. J'ai enfin pu trouver quelques instants pour vous écrire.

Comme je vous l'ai dit, je suis très occupé par mon travail et par les préparatifs de mon voyage en Italie. J'ai enfin pu trouver quelques instants pour vous écrire.

Veuillez trouver ici mon très cordial souvenir.

(1.12.1955)

Monsieur Barthelemy  
Général d'Armée  
Circulaire  
20 rue de la République  
92 (Seine)





MOTION PICTURE PRODUCERS & DISTRIBUTORS OF AMERICA, INC.  
28 WEST 44TH STREET  
NEW YORK CITY

WILL H. HAYS  
PRESIDENT  
CARL E. MILLIKEN  
SECRETARY

January 28, 1937

DIVISION OF INFORMATION

22 FEV 1937 - 067.849  
Répondue 20 FEV 1937

Mr. V. Jahier  
International Institute of Intellectual Cooperation  
League of Nations  
2 Rue De Montpensier  
Paris, France

Dear Mr. Jahier:

Thank you for your letter of January 14th.

Enclosed is an article which we hope will fit your needs. It is signed by F. W. Allport, who is a member of the staff of this Association. Governor Milliken had planned to do the article, but he has been so busy he simply has not had time to do it.

Prior to his connection with the Association, Mr. Allport held numerous important posts in Europe with the American Consular Service. He has made extensive studies of public opinion and motion pictures. The enclosure is based on some of his studies and talks.

With all good wishes, I am

Sincerely yours,

*Kenneth Clark*

Kenneth Clark

KC:IW



INDEX  
Clark  
cinema



NOTES FROM PROCEEDINGS & DISCUSSION OF THE

23 WEST 4TH STREET

NEW YORK CITY

RECEIVED  
JAN 10 1964  
FBI NEW YORK

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED







20 FEB 1937

DE/JT-19-2-37.

B.IX.25.

Dear Mr.Morkovine,

We have at last succeeded in assembling, for the enquiry which we have been conducting on the educational rôle of the cinematograph, a number of satisfactory replies from leading film authorities in the different countries.

It will now be possible for us to produce our publication very shortly.

At the outset of our enquiry, in 1935, we asked Mr.Walt Disney to be good enough to let us have his views on the subject. We received a letter dated May 28th, 1935, from him enclosing the article which you kindly drafted on behalf of his studios and expressing his complete agreement with the contents of that article.

I had the privilege of meeting Mr.Disney in Paris that same year and he again confirmed the terms of his letter. I immediately wrote to you, on June 4th, 1935, asking you to send us, if you wished to do so, a supplementary text in which you might set forth what would be your personal views, an article that we should have been very happy to present to the readers of our forthcoming publication.

For your information, I am enclosing a copy of my letter of June 4th, 1935.

Having received no reply from you, we were led to conclude that you wished to abandon the idea of this supplementary contribution and we are accordingly arranging to publish merely the text which we received from Mr.Disney's studios, mentioning of course that it was written by you.

The matter will be settled by our intention to include the names "Walt Disney" and "Boris Morkovine" in the alphabetical list of contributors that will appear on the cover of the book.

The text will be reproduced in the volume under the title of "Reply from Walt Disney Productions" and we shall add a note to the effect that this reply was sent by Mr.Walt Disney and drafted by you for the Disney Studios.

We hope very soon to have the pleasure of sending you and Mr.Walt Disney a copy of this publication.

Yours sincerely,

Mr.Boris V.MORKOVINE  
American Institute of Cinematography  
University Park  
LOS ANGELES (California)

(H.Bonnet, Director).



1937-10-2-27.

11.11.37.

Dear Mr. Moravine,

We have at last succeeded in establishing, for the  
agency which we have been conducting on the editorial  
side of the newspaper, a number of satisfactory notices  
from leading literary authorities in the literary world.

It will now be possible for us to produce our  
literary very shortly.

At the outset of our agency, in 1935, we asked  
Mr. Walt Disney to be good enough to let us have his views  
on the subject. He received a letter dated May 28th, 1935,  
from his enclosing the article which you kindly printed on  
behalf of his review and expressing his complete agreement  
with the contents of that article.

I had the privilege of meeting Mr. Disney in Paris  
last year and he again confirmed the terms of his  
letter. I immediately wrote to you, on June 4th, 1935,  
asking you to send me, if you wished to do so, a copy of  
any text in which you might set forth what would be your  
personal views, an article that we should have been very  
happy to present to the readers of our literary journal.

For your information, I am enclosing a copy of  
letter of June 4th, 1935.

Having received no reply from you, we were led to  
conclude that you wished to abandon the idea of this suppo-  
sitory contribution and we are accordingly extending to  
you the text which we received from Mr. Disney's  
article, mentioning of course that it was written by you.

The matter will be settled by our intention to in-  
clude the names "Walt Disney" and "Walt Moravine" in the  
alphabetical list of contributors that will appear on the  
cover of the book.

The text will be reproduced in the volume under the  
title of "Reply from Walt Disney 'Literature' and we shall  
add a note to the effect that this reply was sent by Mr. Walt  
Disney and directed by you for the literary journal.

We hope very soon to have the pleasure of sending you  
and Mr. Walt Disney a copy of this publication.

Yours sincerely,

(L. Bonnet, Director)

Mr. Walt V. Moravine  
Editorial Director of Literatures  
University Park  
Pittsburgh (Pa.)





20 FEB 1937

DB/JT-19-2-37.

678.25

Dear Mr.Allport,

Mr.Kenneth Clark has just sent us the article which you have been good enough to contribute to our enquiry on the educational rôle of the cinematograph. we wish to thank you very warmly for this article, which is of the utmost interest.

We hope to be in a position to send you very shortly the results of our investigations in the form of a printed volume.

May I ask you to let me have, as soon as possible, your curriculum vitae in a few lines so that we may publish a brief biographical note concerning you.

Yours very truly,

(V.Jahier)

INDEX

Mr.F.W.Allport,  
Motion Picture Producers  
& Distributors of America, Inc.  
28 West 44th street  
NEW YORK CITY



2057132

1937-12-17

Dear Mr. Allport,

Mr. Kenneth Clark has just sent us the article which you have been good enough to contribute to our country on the educational role of the cinematograph. We wish to thank you very warmly for this article, which is of the utmost interest. We hope to be in a position to send you very shortly the results of our investigations in the form of a printed volume. May I ask you to let me have, as soon as possible, your corrected title in a few lines so that we may publish a brief biographical note concerning you. Yours very truly,

(V. J. J. J.)

Mr. F. S. Allport,  
Motion Picture Producers  
& Distributors of America, Inc.,  
35 West 44th Street,  
New York City





20 FEB 1937

V.J/J.T-19-2-37.

*13 Tx. 24*

Dear Mr.Clark,

I duly received your letter of January 28th, 1937, together with Mr.F.W.Allport's article, and hasten to express to you my deepest gratitude for having secured this interesting contribution to our enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

Yours very truly,

(V.Jahier)

**INDEX**

Mr.Kenneth CLARK  
Motion Producers & Distributors  
of America, Inc.  
28 West 44th street  
N.Y.C. *cinema*



7.1.19-2-27.

Dear Mr. Clark,

I duly received your letter of January 28th, 1937, together with Mr. W. Allport's article, and hasten to express to you my deepest gratitude for having secured this interesting contribution to our knowledge on the geological side of the steamship. Yours very truly,

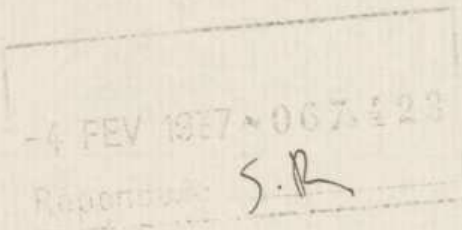
(7.1.19)

Mr. Bennett Clark  
New York Engineers & Shipbuilders  
of America, Inc.  
40 West 44th Street  
N.Y.C.



B.1X.25

*M. Zohier*



Dear Monsieur Bonnet:

This will acknowledge receipt of your letter of January 14th, also copy of the booklet entitled "The Educational Role of the Press" sent under separate cover, addressed to Mr. Ramsaye.

Mr. Ramsaye is now on his way back from a visit to Hollywood, and is expected in the office very soon. Immediately upon his return, this matter will be brought to his attention.

Thanking you, I am

Very truly yours,

*Henri Smolen*  
Secretary to the Editor

January 26, 1937.

Monsieur H. Bonnet, Director,  
International Institute of Intellectual  
Cooperation,  
2, Rue de Montpensier,  
Paris (1ER), France.

INDEXÉ A :

*Ramsaye  
cinéma*

TERRY RAMSAYE  
editor of  
MOTION PICTURE HERALD  
ROCKEFELLER CENTER  
NEW YORK CITY



*[Faint handwritten signature]*

70002296 2402





18 FEV 1937

DB/JT-18-2-37.

B.IX.25.

Cher Monsieur,

De retour d'Amérique j'ai pris connaissance de votre correspondance avec nous. Je n'ai cependant pas voulu insister tout de suite auprès de vous car nous avons dû entreprendre encore certaines démarches pour obtenir d'autres collaborations pour notre enquête sur le cinéma.

Nous les avons à présent. Et nous voudrions envoyer prochainement les textes à l'imprimeur.

Je me permets donc de vous rappeler votre lettre du 23 septembre dans laquelle vous m'écriviez que votre article était presque terminé. J'espère que vous l'avez toujours dans vos papiers à votre portée. Puis-je vous demander de le reprendre, d'y ajouter les conclusions que vous me dites y manquer, ...et puis d'avoir la même gentillesse de nous envoyer le tout?

Je serai vraiment très heureux de publier vos idées en la matière, ~~dans notre enquête~~, et j'espère que ce ne sera là que le commencement d'une collaboration plus étendue.

Tous mes remerciements encore, et croyez, je vous prie, cher Monsieur, à mes sentiments de sympathie.

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St.Etienne  
2 rue St.Etienne  
SENLIS (Oise)

(D.Braga)  
Chef du service littéraire.



1977 EV 1037

25/11-18-2-37

8.11.22

Cher Monsieur,

De retour à l'Université j'ai pris connaissance de  
votre correspondance avec nous. Je n'ai cependant  
pas voulu insister tout de suite auprès de vous car  
nous avons dû entreprendre encore certaines démarches  
pour obtenir d'autres collaborations pour notre ouvrage  
sur le cinéma.

Nous les avons à présent. Et nous venons d'ajouter  
prochainement les textes à l'imprimé.

Je me permets dans ce bref rapport votre lettre  
du 22 septembre dans laquelle vous m'indiquiez que votre  
article était presque terminé. J'espère que vous l'avez  
toujours dans vos papiers à votre portée. Mais je vous  
demande de le reprendre, d'y ajouter les conclusions  
que vous me avez y mentionner... et puis d'envoyer à l'Université  
d'ici la fin de l'année le tout.

Je serai vraiment très heureux de publier vos idées  
en la matière, notamment celles que j'espère que ce ne  
sera là que le commencement d'une collaboration plus étendue.

Tout me rassure encore, et j'espère, de vous  
dire, cher Monsieur, à nos sentiments de sympathie.

(P. Bresson)  
Cher à service littéraire.

Monsieur BRESSON  
Travaille à l'Université  
2 rue St. Etienne  
PARIS (10e)





18 FEV 1967

DB/JT-18-2-37.

B.IX.25.

Mon cher Arnoux,

Tout arrive. Nous allons bientôt envoyer les textes de l'enquête sur le cinéma à l'impression. Vous m'avez dit avoir un manuscrit à peu près prêt, il ne s'agissait que de l'adapter pour nous. Etes-vous très occupé en ce moment?... Pourriez-vous faire ce petit travail?

Merci toujours,

Vôtre bien affectueusement,

(D.Braga)

Chef du service littéraire.

Monsieur Alexandre ARNOUX  
3 rue Debrousse  
PARIS (XVI<sup>e</sup>)



DA/12-18-2-37

U.I.A.

Mon cher Armand,  
Tout arrive. Nous allons bientôt envoyer les  
textes de l'ouvrage sur le thème de l'impression.  
Vous m'avez dit avoir un manuscrit à peu près prêt.  
Il ne s'agit pas que de l'adapter pour nous. Rien-  
vous êtes capable en ce moment? Pourriez-vous faire  
ce petit travail?

Merci toujours,  
Vôtre bien affectueusement,

(D. H. H.)  
Chef du service littéraire.

Alexandre Armand  
3 rue de la Harpe  
Paris (VI)





14 JAN 1937

WB/JT-14-I-37.

BTx.25

Dear Mr. Clark,

On receipt of the information which you kindly sent us in November last, in reply to our letter of September 26th addressed to Mr. Milliken, we asked Mr. Darryl F. Zannuck, Mr. Ruben Mamoulian and Mr. Terry Ramsaye to contribute an article for the enquiry we are conducting on the educational rôle of the cinematograph.

We have learned with considerable pleasure that Mr. Heath or Mr. Milliken are willing to send us an article. We are specially interested in Points 1 or 3 of the questionnaire, a copy of which is herewith enclosed, but if you think that certain essential points have not been brought out in our questionnaire, we should be grateful to have an article dealing with them.

It is rather difficult for us to indicate the length of the article and our intention is to allow the author to develop his subject as he wishes.

Do you think it would be possible for this contribution to be in our hands by end of February, or not later than the first fortnight of March?

Awaiting the pleasure of hearing further from you on this matter,

Yours sincerely,

Mr. Kenneth CLARK  
Motion Picture  
Producers and Distributors  
of American Ind.  
28 West 44th street  
NEW YORK CITY

(V. Jahier)

*Cinema*



14 JAN 1937

UN-12-1-37

075 27

Dear Mr. Clark,

On receipt of the information which you kindly sent us in November last, in reply to our letter of September 28th addressed to Mr. Miliken, we asked Mr. Henry F. Kennick, Mr. Robert Macmillan and Mr. Terry Ramsey to contribute an article for the country we are conducting on the educational role of the cinema-photograph.

We have learned with considerable pleasure that Mr. Heath or Mr. Miliken are willing to send us an article. We are especially interested in Points 1 or 2 of the questionnaire, a copy of which is herewith enclosed. But if you think that certain essential points have not been brought out in our questionnaire, we should be grateful to have an article dealing with them.

It is rather difficult for us to indicate the length of the article and our intention is to allow the author to develop his subject as he wishes.

Do you think it would be possible for this country to be in our hands by end of February, or perhaps then the first fortnight of March?

Awaiting the pleasure of hearing further from you on this matter,

Yours sincerely,

(V. J. J. J.)

Mr. Kenneth Clark  
National Institute  
Educational and District  
of London Ltd.  
28 West 4th Street  
NEW YORK CITY





B. IX: 25

14 JAN 1937

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Role of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Milliken, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of

Mr. Rouben Mamoulian,  
United Artists Corporation,  
1041 North Formosa Avenue,  
HOLLYWOOD (California)



questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

M.B. - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.

Mr. Gordon Lumsden,  
United Artists Corporation,  
1401 North Western Avenue,  
Beverly Hills (California)





14 JAN 1937

B.T. 20  
Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational rôle of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph; Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Milliken, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of

Mr. Terry Ramsaye,  
Editor, *Cine*  
Motion Picture Herald,  
Rockefeller Center,  
NEW YORK CITY



questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

N.B.- The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.

Mr. J. J. J.  
Director,  
Cinema Museum,  
1000 Avenue de la  
Liberté,  
Paris, France.



14 JAN 1937

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph; Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Milliken, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of

Mr. Terry Ramsaye,  
Editor,  
Motion Picture Herald,  
Rockefeller Center,  
NEW YORK CITY



questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

N.B.- The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.

Mr. T. J. ...  
...  
...  
...  
...





14 JAN 1937

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Role of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Millikan, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent

Mr. Darryl F. Zanuck,  
Vice President in Charge of Production,  
Twentieth Century Fox Film Corporation,  
Beverly Hills, (Calif.)

*Cinema*



position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(R. BONNET)

Director.

**N.B.** - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.



14 JAN 1937

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Role of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Millikan, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent

Mr. Darryl F. Zanuck,  
Vice President in Charge of Production,  
Twentieth Century Fox Film Corporation,  
Beverly Hills, (Calif.)



position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. BONNET)

Director.

N.B. - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.





14 JAN 1937

B7x.25

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Role of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

Your name has been given to us, at the suggestion of Mr. Milliken, by the Motion Picture Producers of New York, and we feel that in view of your extensive experience of

Mr. Rouben Mamoulian,  
United Artists Corporation,  
1041 North Formosa Avenue,  
HOLLYWOOD (California)

*Cinema*



questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

N.B.- The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.

Mr. Hansen  
United Artists Corporation  
101 West 42nd Street  
New York 36, N.Y.



B. 1X. 25

MOTION PICTURE PRODUCERS & DISTRIBUTORS OF AMERICA, INC.  
28 WEST 44TH STREET  
NEW YORK CITY

WILL H. HAYS  
PRESIDENT  
CARL E. MILLIKEN  
SECRETARY

November 9, 1936.

DIVISION OF INFORMATION

Mr. V. Jahier,  
International Institute of Intellectual Cooperation,  
League of Nations,  
2 Rue De Montpensier,  
Paris, France.

25 NOV 1936 - 035,885

Repondue

Dear Mr. Jahier:

Mr. Milliken has turned over to me your letter of September 26th requesting suggestions for articles for your report on the educational role of motion pictures.

Mr. Hays or Mr. Milliken will be glad to prepare an article. Please let me know what specific points should be covered. How many words should the article run? On what date should it be in your hands?

You asked Mr. Milliken to suggest the names of writers to give the views of a producer, a director, a scenario writer and a film critic. These suggestions may help you:

X  
Producer - Darryl F. Zanuck, vice president in charge of production, Twentieth Century-Fox Film Corporation, Beverly Hills, Calif. Mr. Zanuck is one of the leading American producers.

X  
Director - Rouben Mamoulian, United Artists Corporation, 1041 North Formosa Avenue, Hollywood, California.

Film Playwright - Lamar Trotti, Twentieth Century-Fox Film Corporation, Beverly Hills, California.

INDEXÉ A : X  
Writer on motion pictures - Terry Ramsaye, Editor, Motion Picture Herald, Rockefeller Center, New York City. Mr. Ramsaye, one of the leading screen commentators, is the author of "A Million and One Nights", a two-volume history of the motion picture.

Milliken  
Lina

You may desire, in addition, the views of a prominent American educator. If you do, I should like to suggest Dr. Mark May, Director of the Institute of Human Relations,





MONROE PATENT PRODUCTS & DISTRIBUTION CO. AMERICA, INC.

225 West 43rd Street

New York 36, N.Y.

November 8, 1963

RECEIVED  
NOV 11 1963  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Mr. J. Edgar Hoover  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D.C.

Dear Mr. Hoover:

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.

I am writing to you regarding the matter of the  
patent infringement of the Monroe Patent Products &  
Distribution Company, Inc. by the Monroe Patent  
Products & Distribution Company, Inc. of the Monroe  
Patent Products & Distribution Company, Inc. of the  
Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc. of  
the Monroe Patent Products & Distribution Company, Inc.





Mr. V. Jahier - Page 2

Yale University, New Haven, Connecticut.

I am submitting these names only in response to your request for suggestions. I think you should make your own inquiries of each of them. You can give them a summary of the points you wish discussed. It would be helpful, I believe, to send each of them a copy of "The Educational Role of the Press". You can make your own arrangement with them about the length of the article and the date of submission.

With best wishes, I am

Sincerely yours,

*Kenneth Clark*

Kenneth Clark

KC:IW



Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the matter of the estate of the late John Lister, deceased. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Yours, very truly,  
W. J. Lister, Esq.

Very respectfully,  
W. J. Lister, Esq.

W. J. Lister, Esq.



B IX 25

18 NOV 1936

V.J/J.T-17-II-36.

Madame,

Je vous remercie de votre lettre au sujet de M. Milliken. Entre temps une lettre de la Motion Picture Producers nous est parvenue, qui nous donne les informations que j'avais demandées dans ma lettre du 26 septembre et que l'on vous avait dit ne pas être parvenue à destination.

M. Milliken nous donne différentes adresses de personnalités à qui nous pourrions nous adresser, et propose de nous envoyer un article de lui ou de M. Hays.

Ainsi que vous le voyez votre intervention nous a été des plus précieuses. Je vous en remercie encore et dans l'attente de vous tenir au courant des suites de nos démarches, je vous prie d'agréer, Madame, mes respectueux hommages.

(V. Jahier)

INDEXÉ A :

Madame L. DREYFUS-BARNEY  
74 rue Raynouard  
PARIS (16°)

*Milliken*



18 NOV 1936

4.3.1.7-11-36.

Madame,

Je vous remercie de votre lettre du 27.11.36.  
Entre temps ma lettre de la Section Historique Prénormale nous  
est parvenue, qui nous donne les indications que j'avais  
demandées dans ma lettre du 26 septembre et que j'ai vous  
avait dit ne pas être parvenues à l'instant.

M. Millier nous donne différentes adresses de personnes  
à qui nous pourrions nous adresser, et propose de nous envoyer  
un article de lui ou de M. Hays.

Ainsi que vous le voyez votre intervention nous a été  
des plus précieuses. Je vous en remercie encore et dans l'at-  
tente de votre lettre au sujet des suites de nos démarches,  
je vous prie d'agréer, Madame, nos respectueux hommages.

(V. Jaber)

INTERIEUR  
Madame J. DUBOIS-MAURY  
4 rue Raymond  
PARIS (16<sup>e</sup>)



B.IX.25



74, RUE RAYNOUARD  
PARIS. 16<sup>e</sup>  
AUTEUIL 78-44

13 Nov. 1936.

24 NOV 1936 - 065.854  
Repondue le 18 NOV 1936

Monsieur Jahier,  
2 rue de Montpensier,  
Paris 1<sup>o</sup>.

Cher Monsieur,

Je reçois aujourd'hui même une lettre de Mr. Milliken et vous verrez par le passage ci-dessous que je vous transcris qu'il n'y a aucune trace dans ses bureaux de la lettre que vous avez dû lui envoyer en Septembre, et qu'il a bien reçu mes deux lettres à moi. Peut-être votre secrétaire a-t-elle fait une confusion d'adresse? En tout cas, prévenez-moi de ce que vous désirez que je fasse.

Mr. Will Hays doit être en Europe actuellement et si vous voulez avoir des précisions, vous pouvez téléphoner de ma part à Mr. Harold Smith, 21 rue de Berri, Ely. 22.39, qui est le représentant de la Motion Picture producers & Distributors of America, en Europe; j'ai souvent recours à lui et il est très complaisant.

Croyez, cher Monsieur, à mes meilleurs sentiments.

*L. C. Dreyfus-Barney*

L.C. Dreyfus-Barney.

Copie. Motion Picture Producers & Distributors of America,  
28 West 44th. Str. New York City.  
Will H. Hays, Pres.  
Carl E. Milliken, Director.

à Mme Dreyfus-Barney,

Nov. 6.  
1936.

" I do not seem able to find any trace of the letter from Mr. Jahier, referred to in your letter. I wonder if you would be kind enough to suggest to him that he send me a duplicate. "

Carl. E. Milliken  
Director.

INDEXÉ A :  
Dreyfus Barney  
Milliken



LA RUE HAYWARD

PARIS 101

PARIS 101

PARIS 101

PARIS 101

*Handwritten signature*



B.IX.25

74. RUE RAYNOUARD  
PARIS. 16<sup>e</sup>  
AUTEUIL 78-44

27 Octobre 1936.

Monsieur Jahier,  
Institut de Coopération Intellectuelle  
Paris.

12 NOV 1936 - 065.521

Répondue 17-11-36.

Cher Monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre du 26 Octobre avec la copie de celle que vous avez envoyée à Mr. Milliken le 28 Septembre. J'ai également reçu la publication "Educational Role of the Press".

Je viens d'écrire à Mr. Milliken pour préciser l'importance de cette enquête et pense que si sa réponse n'est pas déjà partie elle partira certainement d'ici peu. Je lui ai expliqué que l'enquête était faite d'accord avec l'Institut du Cinématographe de Rome comme vous n'en parliez pas dans votre lettre.

Si je puis vous être encore de quelque utilité ne manquez pas de me le dire car toute cette question m'intéresse très particulièrement.

Il me serait agréable de savoir si, en Novembre, je puis reprendre la collection de planches que j'ai rapportée des Etats-Unis et que je vous ai confiée pendant mon absence dans les Balkans. Inutile de me les renvoyer; il me sera facile de les prendre avec ma voiture quand j'irai à l'Institut la semaine prochaine. ✓

Croyez, cher Monsieur, à mes sentiments les meilleurs.

INDEXÉ A :

Léon Barrey

L.C. Dreyfus-Barney.

Je ne reprendrai  
cette collection que  
quand cela sera  
des commodes

LB



12 RUE D'ANTONIO

PARIS 10

FRANCE

12 RUE D'ANTONIO

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12





26 OCT 1936

V.H/J.T-26-10-36

B.IX.25.

Madame,

Veuillez trouver ci-joint une copie de la lettre dont je vous ai parlé, et que nous avons envoyée à M. Milliken le 28 septembre dernier.

Je m'aperçois que le traducteur avait employé le mot "stage-manager" pour metteur en scène. Les américains emploient, je crois, le mot "Director", mais je pense que l'on aura quand même compris ce que je voulais dire, d'autant qu'ensuite je donnais des noms de personnalités qui ont dû éclaircir ma pensée.

En vous remerciant, Madame, de ce que vous voudrez bien faire pour que nous obtenions une réponse favorable des Etats-Unis, je vous prie d'agréer, l'hommage de mes sentiments respectueux.

(V.Jahier)

Madame L.Dreyfus-Barney  
74 rue Raynouard  
PARIS







- 3 AVRIL 1936 - 062.186

orig HTX. 21

Répondre... 28 FEV 1936



The British National Committee of Intellectual Co-Operation

15 Grosvenor Crescent

5 Milbourne Lane

London S.W.1.

Esher Surrey

Chairman :

Sir Frederic Kenyon, G.B.E., K.C.B.

Hon. Secretary :

Sir Frank Heath, G.B.E., K.C.B.,

Telephone No. :

Stoane 0100. Esher 901

to whom all communications should be addressed.

24.ii.36

My dear R. Brunet

Many thanks for your letter of 20th February

received this morning.

I fear Alister Cooke is hopeless as a man of business. Neither I nor Dorn nor the B.B.C. officials can get any reply out of him. I am very sorry for all the trouble my suggestion has caused you & the Institute. I was just about to write to you in this sense and suggest either Paul Rotha or John Grierson when your letter arrived. Paul Rotha's address is 34 Bruton Street London W.1. - and as you know he is the author of "Documentary Film".

John Grierson is an official of the British General Post Office & if you write to him it should be addressed "G.P.O. St Martins le Grand London E.C.1. He is in charge of the Post Office Documentary films.

On Saturday I received the enclosed from Robert Davies. Can you help me to an answer - or better still perhaps send him the information for which he asks direct - for since Saturday I have been confined to my bed with a bad cold and tonsillitis - very boring.

Ever yours sincerely

F. Frank Heath

20th Feb 1936

M. Laith  
amuse  
gardi par  
Laith



Alison Cohen  
at first hand

---





28 SEP 1936

B.T. 25

Mr. Milliken,  
Secretary,  
Motion Picture Producers and  
Distributors of America, Inc.,  
28 West 44th Street,  
NEW YORK CITY

Dear Sir,

Madame Laura DREYFUS-BARNEY, whom I have just seen on her return from the United States, tells me that she spoke to you about our enquiry on the educational rôle of the cinema. By this mail, I am sending you a copy of a report published after we had conducted a similar enquiry in 19 on the educational rôle of the Press. As the studies on the cinema are to appear in the same series as the book I am sending you, you will have an opportunity of forming some idea of the procedure we propose to adopt for this investigation.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

In view of the prominent position which the United States occupies in this field, we should very much appreciate a few replies from your country. The first authority on the subject whom we should like to approach is Mr. Will H. HAYS

Milliken  
Cinema -  
Hays



and we should be deeply indebted to you if you would kindly let us know whether we could do so in the hope of receiving a reply from him.

We should next like to have the views of a producer, a stage-manager, a scenario writer and a film critic.

director

As regards a stage-manager, we have thought of getting into touch with King Vidor, Frank Capra or Ben Hecht. Since the first two are also producers, their reply might serve the two purposes we have in view. Which of the three do you advise us to approach? or have you any other names to suggest?

For the scenario writer, our thoughts turn to Robert RISKIN, but we should be happy to have your suggestions also on this point.

With regard to the choice of a film critic, we leave this matter entirely to you.

We should, however, be particularly grateful to you if, after having been good enough to suggest to us the names of the authorities we should approach, you could exercise your good offices with a view to obtaining from them an early reply to our enquiry.

Thanking you in advance for your assistance in this matter and awaiting the pleasure of receiving your reply.

Yours sincerely,

(V. Mahier)





ENLIS 309

23 SEPT 1936 10 64 49

22 SEP 1936

PRESBYTERE ST ETIENNE

2 RUE ST ETIENNE

SENLIS (OISE)

Monsieur -

Je vous remercie de votre lettre du six  
Septembre. L'article que je viens de faire pour  
Monsieur Brage est presque fini et j'espère  
de l'envoyer avant la fin de la semaine. Si  
cette délai nous faites des difficultés s'envenime  
un mot et j'essayerai de le finir le plus vite  
possible.

Belle nuit, Monsieur, l'expression de  
mes sentiments distingués

San Bonifacio

INDEX

Bromfield









22 SEP 1936

V.J/J.T- 22-9-36.

à TK. 21

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre et nous attendons les quelques pages que vous avez bien voulu nous promettre pour notre Enquête sur le Rôle intellectuel du Cinéma.

Nous espérons les recevoir ces-jours-ci et vous en remercions encore une fois très vivement.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments distingués.

(V.Jahier)

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St.Etienne  
2rue St.Etienne  
SENLIS



23 SEP 1968

7.1.1.1 - 22-2-68

11.11

Montréal

Here again you have the letter of your letter  
about the program pages and you have seen how  
protection from the Haggis and in the interest

in the

have a program for the first one-fourth of your

on the whole, you are the first to live.

Yes, the first, the first, the first, the first, the first

the first, the first, the first, the first, the first

(1.1.1.1)

ANNEXE 1  
ANNEXE 2  
ANNEXE 3  
ANNEXE 4  
ANNEXE 5





B IX.25-V.J/J.T.

10 SEP 1936

9-9-36

Monsieur,

En l'absence de M.Braga actuellement en Amérique, je prends connaissance, à mon retour de vacances, de l'lettre que vous lui avez adressée en juillet dernier.

Cette lettre nous faisait espérer un envoi rapide de la contribution que vous voulez bien apporter à notre enquête sur le rôle intellectuel du cinéma. Je crains que vos pages ne soient arrivées à l'Institut pendant la période des vacances et vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir me faire savoir si, en effet, cet envoi a été fait par vous, ou si vous avez attendu la rentrée.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(V.Jahier)

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St.Etienne  
2 rue St.Etienne  
SEN LIS







Bix. 17.

B. 17. 25



PRESBYTERE ST ETIENNE

2 RUE ST ETIENNE

SEN LIS (OISE)

6 JUIL 1936 - 065.914

Cher Monsieur -

Répondre

~~Je suis~~ désolé pour avoir  
 été ainsi négligeant et je vous demande  
 pardon très sincèrement. Vous pourriez compter  
 sur moi. Le travail est même mal fini,  
 mais j'étais tellement occupé depuis mon  
 retour de l'Inde que j'ai laissé beaucoup  
 de lettres très importantes comme la vôtre  
 sans réponse. Excusez moi, je vous prie.

Très affectueux. Cher Monsieur, l'expression  
 de mes sentiments distingués et cordiaux

Sam. Bompard

INDEXÉ A :

Bronfield  
 cinéma









DB/JT-25-6-36.

25 JUIN 1936

B Tx. 25

Cher Monsieur,

Ainsi que je vous l'écrivais au début du mois de mai, nous avons été très heureux d'apprendre par notre ami, M. Delamain, votre acceptation au sujet de notre enquête sur le cinéma.

N'ayant pas reçu de réponse écrite de votre part, nous avons pensé que vous aviez probablement l'intention de nous écrire en envoyant votre texte.

Nous devons, vers la mi-juillet, rendre compte à la Commission Internationale de Coopération Intellectuelle de la S.D.N., à Genève, de l'état de nos travaux, et nous désirerions vivement pouvoir annoncer ferme sinon votre contribution elle-même, au moins votre acceptation préalable.

Je m'excuse donc de vous écrire de nouveau à cet effet, et en vous adressant tous mes remerciements encore, j'espère, cher Monsieur, avoir bientôt de vos bonnes nouvelles.

Agréez, je vous prie, l'expression de mes sentiments de considération et de sympathie.

(D. Braga)

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St. Etienne  
2, rue St. Etienne  
SENLIS (Oise)



25 JUN 1958

15/11-22-5-70

15/11-22

Cher Monsieur,

Ainsi que je vous l'explique en début de ma lettre, nous avons été très heureux d'apprendre par votre lettre, M. Reiss, votre suggestion au sujet de notre enquête sur la situation.

N'ayant pas reçu de réponse écrite de votre part, nous avons pensé que vous aviez probablement l'intention de nous écrire et nous avons votre lettre.

Nous devons, vers la mi-juillet, rendre compte à la Commission Internationale de Coopération Intellectuelle de la S.D.V., à Gênes, de l'état de nos travaux, et nous espérons vivement pouvoir annoncer dans votre contribution elle-même, au moins votre enquête sur la situation.

Je m'adresse dans ce sens à vous pour le moment à cet effet, et en vous adressant tous nos remerciements encore, l'espère, cher Monsieur, avoir bientôt de vos nouvelles nouvelles.

Très cordialement, je vous prie, l'expression de nos sentiments de sympathie et de sympathie.

(D. P. 1958)

Monsieur Reiss  
Président de la  
S.D.V., à Gênes  
1, rue St. Pierre  
59100 Lille (France)





23 JUIN 1946

V/J/J/T-23-6-36.

h Tx. 25

Monsieur le Conseiller,

Faisant suite à l'entretien que M. Bonnet, Directeur de l'Institut, a eu avec vous au sujet des réponses russes que nous souhaiterions avoir pour l'Enquête sur le rôle intellectuel du cinéma que nous avons entreprise, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli copie de la lettre que nous avons adressée le 19 juin à M. Wittmann, à la Première section occidentale de VOKS, et copie des deux lettres que nous avions échangées avec lui les 17 et 28 mars.

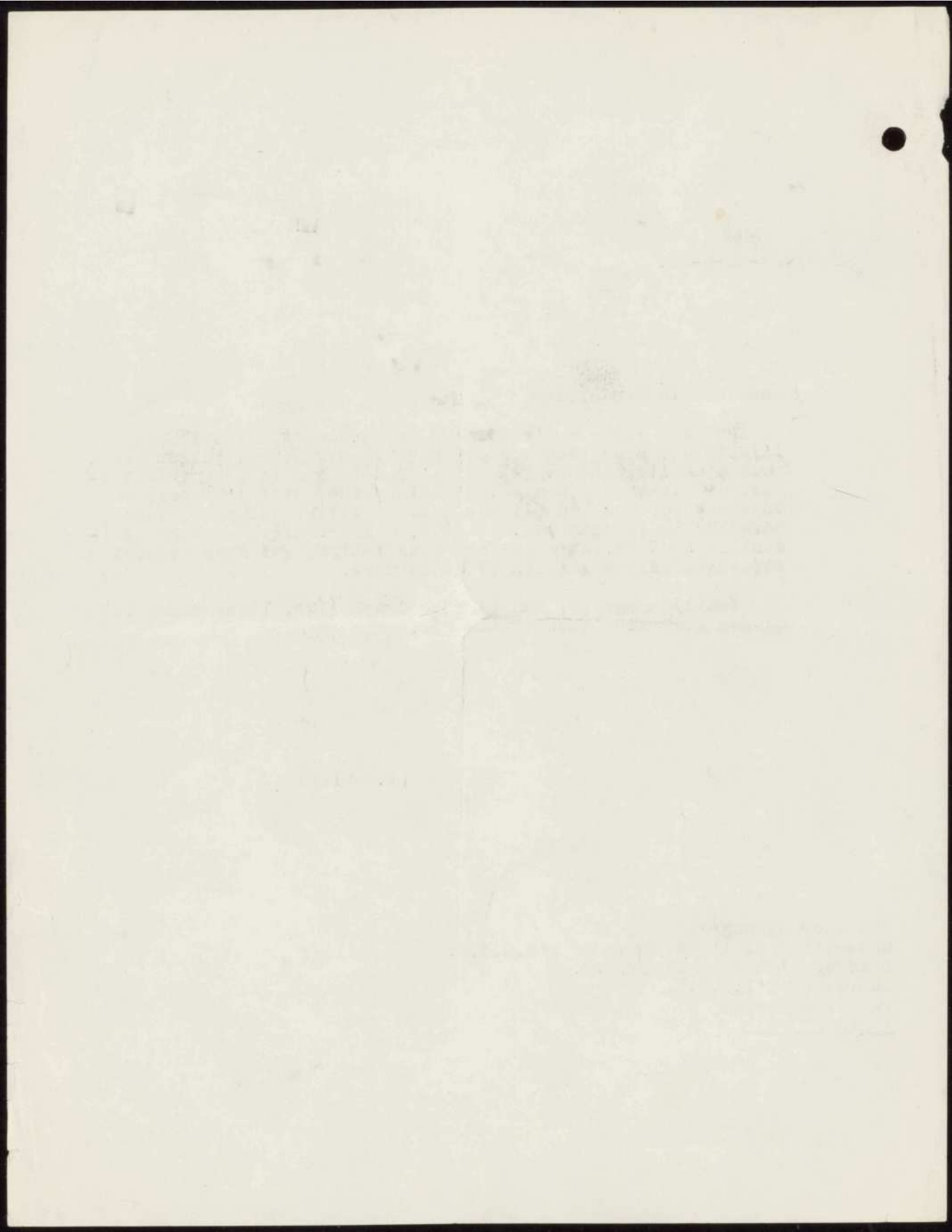
Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller, l'assurance de ma considération très distinguée.

(V. Jahier)

INDEXE A :

Monsieur HIRSCHFELD  
Conseiller de l'Ambassade de l'U.R.S.S.  
Délégué à l'Etat de l'U.R.S.S.  
auprès de l'I.I.C.I.  
rue de Grenelle  
PARIS *Cirina*









19 JUIN 1936

DB/JT-18-6-36.  
B.IX.25.

Monsieur,

Vous avez bien voulu nous informer, par votre lettre du 18 mars, que MM.Eisenstein et Poudovkine acceptaient en principe de répondre à notre enquête sur le cinématographe.

Vous nous avez, par la suite, indiqué que vous leur aviez fait parvenir les documents que nous vous avions adressés (28 mars). Vous nous faisiez savoir, en même temps, que vous nous soumettriez les réponses de MM.Eisenstein et Poudovkine dès qu'elles vous seraient parvenues.

Aucun texte n'étant encore en notre possession, nous nous permettons de vous écrire à nouveau en vous demandant s'il vous serait possible de nous dire, où en est actuellement la question.

Nous devons en effet rendre compte, au mois de juillet, à la session de la Commission Internationale de Coopération Intellectuelle, de l'état d'avancement de nos travaux, en ce qui concerne cette enquête, et nous serions très heureux d'apporter si possible les textes russes eux-mêmes ou, tout au moins, une indication positive quant à la date à laquelle nous les recevrons.

Merci encore de vos aimables interventions, et dans l'attente de votre réponse, croyez, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments de considération la meilleure.

(H.Bonnet,  
Directeur).

Monsieur S.WITTMANN  
1ère section occidentale  
Société pour les relations  
culturelles entre l'U.R.S.S. et l'étranger  
Bolchaya Grouzinskaya 17  
MOSCOU 56 *simma*



19 JUL 1963

100-10-1-10  
11.1.1

100-10-1-10

The first two pages of the report, which were  
submitted to the Committee on the 10th of July, 1963,  
contained a number of errors and omissions.

The first page of the report, which was  
submitted to the Committee on the 10th of July, 1963,  
contained a number of errors and omissions.

The second page of the report, which was  
submitted to the Committee on the 10th of July, 1963,  
contained a number of errors and omissions.

The third page of the report, which was  
submitted to the Committee on the 10th of July, 1963,  
contained a number of errors and omissions.

The fourth page of the report, which was  
submitted to the Committee on the 10th of July, 1963,  
contained a number of errors and omissions.

100-10-1-10  
11.1.1

100-10-1-10  
11.1.1  
100-10-1-10  
11.1.1  
100-10-1-10  
11.1.1





*celle copie RTG 28*  
*orig F.I.1*

26 MAI 1936

DB/JT-26-5-36.

Cher ami,

La réponse de Maurois est négative. Il regrette beaucoup mais malgré tous ses efforts n'a pu se dégager.

J'ai téléphoné à Valéry. D'accord avec lui je dois voir Duhamel jeudi matin.

Au cas où Duhamel ne marcherait pas, Valéry reprend l'idée d'un professeur. Il a reparlé de Carcopino, mais admet Paul Hazard.

Shotwell est-il à Madrid? Pourriez-vous dans ce cas lui rappeler notre enquête sur le cinéma, et les noms d'Américains consultés en dehors de Disney.: King Vidor, Hays, Ben Hecht, et les deux metteurs en scène allemands de Hollywood: Erich Pommer, Lubitsch, sans compter Pabst, qui travaille aussi en Amérique.

A bientôt et tout cordialement à vous.

(D. Braga)

Monsieur H. BONNET  
Madrid.



26 MAI 1938

BN/37-46-1-22

Cher ami,  
La réponse de Maurice est négative. Il regrette de ne  
pouvoir mais n'aurait pas eu le temps de te le dire.  
Lui téléphone à Valéry. D'accord avec lui je dois y aller.  
Bonne nuit.  
Il est en vacances au moment où j'écris. Il a écrit de Garmisch, mais n'est  
pas là.  
Shirley est-elle à moitié française-voix dans sa vie  
lui rappelle cette langue sur la langue, et son nom d'anglais.  
Plusieurs semaines en dehors de Blancy: King, Vidor, Hays, Ben  
Hunt, et les deux autres en scène à l'American de Hollywood.  
Erickson, Lasker, sans parler de ceux qui vivent à l'étranger.  
A bientôt et tout cordialement à vous.

(P. Bresson)

Monsieur H. Bresson  
Paris.



-2 MAI 1936

DB/JT-2-5-36. BTx. 25-

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le Rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut international de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet à d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Monsieur BRONFIELD  
Presbytère St. Etienne,  
2, rue St. Etienne  
SENlis

*Cinema*

.../.



Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée:

Le Directeur,

(H. Bonnet)

P.S.- Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.





2 MAI 1936

DB/JT-2-5-36.

B.IX.25.

Cher Monsieur,

Notre ami commun, M. Delamain, me fait part à l'instant de la conversation téléphonique qu'il a eue avec vous.

Je suis enchanté de savoir que vous êtes disposé à répondre à notre enquête sur le cinéma.

J'espère, si vous avez l'occasion de passer prochainement à Paris, que vous pourrez trouver un moment pour venir à l'Institut et je serai très heureux de vous serrer la main.

Par le même courrier vous est expédiée une lettre officielle relative à notre enquête sur le rôle éducatif du cinéma, accompagnée d'un questionnaire.

Je vous prie d'agréer, cher Monsieur, avec mes remerciements, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D. Braga)

Monsieur BROMFIELD  
Presbytère St. Etienne  
2, rue St. Etienne  
SEN LIS (Oise)  
*Senlis*



2 MAY 1956

DM-77-2-5-55

0.11.55

Cher Monsieur,

Notre ami commun, M. Delmas, me fait part à l'instant de la conversation téléphonique qu'il a eue avec vous.

Je suis enchanté de savoir que vous êtes disposé à répondre à notre enquête sur le crime.

L'après-midi, si vous avez l'occasion de passer prochainement à Paris, que vous pourrez trouver un moment pour venir à l'insolite et je serai très heureux de vous recevoir à la maison.

Par la même occasion, vous avez expédié une lettre officielle relative à notre enquête sur le rôle dévolu au cinéma, accompagnée d'un questionnaire.

Je vous prie d'agréer, cher Monsieur, avec nos remerciements, l'assurance de nos sentiments les plus distingués.

Le Conseiller pour les questions littéraires

(P. 325 (a))

Monsieur BROUILLON  
Friedrichstrasse 107  
10117 Berlin  
E. 10117 (10117)





16 AVR 1936

V.J/J.T-16-4-36. BTX 25

Cher Monsieur,

Je m'excuse d'avoir gardé si longtemps le livre que vous aviez eu la grande amabilité de me confier.

J'ai vivement regretté de ne pouvoir y trouver les pages 77 et 78 qui m'intéressaient tout particulièrement. Ainsi que vous pourrez le constater elles manquent dans l'exemplaire que vous m'avez remis. Vous serait-il possible de me prêter pour quelques jours seulement un exemplaire complet de votre ouvrage.

En vous remerciant je vous prie de croire, cher Monsieur, à mes sentiments les meilleurs.

(V.Jahier)

Monsieur Raoul GRIMOIN-SANSON  
8 bd. de Courcelles  
PARIS









9 AVR 1936

DB/JT-8-4-36.

B.IX.25.

Monsieur,

Nous vous remercions vivement de la démarche que vous avez bien voulu faire auprès de MM. Eisenstein et Poudovkine et nous espérons avoir le plaisir de recevoir bientôt leur contribution.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments des plus distingués.

(V. Jahier)

INDEX

Monsieur WITTMANN  
1ère section occidentale  
Société pour les relations  
culturelles entre l'U.R.S.S. et l'étranger  
Bolchaya Grouzinskaya 17  
MOSCOU 56



3 AVR 1938

08/11-8-4-86

8.11.38

Monsieur,  
Nous vous remercions vivement de la réponse que  
vous avez bien voulu faire après le M. Kisevetski et  
surtout de nous avoir fait le plaisir de recevoir  
si rapidement votre contribution.  
Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos senti-  
ments les plus distingués.

(V. Lefebvre)

ROUSSOU & C<sup>o</sup>  
BOULEVARD D'ANTWERP 17  
BRUXELLES 10 (Belgique)  
Téléphone 534.11.11  
Monsieur WITTMANN  
14 rue de la Chapelle  
1050 Bruxelles



6-7X 25

# Société pour les relations culturelles entre l'U.R.S.S. et l'étranger.

Bolchaya Grouzinskaya, 17.

Moscou, 56.

Adresse télégraphique: Coultsviaz, Moscou.



Moscou, le

28 Mars

1936

Monsieur Jahier  
Institut International  
de Coopération Intellectuelle  
Paris (Ier)

No 6/20

16 AVRIL 1936 - 062.349

2, Rue de Montpensier  
France.

Se référer à notre numéro et date.

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 20 mars et nous avons envoyé le jour même les enquêtes qu'elle contenait à MM.Poudovkine et Eisenstein en les priant de hâter leurs réponses. Dès que nous les aurons, nous vous les enverrons immédiatement.

Ire Section Occidentale

*S.Wittmann*

(S.Wittmann)

INDEXE A

VR/eu/2

loc. pour les  
rel. culturelles



1938-1939  
1938-1939  
1938-1939

1938-1939  
1938-1939  
1938-1939

1938-1939  
1938-1939  
1938-1939

1938-1939  
1938-1939  
1938-1939

1938-1939

1938-1939

1938-1939



Société pour les relations culturelles entre l'U.R.S.S. et l'étranger.

Bolchaya Grouzinskaya, 17.

Moscou, 56.

Adresse télégraphique: Coultsviaz, Moscou.

Moscou, le 17 Mars

193 6

Mr. V. Jahier,  
Institut International  
de Coopération Intellectuelle  
2, rue de Montpensier  
Paris (1er)  
France

No 6-20

1 AVRIL 1936 ~ 062,107

20 MAR 1936

Répondu, je

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 9 mars nous avons le regret de vous informer que M.M. Eisenstein et Poudovkine, auxquels nous n'avions pas manqué d'envoyer en son temps les enquêtes sur le cinéma que vous nous aviez fait parvenir, n'ont malheureusement pas pu y répondre, le premier ayant été gravement et longuement malade, le second s'étant absenté de Moscou pendant plusieurs semaines, de sorte que les documents ne leur ont pas été transmis directement.

MM. Poudovkine et Eisenstein seront très heureux de répondre à votre enquête qui les intéresse beaucoup, cependant, désireux d'éviter un nouveau retard éventuel en cas où ils auraient quelque difficulté à trouver les documents reçus en leur absence, ils vous seraient bien obligés de leur en faire parvenir un double, si possible.

Veuillez agréer, Monsieur, avec nos remerciements anticipés, l'assurance de notre considération très distinguée.

*pr* Chef de la Ire Section  
Occidentale

*S. Pekhitonov*  
(S. Pekhitonov)

eu/2

INDEXÉ A :

Soc. et. cult.  
Cinéma



1970  
Paris

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70

10-10-70





28 MAR 1936

DB/JT-27-3-36. *Att 21*

Dear Professor Shotwell,

I have just received your letter of March 17th, 1936, concerning our enquiry on the Educational Rôle of the Cinematograph, and I very much regret to see that the letter which we addressed to you on January 21st, on the same matter, has apparently failed to reach you.

As our enquiry is now at an advanced stage, I hasten to send you herewith a copy of our previous letter.

I would add that the authorities whom we approached on this matter and who have not yet replied include Mr. Hays, Mr. King Vidor and Mr. Lubitsch, Director of the Paramount Corporation, Hollywood.

If, apart from Mr. Ben Hecht, whose views we are particularly anxious to have, you should have contacts with any of the persons mentioned above and could obtain their collaboration, we should greatly appreciate anything you may be able to do in that direction. We should likewise be deeply grateful to you if you could secure the collaboration of any other American authority on this subject.

I hope that, this time, our letter will reach you without delay and I take this opportunity of thanking you in advance for your kind assistance.

Yours very sincerely,

(H. Bonnet, Director).

Professor James SHOTWELL  
405 West 117th street  
NEW YORK (U.S.A.)

*Cinema*



28 MAR 1958

100-17-27-2-20-2

Dear Professor Snow,

I have just received your letter of March 17th, 1958, concerning my name on the Educational file of the University of Chicago, and I very much regret to see that the letter which we addressed to you on January 21st, on the same matter, has apparently failed to reach you.

As our agency is now at an advanced stage, I hasten to send you herewith a copy of our previous letter.

I would add that the material which we have enclosed on this matter has not yet reached the Director of the Educational Service, Mr. J. H. Brown, and Mr. J. H. Brown, Director of the Educational Service, Boston, Massachusetts.

It seems from Mr. J. H. Brown's, whose views we are particularly anxious to have, you would have contacts with any of the persons mentioned above and could obtain their collaboration, we should greatly appreciate anything you may be able to do in that direction. We would likewise be greatly grateful to you if you could secure the collaboration of any other persons actively on this subject.

I hope that, this time, our letter will reach you without delay and I take this opportunity of thanking you in advance for your kind assistance.

Yours very sincerely,

(J. H. Brown, Director)

Professor James Snow  
405 West 11th Street  
New York 10, N.Y.



B. IX. 25



THE AMERICAN NATIONAL COMMITTEE  
ON INTELLECTUAL COOPERATION OF  
THE LEAGUE OF NATIONS

JAMES T. SHOTWELL, Chairman

8 WEST 40TH STREET  
NEW YORK

405 West 117th Street

March 17, 1936

Note lettre  
au Supr. de  
Ben Hecht  
du 21 janvier.

M. Braga

Cette lettre semble s'ick unie  
avec la demande que nos amis aient  
à la C. N. en ce qui concerne  
le travail de l'équipe? Ch. his at the back

25 MARS 1936 061.973  
Répondre 26-3-36

Dear Monsieur Bonnet

I note in the Plan of Work, Report number 8, in connection with the educational role of modern means of diffusion, you have received a reply to a questionnaire on the cinematograph from Mr. Walt Disney. I should much appreciate having this for the information of the American National Committee. Also would you kindly tell me how many other Americans received this inquiry of which I can find no record in our files.

Sincerely yours,

James T. Shotwell

Monsieur Henri Bonnet

Institute of Intellectual Cooperation

2 rue de Montpensier

Paris, France

INDEXÉ A :

Shotwell  
- cinéma



THE AMERICAN NATIONAL COMMITTEE  
ON INTERNATIONAL COOPERATION OF  
THE LARGER NATIONS

AMERICAN NATIONAL COMMITTEE  
ON INTERNATIONAL COOPERATION  
NEW YORK

*Handwritten:*  
The American National Committee  
on International Cooperation  
of the Larger Nations  
New York

*Handwritten:*  
Hendrick T. Smith





20 MAR 1936

V.J/J.T-20-3-36.  
B.IX.25.

N°6-20.

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 17 mars, je m'empresse de vous envoyer un double des documents que nous avons adressés par vos soins à MM. Eisenstein et Poudovkine.

Nous vous remercions infiniment reconnaissants de bien vouloir les leur faire parvenir en leur rappelant que nous serions heureux de recevoir leur communication aussitôt que possible.

En vous remerciant nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

(V. Jahier)

Monsieur Pokhitonov  
Chef, de la 1ère section occidentale  
Société pour les relations culturelles entre  
l'U.R.S.S. et l'étranger  
Moscou 56

*Crimin*









15 JAN 1936

V.J/J.T-9-3-36.

hTx. 25

Monsieur,

Faisant suite à notre lettre du 10 janvier par laquelle nous vous remercions d'avoir bien voulu transmettre à MM. Eisenstein et Poudovkine les documents que nous vous avons adressés, nous nous permettons d'attirer votre attention sur le fait que, jusqu'à ce jour, aucune réponse de ces deux metteurs en scène ne nous est parvenue.

Nous vous serions infiniment reconnaissant si vous vouliez bien insister auprès d'eux afin que nous puissions disposer le plus rapidement possible de leur contribution.

Les réponses russes sont les seules qui manquent désormais à notre enquête et comme il s'agit de publier le volume projeté avant l'été, il nous est indispensable d'avoir la totalité des documents très prochainement.

En vous remerciant encore pour votre aimable intervention, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments très distingués.

(V. Jahier)

Monsieur POKHITONOV  
Chef de la 1ère section occidentale  
Entiété' Houslès relations culturelles  
entre l'U.R.S.S. et l'étranger  
Bolchaya Grouzinskaya 17  
MOSCOU, 16 *Cinema*



10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50

10/10/50





28 FEB 1936

DB/JT-29-2-36.

b Tx. 25

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on the resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

Mr. B. ROTH  
34 Bruton Street  
LONDON. W.1.

*Enclosure*

.../.



We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

N.B.— The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.





25 FEV 1936

V.J/J.T-25-2-36.

B.IX.25.

Chère Madame,

M.Pokhitonov, chef de la première section occidentale de Voks, nous annonçait, dans une lettre du 31 décembre, qu'il avait transmis à MM.Eisenstein et Poudovkine les documents relatifs à notre enquête sur le Rôle Intellectuel du Cinéma.

M.Jahier me rappelle que vous aviez eu l'amabilité de lui dire que vous pourriez, au besoin, intervenir auprès de M.Poudovkine.

Comme, jusqu'à ce jour, aucune réponse ne nous est parvenue, je vous serais très reconnaissant de vouloir bien faire auprès de lui une démarche pour qu'il nous adresse sa contribution et qu'ainsi l'avis d'un représentant de l'art cinématographique en U.R.S.S. figure dans notre enquête.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'agréer, chère Madame, avec mon meilleur souvenir, l'expression de mes respectueux hommages.

(H.Bonnet,  
Directeur)

Madame Lina STERN  
Institut de Physiologie  
Nicol'skaia 9  
Moscou 12. *Lina Stern*



28 FEB 1956

V.3/17-25-2-55.

B.IX.25.

Chère Madame,

M. Rokhitchov, chef de la première section d'opérations de Vorka, nous annonce, dans une lettre du 21 décembre, qu'il avait transmis à MM. Eisenstein et Lando-  
vitch les documents relatifs à notre enquête sur la Ré-  
sistance intellectuelle du régime.

M. Lando-  
vitch me rappelle que vous étiez en l'attente  
de lui dire que vous pourriez, en outre, intervenir  
auprès de M. Khorosheva.

Comme, jusqu'à ce jour, aucune réponse ne nous  
est parvenue, je vous écris très respectueusement de vouloir  
bien faire savoir de lui une dernière fois qu'il nous  
serait de contribution et qu'il nous a déjà transmis  
une lettre de l'art ethnographique du U.R.S.S. Il y a dans  
notre enquête.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'agréer,  
chère Madame, avec mon meilleur souvenir, l'assurance de  
mes respectueux hommages.

(M. Bonnet,  
Directeur)

Madame Lina STERN  
Institut de Psychologie  
Nicolaiskaya 2  
Moscou 12.





22 FEV 1936

bx. 25

V.J/J.T-22-2-36.

Monsieur,

Je vous remercie infiniment de votre contribution, que je viens de faire traduire.

Vous trouverez ci-joint une copie de cette traduction, que je vous prierai de me retourner avec vos observations.

Dans votre curriculum vitae vous n'avez pas indiqué le lieu de votre naissance. Je vous serais reconnaissant de nous le communiquer.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

(V.Jahier)

Monsieur Rudolf ARNHEIM  
V.Picco dei tre Signori 12  
ROMA-MONTE SACRO (Italie)

*Cinema*



1947

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948





20 FEB 1936

DB/JT-19-2-36.

137x.25

Dear Sir Frank,

I am very much afraid that, in spite of all our efforts, we shall not succeed in obtaining the collaboration of Mr. Alistair Cooke for our enquiry on the educational rôle of the cinema.

As stated in my previous letter, we can scarcely wait any longer if our book is to appear this summer.

If you have no objection, I therefore have the intention of approaching Mr. Paul Rotha, the well known English film critic and the author of several documentary films. Before doing so, however, I shall address a further letter to Mr. Alistair Cooke. We might, moreover, possibly publish the two articles.

Believe me to be,

Yours very sincerely,

(H. Bonnet,  
Director)

Sir Frank Heath  
15 Grosvenor Crescent  
LONDON, S.W.1.

*Cinema*



10-10-55

10-10-55

10-10-55

Dear Sirs:  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.

I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.

I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.  
I am writing you at 10:10 AM on 10-10-55.

(S. Jones)  
(S. Jones)

Mr. Jones  
10-10-55  
10-10-55  
10-10-55





B. IX. 25

Roma-Monte Sacro  
V. Picco dei tre Signori 12  
Italie  
17-Février-1936

M.V.Jahier  
Institut International de  
Coopération Intellectuelle  
Paris 1<sup>er</sup>  
2, Rue de Montpensier

20 FEV 1936 ~ 061.235

Répondue le 24-2-36

Monsieur

je vous remercie cordialement de votre gentille lettre du 12 Février,  
e je vous envoie, ci-jointe, ma réponse à votre enquête sur l'influence  
du cinéma sur le public. J'ajoute aussi le curriculum vitae che vous  
m'avez demandé.

Excusez, Monsieur, ~~que~~ je vous envoie mes observations en allemand.  
Mais quoique j'aime beaucoup votre belle langue, je ne saurais pas -  
comme cette lettre le vous démontre - m'en servir pour m'exprimer.  
J'espère che vous les <sup>1</sup>pussiez faire traduire sans trop d'incommodités  
e je serais content si vous ~~vouliez~~ vouliez m'envoyer la traduction  
avant la publication; parceque j'ai fait l'expérience ~~qu'~~ en traduisant  
mes écrits, se présentent presque toujours quelques "oscurités" che je  
peux clarifier facilement avec des petites corrections.

C'est avec beaucoup de plaisir che j'entends che vous connaissez mon  
livre. N'<sup>étant</sup> pas publié en France je l'y croyais ~~complètement~~ complète-  
ment inconnu.

Enfin je vous prie de vouloir m'envoyer quelques copies de la publi-  
cation sous le couvert de l'Institut International du Cinéma Éducatif,  
parceque je crois qu'au moment les publications de l'étranger n'arrivent  
plus aux adresses de personnes privées.

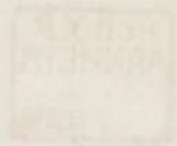
Agréez, Monsieur, mes salutations sincères.

Rudolf Arnheim

INDEXÉ A

- Arnheim  
cinéma





Roma-Roma 1947  
 V. 1947 del 12  
 Italia  
 19-7-1947-1947

M. J. L. L. L.  
 Institut International de  
 Coopération Intellectuelle  
 2, rue de Montpensier  
 Paris 1er

Monsieur

Je vous remercie cordialement de votre gentille lettre du 12 février.  
 Je vous envoie, ci-joint, ma réponse à votre enquête sur l'insécurité  
 de l'homme en ce monde. L'insécurité n'est pas une question de vie ou de mort  
 mais d'existence. Elle est la condition même de l'existence humaine.  
 En outre, Monsieur, que je vous envoie mes observations en allemand.  
 Mais comme l'allemand n'est pas votre langue, je ne saurais pas  
 comme cette lettre sera comprise - et ce sera pour moi un plaisir  
 d'apprendre que vous la trouvez lisible. Cette lettre est trop longue  
 et je serais heureux si vous voudriez m'envoyer la traduction  
 dans la publication que vous préparez. J'ai fait l'expérience de ce travail  
 et j'ai vu que les traductions ne sont pas toujours parfaites. Mais je  
 peux vous aider à les améliorer avec mes petites corrections.  
 C'est avec beaucoup de plaisir que j'attends que vous m'envoyiez non  
 seulement la traduction mais aussi la copie de l'original. Je vous envoie  
 donc ci-joint la copie de l'original. Je vous prie de m'envoyer quelques copies de la publi-  
 cation sous le couvert de l'Institut International de Coopération Intellectuelle.  
 Parce que je suis en contact avec la publication de l'Institut et j'ai  
 mes aux adresses de personnes privées.  
 Avec, Monsieur, mes salutations amicales.

*Robert F. Jackson*



SORRENTO/MAPOLI-PANORAMA

CARTOL



M.V. ~~Javier~~ - Institut Intern.  
de Coopération Intellectuelle  
2, Rue de Montpensier

Paris 1er

Francia

Foto ENIT



13 FEV 1936  
Répondre

12 FEV 1936

bx 25

Sehr geehrter Herr Jahier -

ich danke Ihnen bestens für die Uebersendung Ihrer  
Rundfrage "sur le rôle intellectuel du cinéma"  
und werde Ihnen demnächst meine Antwort zugehen  
lassen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

*Rudolf Arnheim*

Dr Rudolf Arnheim  
Roma-Monte Sacro  
V. Picco dei tre Signori 12  
10-Februar-1936



*Arnheim*  
*cinéma*



12 FEV 1926

13 TX. 25

Monsieur,

C'est avec un très vif plaisir que j'ai lu votre carte du 10 février, car, connaissant votre Film als Kunst j'accordai une très grande importance à votre contribution à notre enquête sur "Le Rôle intellectuel du Cinéma".

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération très distinguée.

(V. Jahier)

P.S. - Avec votre réponse, nous serions heureux de recevoir votre Curriculum Vitae, qui figurera également dans notre Enquête.

Dr. Rudolf ARNHEIM  
V. Picco dei tre Signori 13  
ROMA - Monte Sacro

*Cinema*



127EV 1038

18 87

Konstantin

Il est très agréable de voir que vous êtes si intéressé par le film et que vous avez pu le voir. Je vous remercie de votre lettre et de votre intérêt. Je vous envoie le film et les photos. Je vous prie d'accepter mes sentiments les plus distingués.

(12. 10. 1938)

Je vous remercie de votre lettre et de votre intérêt. Je vous envoie le film et les photos. Je vous prie d'accepter mes sentiments les plus distingués.

12. 10. 1938  
12. 10. 1938  
12. 10. 1938





-6FEV 1936

BB/JT-5-2-36.

187x.25

Monsieur,

Monsieur, N'ayant pas de réponse de M. Arnheim à qui nous avons écrit le 20 janvier par votre aimable entremise, je vous serais reconnaissant de me faire savoir s'il vous a été possible de lui faire parvenir la lettre et l'exemplaire du Rôle Intellectuel de la Presse que nous vous avons adressés.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(V.Jahier)

Monsieur BERNE de CHAVANNES  
Institut International du Cinéma Educatif  
1 Via Lazzaro Spallanzani  
ROME

*Cinématographe*







DE  
50  
V.J/J.T-20-I-36.

21 JAN 1936

b7c.24

Monsieur,

Je me permets de vous envoyer ci-joint une lettre que nous destinons à M. Rudolf Arnheim. Je pense en effet que vous devez lui adresser la lettre à votre Institut car, si je ne fais erreur, M. Arnheim a collaboré à la Revue Internationale du Cinéma Educatif.

Je vous remercie très vivement de votre aimable intervention et vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(V. Jahier)

Monsieur Berne de Chavannes  
Institut International du Cinéma Educatif  
I via Lazzaro Spallanzani  
ROME *Cinéma*



1944

1944-1-15

1944

Monseigneur,

Je ne parais de vous envoyer ci-joint que  
lettre que nous adressons à M. Robert Armand. Je pense  
en effet que vos observations adressées à votre  
Institut ont, si je ne fais erreur, M. Armand associ-  
bont à la Revue Internationale du Cinéma Français.  
Je vous remercie très vivement de votre aim-  
able intervention et vous prie d'agréer, Monseigneur,  
l'assurance de mes sentiments distingués.

(9. Janvier)

Monseigneur Jean de Ligne  
Institut International du Cinéma Français  
1 rue de la Harpe  
Paris





24 JAN 1936

17-I-36. DE/JT.

178.25

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Monsieur Rudolf ARNHEIM  
c/o Institut International du  
Cinématographe éducatif  
ROME

*Cinema*

.../.



Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion de tous les films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

**N.B.** - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.





21 JAN 1936

DB/JT-20-I-36.

Bx. 25

Dear Sir,

A short while ago we addressed to you a letter concerning an enquiry which we are undertaking on the educational rôle of the cinematograph. Having received no reply, we fear that our letter may have gone astray and we are today sending you a duplicate through the intermediary of the American National Committee of Intellectual Co-operation.

We wish to assure you that we are particularly anxious to see you figure personally in the publication which we propose to issue and which is to make its appearance next July.

We have already received replies from Mr. Walt Disney and Mr. Morkevine, for the United States, from M. Elie Maure, for France, and from M. Alberto Consiglio, for Italy. We are daily expecting that of Mr. Alistaire Cooke, for Great Britain; we also hope to receive similar contributions from Mr. Arnheim on behalf of Germany, and from M. Poudovkine and M. Eisenstein, for Russia. M. Alexandre Arnoux, the well-known French writer and film critic, has also promised us his collaboration.

The thorough knowledge which you possess of film technique, the eminent position you occupy as a novelist and the success of certain of your works, such as "Crime sans Passion" and "The Scoundrel" now being shown in Paris, would make your contribution to our enquiry particularly valuable.

We venture to call your attention to your project and hope that you will shortly honour us with a reply.

Believe me to be, dear Sir,

Yours sincerely,

(H. Bonnet,  
Director).

Mr. Ben Hecht  
c/o The American National Committee  
of Intellectual Co-operation  
8 West 40th Street  
NEW-YORK-CITY

*cinema*









21 JAN 1936

DB/JT-20-I-36.

b7c.25

Dear Sir Frank,

When you were last in Paris, my collaborators M. Braga and M. Jahier spoke to you regarding the hopes which we entertained, but which have not yet been realised, in the matter of securing the collaboration of Mr. Allistaire Cooke for our enquiry on the cinematograph. Although, in principle, this writer accepted our invitation, his manuscript has not yet reached us.

The volume which we are publishing on this subject is, as you know, to appear before July; it is therefore urgently desirable that the English contribution should be sent to us in the course of the next few weeks. May I therefore rely on your kind intervention to ensure that this may be done?

If Mr. Allistaire Cooke should be unable to let us have his reply very shortly we shall have to reconsider the matter and approach another critic.

Thanking you in advance for all you may be able to do assist us regarding this question,

Yours very sincerely,

(H. Bonnet,  
Director)

Sir Frank HEATH  
15 Grosvenor Crescent  
LONDON S.W.1.

*Cinema*



Dear Sir:

I am very glad to hear, as you mention in your letter, that you are interested in the work of the American Red Cross. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful.

The volume which you are referring to is a very important one. It is a volume which is very important. It is a volume which is very important. It is a volume which is very important. It is a volume which is very important.

I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful.

I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful. I am sure that you will find it very interesting and useful.

Yours very sincerely,

Robert  
[Signature]

The American Red Cross  
1500 Broadway  
New York 1, N.Y.





21 JAN 1936

DB/JT-20-I-36.

B.T. 25

Dear Professor Shotwell,

You will doubtless remember that the Institute is undertaking an enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

As regards the American contributors to this enquiry, we have already received replies from Mr. Walt Disney and Mr. Morkovine. In view, however, of the importance of American cinematographic production, we think it would be well to obtain a third contribution and we are therefore approaching Mr. Ben Hecht, who already enjoys a world-wide reputation as an author, scenario writer and producer. In our opinion, a contribution from Mr. Hecht would be particularly valuable.

We should therefore be extremely grateful to the American National Committee if you could arrange for the enclosed letter to be forwarded to him. We think that there should be no difficulty in obtaining his address from the Paramount offices in New York.

Thanking you in advance for your kind assistance in this matter,

Yours very sincerely,

(H. Bonnet,  
Director)

RECEIVED  
Professor James T. SHOTWELL  
Carnegie Endowment for International Peace  
8 West 40th street  
NEW-YORK-CITY *Cinema*







10125

Société pour les relations culturelles entre l'U.R.S.S. et l'étranger.

Bolchaya Grouzinskaya, 17.

Moscou, 56.

Adresse télégraphique: Coultsviaz, Moscou.



Moscou, le

21

Décembre

1935

Mr. V. Yahier,  
Institut International  
de Coopération Intellectuelle,  
2, rue de Montpensier,  
Palais-Royal,  
Paris I-er.

11 JANV 1936 - 060.277

Répondue 10 JAN 1936

Se référer à notre numéro et date.

Monsieur,

Nous avons bien reçu en son temps votre lettre  
du 20/X courant et nous n'avons pas manqué de transmettre  
les deux lettres et les questionnaires concernant le rôle  
intellectuel du cinéma aux metteurs en scène MM. Eisenstein  
et Poudovkine, avec la prière d'y répondre le plus tôt  
possible.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations  
distinguées.

INDEXE

Soc. rel. cult.  
cinéma

Chef de la 1-re Section  
Occidentale

(S. Pokhitonov)

HL/2



1875





10 JAN 1936

V.J/J.T-10-I-36.

BTx.25

Monsieur,

Je reçois votre lettre du 31 décembre et vous remercie d'avoir bien voulu transmettre à MM.Eisanstein et Poudovkine le texte de notre enquête sur le cinéma. Nous désirerions vivement recevoir leurs réponses qui seraient pour nous du plus grand intérêt.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

(V.Jahier)

Monsieur POKHITONOV  
Chef de la 1ère section occidentale  
Société pour les relations culturelles  
entre l'U.R.S.S. et l'étranger.  
Bolchaya Grouzinskaya 17  
MOSCOU, 56.

*Amman*







V.J/J.T-13-I-36.

hTx.2✓

Dear Sir,

I have just returned to Paris and have found your letter of December 20th last concerning our enquiry on the cinema, in connection with which we are earnestly awaiting a reply from Mr. Pommer.

I should be deeply grateful to you if, on his return from America next month, you would kindly remind him of the letter which we addressed to him, for we are particularly anxious that our enquiry should include an opinion by such a highly qualified authority on the subject.

Thanking you for your kind assistance in this matter,

Yours faithfully,

(V. Jahier)

Vega d'Auvergne Esq.  
22 Grosvenor street,  
London.W.I.

*Pommer*  
*Cinema*



1938

1938-1-1-1-1

Dear Sir,

I have just returned to London and have found your letter of December 1937 very interesting and helpful. In answer to your letter of December 1937, I am sorry to hear that you are not well.

I should be deeply grateful to you if you could let me know how you are getting on. I am sure you will be able to let me know when you are well again. I am sure you will be able to let me know when you are well again.

I am sure you will be able to let me know when you are well again.

Yours faithfully,

John G. G. G.

(1, 1938)

John G. G. G.  
1, 1938

John G. G. G.  
1, 1938





B 14-8.

B. IX - 25

23 DEC 1935

DB/JT-23-12-35.

Cher Monsieur Hanau,

Je vous remercie des nouvelles que vous me donnez et j'espère que les multiples occupations de M. Reisch ne l'empêcheront pas de collaborer à notre enquête.

Je reçois ce matin même un mot du secrétaire de M. Pommer. Celui-ci a dû brusquement partir pour les Etats-Unis et ne rentrera qu'au début de février. Nous souhaiterions pouvoir, à cette date, compter sur sa réponse.

Avec mes meilleurs vœux pour la nouvelle année, je vous prie de trouver ici, cher Monsieur Hanau, mon meilleur souvenir.

INDEXE A :

Hanau  
- cinema

(V. Jahier)

Monsieur HANAU  
c/o Andreas  
Herrmann Goering Ufer 23  
FRANKFURT MEIN



100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000



B. IX. 25



TEL: MAYFAIR 4371.

22, GROSVENOR STREET,

LONDON, W. 1.

20th Dec., 1935.

25 DEC 1935 - 060, 83

Répondre 10-1-36

V. Jahier, Esq.,  
International Institute  
of Intellectual Co-operation,  
2, rue de Montpensier,  
Paris, 1er.

Dear Sir,

Thank you for your letter of 12th December. Mr. Pommer was preparing the answers to your various questions, but unfortunately, he has had to leave for America suddenly, on a business trip, and will not be back until the beginning of February.

Perhaps you will be kind enough to wait until then?

Yours faithfully,

V. d'Andegne  
Secretary.

INDEXÉ A :

Pommer  
cinéma



10



1000 1000 1000  
1000 1000 1000

1





12 DEC 1935

BTx 25

Sehr geehrter Herr Pommer !

Mit h6flicher Bezugnahme auf die Unterredung, die Herr  
Johannes HANAU in Paris mit Ihnen zu f6hren das Vergn6gen hatte,  
erlaube ich mir, Ihnen die beiliegenden Dokumente zu 6berreichen.

Hochachtungsvoll

(V. JAHIER)

Herrn Eric POMMER,  
Dorchester House,  
LONDON, W.I.



120-1038

75 37

Sehr geehrter Herr Herrmann!

Mit herzlichen Grüßen und die besten Wünsche,  
ich hoffe, Sie sind in der Lage zu sein, das  
erwünschte Ergebnis zu erzielen.

Mit freundlichen Grüßen

(V. JAHRES)

Sehr geehrter Herr Herrmann,  
ich hoffe, Sie sind in der Lage zu sein,  
das erwünschte Ergebnis zu erzielen.





12 DEC 1935

B.T. 25

Sehr geehrter Herr !

Das INTERNATIONALE INSTITUT FUER GEISTIGE ZUSAMMENARBEIT,  
das im vorigen Jahre eine Enquete über die intellektuelle Rolle  
der Presse veranstaltet und deren Ergebnis in einer Druckschrift,  
die wir Ihnen mit gleicher Post zugehen lassen, zusammengefasst  
hat, schreitet heute an eine internationale Rundfrage über die  
intellektuelle Rolle des Kinos.

Es käme darauf an, den Einfluss dieser neuen Kunst auf  
Sitten, Tendenzen und Geschmacksrichtungen des zeitgenössischen  
Publikums vom psychologischen und sozialen Standpunkt aus zu ent-  
wickeln. Hat das Kino in diesem Zusammenhang alles, was man von  
ihm erwartete, erfüllt ?

Dass eine auf vollkommen neuen Mitteln und Voraussetzun-  
gen, denen des lebendig-bewegten Bildes, begründete Technik durch  
einen kürzeren Prozess, als es die Literatur vermocht hatte,  
sinnfällig wirken würde, schien ein naheliegender Gedanke zu sein.

Zweifellos hat man bei der Jugend Wandlungen des Beneh-  
mens, der Denk- und Handlungsweise festgestellt, welche unbe-  
streitbar auf das Kino zurückzuführen sind. Ueberdies hat die Er-  
setzung des stummen Films durch den Sprechfilm die Rolle, die das  
Kino spielen kann, unter einem neuen Gesichtswinkel gezeigt. Hat  
der Sprechfilm diese Rolle gesteigert ? Oder hat er sie vielmehr  
nur zu den bereits bekannten Wirkungen der dramatischen Kunst  
zurückgebracht ?

Eric POMMER Esq.,  
Dorchester House,  
LONDON, W.I.



Es scheint uns, dass da Stoff für eine interessante Rundfrage vorhanden ist. Wir wollen sie durchführen, indem wir uns in jedem Lande an ein oder zwei besonders massgebende Persönlichkeiten wenden.

Durch Ihre tiefgehende Kenntnis der das Kino betreffenden Fragen, durch die bedeutende Stellung, die Sie in der kinematographischen Produktion einnehmen, durch die Gedanken, zu denen diese Kunst Sie angeregt hat, sind Sie gewiss in hervorragender Weise in der Lage, uns Ihre Anschauung beizutragen.

Wir fügen diesem Briefe eine kleine erklärende Notiz bei, in welcher die oben dargelegten Erwägungen zusammengefasst sind und welche Ihnen für Ihre Antwort von Nutzen sein könnte. Sollten Sie der Meinung sein, dass diese Notiz irgendwelche wesentlichen Punkte nicht berührt, so wären wir Ihnen selbstverständlich ganz besonders dankbar, wenn Sie dieselben behandeln wollten.

Unsere Enquete beschränkt sich auf jenen Teil der Kinokunst, der es mit der dichterischen Erfindung zu tun hat, der also die Darstellung originaler Szenarios oder solcher, die nach Romanen bearbeitet sind, zum Gegenstand hat, und schliesst die Unterrichtszwecken dienenden Belehrungs-Filme vollkommen aus.

Indem wir der Hoffnung Ausdruck geben, dass Sie uns Ihren freundlichen Beitrag nicht werden versagen wollen, und Ihnen hierfür im voraus verbindlichst danken, begrüssen wir Sie mit dem Ausdruck vorzüglichster Hochachtung.

Der Direktor :

(H. BONNET)

P.S.- Unsere Notiz hat natürlich nur den Zweck, einige Fragen festzusetzen. Wir erwarten nicht, dass Sie uns darauf Punkt für Punkt antworten. Wir würden es im Gegenteil vorziehen, wenn Sie, durch die gestellten Fragen angeregt, uns eine zusammenfassende Antwort zukommen liessen.



## N O T I Z

Wir fassen hier einige der Punkte, die wir von den Personenlichkeiten, die so freundlich sein wollen, auf unsere Enquete zu antworten, gern behandelt saehen, kurz zusammen :

1°) Wirkung des Kinos auf den Geschmack des zeitgenoessischen Publikums, Richtung, in der sich diese Wirkung ausgeuebt hat.

2°) Welche Aenderungen hat der Kino-Einfluss auf das Publikum durch die Umwandlung des stummen Kinos ins Sprech-Kino erfahren ?

3°) Derzeitige Organisation des Kinos. Gestattet dieselbe dem Kino jene Rolle zu spielen, die dieser neuen Kunst zukommt? Maengel, die diese Organisation aufweist. Mit welchen Mitteln koennte man diesen Maengeln beikommen ?

4°) Zusammenarbeit zwischen Kino-Schriftstellern und Kino-Technikern. Auf welche Weise kann diese Zusammenarbeit verstaerkt werden ?

Das Kino als Mittel der Voelker-Annaeherung.



Der Prozess hier einige der Punkte, die wir vor  
schießen, die es notwendig sein werden, mit uns  
nicht zu verwechseln, denn behandelt werden, nicht  
1) Warum die Arbeit mit dem Gedanken der  
einen Teil, die Arbeit, in der sich diese Arbeit  
hat.

2) Welche Aufgaben hat der Kino-Mitarbeiter  
nachdem durch die Gründung des neuen Kinos im  
Kino entsteht?  
3) Welche Aufgaben hat der Kino-Mitarbeiter?  
auf der Kino Seite zu spielen, die dieser neuen  
schon? Wie die diese Aufgaben erfüllen, die werden  
Mittel finden um diese Aufgaben zu lösen?  
4) Zusammenfassend: Welchen Kino-Schrittplan und  
Kino-Schrittplan, der welche Ziele diese  
verursacht werden?

Das Kino als Mittel der Kultur-Entwicklung.



C.L. 14. 1935.

~~P.T.~~ Sehr geehrter Herr!

Das INTERNATIONALE INSTITUT FUER GEISTIGE ZUSAMMENARBEIT, das im vorigen Jahre eine Enquete ueber die intellektuelle Rolle der Presse veranstaltet und deren Ergebnis in einer Druckschrift, die wir Ihnen mit gleicher Post zugehen lassen, zusammengefasst hat, schreitet heute an eine internationale Rundfrage ueber die intellektuelle Rolle des Kinos.

Es kaeme darauf an, den Einfluss dieser neuen Kunst auf Sitten, Tendenzen und Geschmacksrichtungen des zeitgenoessischen Publikums vom psychologischen und sozialen Standpunkt aus zu entwickeln. Hat das Kino in diesem Zusammenhang alles, was man von ihm erwartete, erfuellt?

Dass eine auf vollkommen neuen Mitteln und Voraussetzungen, ~~xxxxxxx~~ denen des lebendig-bewegten Bildes, begruendete ~~ix~~ Technik durch einen kuerzern Prozess, als es die Lit/eratur vermocht hatte, sinnfaellig wirken wuerde, schien ein naheliegender Gedanke zu sein.

Zweifelloes hat man bei der Jugend Wandlungen des Benehmens, der Denk- und Handlungsweise festgestellt, welche unbestreitbar auf das Kino zurueckzufuehren sind. Ueberdies hat die Ersetzung des stummen Films durch den Sprechfilm die Rolle, die das Kino spielen kann, unter einem neuen Gesichtswinkel gezeigt. Hat der Sprechfilm diese Rolle gesteigert? Oder hat er sie vielmehr nur zu den bereits bekannten Wirkungen der dramatischen Kunst zurueckgebracht?

Es scheint uns, dass da Stoff fuer eine interessante ~~B~~ *Rundfrage* ~~xxxx~~ vorhanden ist. Wir wollen sie durchfuehren, indem wir uns in jedem Lande an ein oder zwei besonders massgebende Persoenlich-



Das Experimentum ist insofern von Wichtigkeit, als es die  
Vorstellung eines Kausalgesetzes bestätigt, welche  
der Naturwissenschaftler in einer Hinsicht, nämlich  
das die Natur der Dinge nicht durch Zufall, sondern  
nach bestimmten Gesetzen abläuft, bestätigt. Diese  
Vorstellung ist die Grundlage der Naturwissenschaft.

Es ist zu bemerken, dass der Einfluss dieser Natur auf  
die menschliche Vernunft, die Gesetzmäßigkeiten der Natur  
zu erkennen, von psychologischen und anderen Bedingungen  
abhängt. Der Mensch ist in diesem Zusammenhang nicht  
ein bloßes Objekt, sondern ein Subjekt, welches  
nach bestimmten Gesetzen, nämlich nach den Gesetzen  
der Natur, handelt.

Diese eine der wichtigsten Ideen der Naturwissenschaft  
ist, dass die Natur Gesetze hat, welche die  
Entwicklung der Dinge bestimmen. Diese Gesetze  
sind nicht willkürlich, sondern sie sind notwendig  
und unveränderlich. Sie sind die Grundlage der  
Naturwissenschaft.

Zweifellos hat man sich in der Wissenschaft der Natur  
mit der Natur und der Naturwissenschaft beschäftigt, welche  
die Naturwissenschaften sind. Die Naturwissenschaften  
sind die Wissenschaften, welche die Natur untersuchen  
und die Gesetze der Natur entdecken. Sie sind die  
Grundlagen der Naturwissenschaft.

Die Naturwissenschaften sind die Wissenschaften, welche  
die Natur untersuchen und die Gesetze der Natur  
entdecken. Sie sind die Grundlagen der Naturwissenschaft.  
Die Naturwissenschaften sind die Wissenschaften, welche  
die Natur untersuchen und die Gesetze der Natur  
entdecken. Sie sind die Grundlagen der Naturwissenschaft.



keiten wenden.

Durch Ihre tiefgehende Kenntnis der das Kino betreffenden Fragen, durch die bedeutende Stellung, die Sie in der kinematographischen Produktion einnehmen, durch die Gedanken, zu denen diese Kunst Sie angeregt hat, sind Sie gewiss in hervorragender Weise in der Lage, uns Ihre Anschauung beizutragen.

Wir fügen diesem Briefe eine kleine erklärende Notiz bei, in welcher die oben dargelegten Erwägungen zusammengefasst sind und welche Ihnen fuer Ihre Antwort von Nutzen sein koennte. Sollten Sie der Meinung sein, dass diese Notiz irgendwelche wesentlichen Punkte nicht beruehrt, so waeren wir Ihnen selbstverstaendlich ganz besonders dankbar, wenn Sie dieselben behandeln wollten.

Unsere Enquete beschraenkt sich auf jenen Teil der Kinokunst, der es mit der dichterischen Erfindung zu tun hat, der also die Darstellung originaler Szenarios oder solcher, die nach Romanen bearbeitet sind, zum Gegenstand hat, und schliesst die Unterrichtszwecken dienenden Belehrungs-Filme vollkommen aus.

Indem wir der Hoffnung Ausdruck geben, dass Sie uns Ihren freundlichen Beitrag nicht werden versagen wollen, und Ihnen hiefuer im Voraus verbindlichst danken, begruessen wir Sie mit dem Ausdruck vorzueglichster Hochachtung.

Der Direktor:

N.B. - Unsere Notiz hat natuerlich nur den Zweck, einige Fragen festzusetzen. Wir erwarten nicht, dass Sie uns darauf Punkt fuer Punkt antworten. Wir wuerden es im Gegenteil vorziehen, wenn Sie, durch die gestellten Fragen angeregt, uns eine zusammenfassende Antwort zukommen liessen.







N o t i z .  
=====

Wir fassen hier einige der Punkte, die wir von den Personenlichkeiten, die so freundlich sein wollen, auf unsere Enquete zu antworten, gern behandelt saehen, kurz zusammen:

1° - Wirkung des Kinos auf den Geschmack des zeitgenoesischen Publikums. Richtung, in der sich diese Wirkung ausgeuebt hat.

2° - Welche Aenderungen hat der Kino-Einfluss aufs Publikum durch die Umwandlung des stummen Kinos ins Sprech-Kino erfahren?

3° - Derzeitige Organisation des Kinos. Gestattet dieselbe dem Kino jene Rolle zu spielen, die dieser neuen Kunst zukommt? Maengel, die diese Organisation aufweist. Mit welchen Mitteln koennte man diesen Maengeln beikommen?

4° - Zusammenarbeit zwischen Kino-Schriftstellern und Kino-Technikern. Auf welche Weise kann diese Zusammenarbeit verstaerkt werden? -

Das Kino als Mittel der Voelker-Annaeherung.









11 DEC 1935

B 72.25-

Sehr geehrter Herr!

Das INTERNATIONALE INSTITUT FUER GEISTIGE ZUSAMMENARBEIT, das im vorigen Jahre eine Enquete über die intellektuelle Rolle der Presse veranstaltet und deren Ergebnis in einer Druckschrift, die wir Ihnen mit gleicher Post zugehen lassen, zusammengefasst hat, schreitet heute an eine internationale Rundfrage über die intellektuelle Rolle des Kinos.

Es käme darauf an, den Einfluss dieser neuen Kunst auf Sitten, Tendenzen und Geschmacksrichtungen des zeitgenössischen Publikums vom psychologischen und sozialen Standpunkt aus zu entwickeln. Hat das Kino in diesem Zusammenhang alles, was man von ihm erwartete, erfüllt?

Dass eine auf vollkommen neuen Mitteln und Voraussetzungen, denen des lebendig-bewegten Bildes, begründete Technik durch einen kürzeren Prozess, als es die Literatur vermocht hatte, sinnfällig wirken würde, schien ein naheliegender Gedanke zu sein.

Zweifellos hat man bei der Jugend Wandlungen des Benehmens, der Denk- und Handlungsweise festgestellt, welche unbestreitbar auf das Kino zurückzuführen sind. Ueberdies hat die Ersetzung des stummen Films durch den Sprechfilm die Rolle, die das Kino spielen kann, unter einem neuen Gesichtswinkel gezeigt. Hat der Sprechfilm diese Rolle gesteigert? Oder hat er sie vielmehr nur zu den bereits bekannten Wirkungen der dramatischen Kunst zurückgebracht?

Herrn Walter REICH,  
Walter Reich Film-Produktion,  
Kohlmarkt 8-10,  
W I E N



Es scheint uns, dass da Stoff für eine interessante Rundfrage vorhanden ist. Wir wollen sie durchführen, indem wir uns in jedem Land an ein oder zwei besonders massgebende Persönlichkeiten wenden.

Durch Ihre tiefgehende Kenntnis der das Kino betreffenden Fragen, durch die bedeutende Stellung, die Sie in der kinematographischen Produktion einnehmen, durch die Gedanken, zu denen diese Kunst Sie angeregt hat, sind Sie gewiss in hervorragender Weise in der Lage, uns Ihre Anschauung beizutragen.

Wir fügen diesem Briefe eine kleine erklärende Notiz bei, in welcher die oben dargelegten Erwägungen zusammengefasst sind und welche Ihnen für Ihre Antwort von Nutzen sein könnte. Sollten Sie der Meinung sein, dass diese Notiz irgendwelche wesentlichen Punkte nicht berührt, so wären wir Ihnen selbstverständlich ganz besonders dankbar, wenn Sie dieselben behandeln wollten.

Unsere Enquete beschränkt sich auf jenen Teil der Kinokunst, der es mit der dichterischen Erfindung zu tun hat, der also die Darstellung originaler Szenarios oder solcher, die nach Romanen bearbeitet sind, zum Gegenstand hat, und schliesst die Unterrichtszwecken dienenden Belehrungs-Filme vollkommen aus.

Indem wir der Hoffnung Ausdruck geben, dass Sie uns Ihren freundlichen Beitrag nicht werden versagen wollen, und Ihnen hierfür im voraus verbindlichst danken, begrüssen wir Sie mit dem Ausdruck vorzüglichster Hochachtung.

Der Direktor :

(H. BONNET)

P.S. - Unsere Notiz hat natürlich nur den Zweck, einige Fragen festzusetzen. Wir erwarten nicht, dass Sie uns darauf Punkt für Punkt antworten. Wir würden es im Gegenteil vorziehen, wenn Sie, durch die gestellten Fragen angeregt, uns eine zusammenfassende Antwort zukommen liessen.



## N O T I Z

Wir fassen hier einige der Punkte, die wir von den Personenlichkeiten, die so freundlich sein wollen, auf unsere Enquete zu antworten, gern behandelt saehen, kurz zusammen :

1°) Wirkung des Kinos auf den Geschmack des zeitgenoesischen Publikums. Richtung, in der sich diese Wirkung ausgeuebt hat.

2°) Welche Aenderungen hat der Kino-Einfluss aufs Publikum durch die Umwandlung des stummen Kinos ins Sprech-Kino erfahren ?

3°) Derzeitige Organisation des Kinos. Gestattet dieselbe dem Kino jene Rolle zu spielen, die dieser neuen Kunst zukommt? Maengel, die diese Organisation aufweist. Mit welchen Mitteln koennte man diesen Maengeln beikommen ?

4°) Zusammenarbeit zwischen Kino-Schriftstellern und Kino-Technikern. Auf welche Weise kann diese Zusammenarbeit verstaerkt werden ?

Das Kino als Mittel der Voelker-Annaeherung.



Wir lassen hier einige der Punkte, die wir von den Aus-

scheidungsfällen, die so freundlich sein wollen, mit uns

zusammen zu bringen, sehr dankbar zu sein, nur zusammen:

1-) Wirkung des Kinos auf den Zuschauer des Zeitgenos-

stischen Problems. Wirkung. In der sich diese Wirkung ausbreitet

hat.

2-) Welche Änderungen hat der Kino-Kinist auf

Produktion und die Umwandlung des Kinos ins Spach-

Kino erfahren?

3-) Derzeitige Organisation des Kinos. Geht es die-

selbe der Kino, seine Rolle zu spielen, die dieser neue Markt

erfordert? Kannst, die diese Organisation aufweist, als welchen

Mittel können man diese Kassen betreiben?

4-) Zusammenhänge zwischen Kino-Industrie und

Kino-Technik. Ist welche Rolle kann diese Zusammenhänge

verändert werden?

Das Kino als Mittel der Volks-Erziehung.





30 NOV 1935

B Tx. 25-

V.J/J.T-29-II-35.

Cher Monsieur,

Pourriez-vous m'envoyer le plus rapidement possible l'adresse de Walter Reich?

Nous lui avons écrit il y a quelque temps au studio Tobis-Sascha de Vienne mais n'ayant pas eu de réponse je me demande si la lettre lui est bien parvenue.

Par la même occasion je serai très heureux d'avoir de vos nouvelles car j'ai un peu l'impression que vous êtes disparu comme un fantôme au chant du coq.

Trouvez ici, cher Monsieur, mon très cordial souvenir.

(V.Jahier)

INDEX  
Monsieur Johannes HANAU  
15 Via Aventina  
ROME

*Cinema*  
P.S.- Connaitriez-vous quelqu'un qui aurait, à Paris, l'ouvrage de Margadonna sur le cinéma?



10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52

10-11-52





30 NOV 1935

V.J/T. 29-II-35.

B Tx. 25

Cher Monsieur,

J'ai bien reçu "Film" et "Fonofilm" de Poudovkine  
et vous en remercie vivement.

Je tiens également à vous remercier d'avoir  
bien voulu accepter de m'envoyer les articles et essais  
que vous avez publiés jusqu'ici et que je souhaite voir  
bientôt réunis en volume. Soyez assuré que je garderai  
ces papiers avec le plus grand soin. Je vous les retour-  
nerai très rapidement après leur réception.

Veuillez trouver ici, cher Monsieur, mon très  
cordial souvenir.

(V. Jahier)

INDEX  
M. Umberto BARBARO  
c/o Le Edizioni d'Italia  
via Cesare Beccaria 16  
ROME (Italie)

*Cinema*



10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45

10-1-45



6-II-35.

Note pour M. Bonnet

Ainsi que je vous l'ai indiqué l'autre jour il semble difficile d'obtenir en ce moment une collaboration de Pudovkine qui serait fort malade.

Resteraient donc soit Eisenstein, soit Boris Barnett soit les frères Vassilief.

Nous pourrions peut-être, Jahier ou moi, les joindre indirectement, mais il serait essentiel que vous ayez eu l'accord de M. Hirschfeld sur ces trois noms et si possible même, ce qui serait mieux, une démarche de sa part, la nôtre ne venant à l'appui qu'après.

Voulez-vous, comme vous le proposiez, téléphoner -assez rapidement- à M. Hirschfeld? Le temps passe!...

(D. Braga)

J'ai rencontré hier soir un "ingénieur du son" français qui a passé quelques temps à Moscou. Il m'a offert de me mettre en rapport avec les gens de là-bas.

V. J.



245



20 NOV 1935

V.J/J.T-20-11-35.

BTx. 25-

Chère Madame,

J'espère que vous êtes bien rentrée et que ce long voyage ne vous a pas été trop pénible.

Nous avons écrit à VOKS (plus précisément la lettre a été adressée à M.Chernavski, Président adjoint de la VOKS) en lui demandant de bien vouloir transmettre à MM.Eisenstein et Poudovkine le questionnaire établi pour notre enquête sur le Rôle Intellectuel du Cinéma.

Nous serions très heureux d'avoir ces deux réponses et je vous serais infiniment reconnaissant de bien vouloir relancer les gens de VOKS (et Poudovkine personnellement) ainsi que vous me l'avez si aimablement proposé.

N'oubliez pas de me faire signe à votre prochaine venue à Paris car j'espère que nous aurons l'occasion de nous revoir plus longuement.

Veuillez agréer, chère Madame, mes cordiaux et respectueux hommages.

(V.Jahier)

IND. 11  
Madame Lina STERN  
9, Nikolskaia  
MOSCOU 12



20 NOV 1955

13-11-55

13-11-55

Cher Monsieur,

Je vous prie de bien vouloir agréer mes  
salutations les plus distinguées.

Vous savez que j'ai été (pour le moment) la  
dernière à être admise à l'Université de Paris  
VII (en fait, demandant de bien vouloir s'inscrire à l'UFR-  
VII et de continuer la formation de l'UFR-  
VII, car la formation de l'UFR-  
VII est la seule formation de l'UFR-  
VII).

Je vous prie de bien vouloir agréer mes  
salutations les plus distinguées et de bien  
vouloir m'en faire part à l'UFR-  
VII, car la formation de l'UFR-  
VII est la seule formation de l'UFR-  
VII.

M'excusez de ne vous avoir pas écrit plus  
tôt, car j'ai été très occupée par la formation  
de l'UFR-  
VII.

Je vous prie de bien vouloir agréer mes  
salutations les plus distinguées.

(Y. Lantier)

Madame Lantier  
C. Lantier  
13-11-55



19 NOV 1935

DB/JT-19- II-35. 13 Tx. 25-

Messieurs,

Vous savez peut-être que nous avons pris l'initiative d'une enquête sur le Rôle Intellectuel du Cinéma.

Nous avons déjà obtenu des contributions de personnalités éminentes de divers pays. Nous serions tout-à-fait heureux d'y voir inclure les noms de cinéastes russes. Nous serions particulièrement désireux d'avoir les avis de MM. Poudovkine et Eisenstein, malheureusement il nous a été impossible de connaître leurs adresses.

Etant donné l'intérêt international de notre enquête nous nous permettons de vous remettre sous ce pli deux lettres destinées à MM. Poudovkine et Eisenstein en vous priant de bien vouloir les leur faire parvenir.

Nous vous remercions très vivement à l'avance du service que vous voudrez bien ainsi nous rendre et vous prions d'agréer, Messieurs, l'assurance de nos sentiments très distingués.

(V. Jahier)

INDEX  
Monsieur L. CHERNIAVSKY  
Président adjoint de la "VOKS"  
Bolsjaia Gusinskaja 17  
MOSCOU







Même lettre à M. POUDOVKINE, toutes deux c/o VOKS, Moscou.

19 NOV 1935

DB/ET- 18-II-35. BT. 25

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le Rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incalculablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

.../.

INDEXE

Monsieur EISENSTEIN

*Poudovkine*  
*Cinema*



Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

N.B. - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.



# LE EDIZIONI D'ITALIA

ROMA - VIA CESARE BECCARIA, 20 - TELEF. 360-722

COLLEZIONI DI GRANDE SUCCESSO  
DOCUMENTI - SCRITTORI MODERNI  
PITTURA DELL'OCCIDENTE  
FONOFILM - I ROMANZI DELLA LUNA

LA PRIMA GRANDE RIVISTA LETTERARIA ITALIANA  
DI INTERESSE E RISONANZA UNIVERSALI

**OCCIDENTE** SINTESI DELL'ATTIVITÀ  
LETTERARIA NEL MONDO

B. IX. 8

B. IX. 25

Roma, 16 Novembre 1935=XIV=

22 NOV 1935 - 059-451

Répondre

29. 11. 35

Illustre  
Sig. Valerio Jahier  
Paris

La ringrazio della Sua richiesta di miei articoli che mi lusinga altamente. Glieli manderò a giorni colle indicazioni richieste e La prego vivamente di farmeli riavere perché sono le sole copie che io possegga ed alcuni di essi dovrò rimaneggiarli per un libro che forse scriverò sul cinema.

Le spedisco "Film e Fonofilm" grato se Lei vorrà darne un cenno di recensione, e, man mano che usciranno, Le manderò "Lo spirito del film" di B. Balasz e gli altri volumi della collezione che comprenderà opere di Arnheim, Eisenstein e i nuovi saggi sull'attore di Pudovchin.

Con molti cordiali saluti.

Umberto Basso

INDEXÉ A :

Barbero  
Livorno



LE EDIZIONI D'ITALIA

COLLEZIONI DI GRANDE SUCCESSO  
DOCUMENTI - SCRITTORI MODERNI  
PIÙ ALLA BELLA OCCIDENTE  
ROMANZI DELLA LUNA

LA PRIMA GRANDE TRATTAZIONE ITALIANA  
DI LETTERE E FISICA UNIVERSALE

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO

LETTORATO DELL'AVANTURA  
LETTERARI NEL MONDO





12 NOV 1935

B. D. 25

V.J/J.T-12-II-35.

Egregio Signore,

Sto preparando per l'I.I.C.I. una breve panoramica del cinematografo 1895-1935.

Le sarei infinitamente grato s'ella potesse darmi in comunicazione gli articoli ch~~e~~ ella scrisse sul film. Ne avro la massima cura e glieli restituirei rapidamente.

Le sarei riconoscente di inviarmeli col titolo del giornale o riviste, in cui furono pubblicati, in modo che possa indicarli con precisione nella Bibliografia.

Vorrebbe pure formi inviare per recensione Film e fonofilm di Pudovchin e Lo Spirito del film di Bela Balazs.

Ringraziandola la saluto cordialmente

Suo dev<sup>mo</sup>

(Valerio Jahier)

UNI  
M. Umberto BARBARO  
c/o Le Edizioni d'Italia  
via Cesare Beccaria 16  
ROMA (Italia)

*Cinematografo*



11 NOV 1955

V. J. T. 11-11-55

Alfredo Bignardi

Ho partecipato per l'I.C.I. alla prova  
del cinematografo 1955-1956.

Le sono infinitamente grato e alla vostra  
incomparabile e preziosa collaborazione.  
Ho avuto la massima cura e l'alto rispetto.

Le sono riconoscente di inviarmi  
il giornale e di avermi aiutato, in modo che  
possa lavorare con precisione nella biblioteca.

Vi ringrazio pure per l'invio per conoscenza  
film di Indovina e La Sfilata dei film di  
Indovina e La Sfilata dei film di

Ringraziando la vostra cortesia

Con affetto

(Vittorio Tabler)

M. Umberto Bignardi  
c/o La Sfilata dei film  
via Cesare Beccaria 18  
ROMA (ITALIA)



## The British National Committee of Intellectual Co-Operation

~~15 Grosvenor Crescent~~~~London S.W.1.~~

*Brown Tiles*  
*Guestling*  
*near Hastings*  
*Surrey*

Chairman :

Sir Frederic Kenyon, G.B.E., K.C.B.

Hon. Secretary :

Sir Frank Heath, G.B.E., K.C.B.,

Telephone No. :

~~Sloane 6400.~~

to whom all communications should be

P. xi. 35

18 NOV 1935 addressed 059,364

Répondre

Mr N. Brugé

*unepièce jointe*  
*P.*

The enclosed looks hopeful

*Yr. sincerely*  
*J. Frank Heath*

INDEXÉ A :

*Heath*  
*Cinema*







WELBECK 4488  
BROADCASTS LONDON

BROADCASTING HOUSE  
LONDON W. 1

PR/CAS.

15th November, 1935.

Sir Frank Heath, G.B.E., K.C.B.,  
Brown Tiles,  
Guestling,  
near Hastings,  
Sussex.

Dear Sir,

Mr. Siepmann is at present travelling in the Provinces on behalf of the Corporation. In his absence I took the liberty of getting into touch with Mr. Alistair Cooke with regard to the subject of your letter.

Mr. Cooke told me that he was very keen to help with the inquiry into the Cinema in the manner suggested, and that the only reason why he had not replied to the letters from the International Institute in Paris was a great rush of work. He assured me that he was ready to help and would shortly get into touch with the International Institute.

I shall bring your letter to Mr. Siepmann's attention as soon as he returns towards the end of next week.

Yours faithfully,  
THE BRITISH BROADCASTING CORPORATION,

*Margot Rouse.*

Secretary to the Director  
of Regional Relations.

INDEXED A.



BROADCASTING HOUSE

LONDON W.1

11





8.17.25

The British National Committee of Intellectual Co-Operation

15 Grosvenor Crescent

London S.W.1.

Brown Tiles

Guestling

near Hastings  
Sussex

Chairman :

Sir Frederic Kenyon, G.B.E., K.C.B.

Hon. Secretary :

Sir Frank Heath, G.B.E., K.C.B.,

Telephone No. :

Sloane 8160.

14. xi. 35

18 NOV 1935

to whom all communications should be addressed.

Répondre

Mrs N. Braga

Your letter of the 7th November has been forwarded to me here. Will you please note that I have retired from the office of Hon. Director of the Universities Bureau and that the above is my address till the middle of next January after which it will be 5 Milbourne Lane, Esher, Surrey.

I cannot understand why Mr Assistant Cooke has not answered your two letters but I have written to Dr Siepmann the Director of Programmes at the B.B.C. asking him whether he can intervene with Mr Cooke on our behalf.

If this produces no result I will try & suggest some other name.

INDEXE A

Heath  
cine

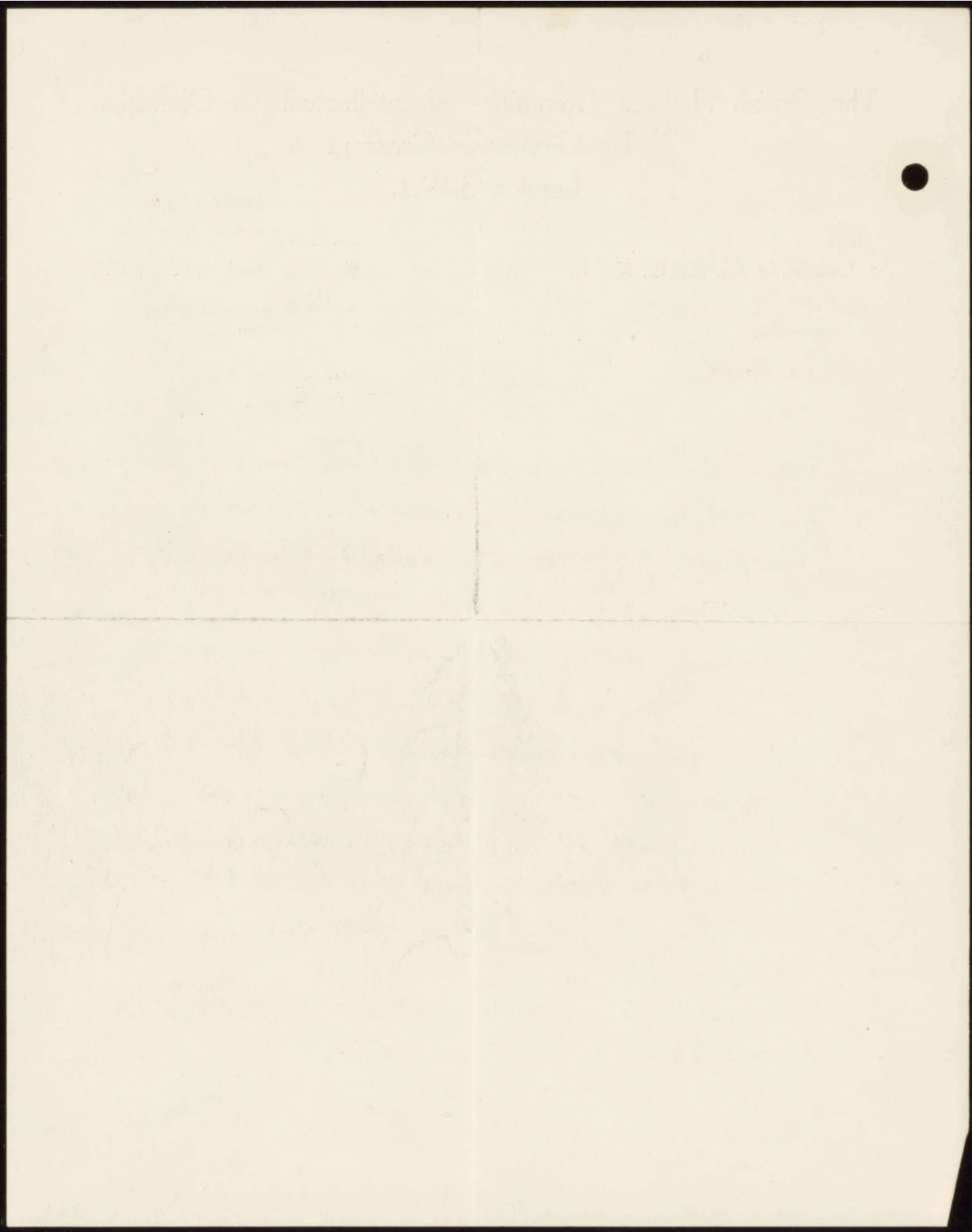
N. Braga

1.1.1.

2 rue de Montpensier Paris (6e)

Yours sincerely  
J. Frank Heath









-7 NOV 1935

DB/JT-7-II-35.

h Tr. 25

Dear Sir Frank Heath,

You will doubtless remember that when the question of an enquiry on the cinema was discussed at the meeting of the Executive Committee, you suggested the name of Mr. Allistair Cooke for the authority whom we might consult in England.

We have sent two letters to Mr. Allistair Cooke, at the British Broadcasting Corporation, but these have remained unanswered. I wished to inform you of this in the hope that you might be good enough to intervene personally on our behalf.

We cannot, however, delay the matter much longer and if you think that a reply would not be rapidly forthcoming, you will I think agree that we should approach some other authority, possibly an author.

Hoping to hear from you at an early date and thanking you in advance for your assistance in this matter,

Yours very truly,

(D. Braga)  
Adviser on Literary  
Questions.

INDEXÉ

Sir Frank HEATH,  
Secrétaire de la Commission Britannique  
de Coopération Intellectuelle  
88 a Gower street, LONDRES.W.C.I.

*Cinema*



2000 233

17-11-10

17-11-10

The following is a list of the names of the persons who have been named in the above mentioned document.

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:

The names of the persons who have been named in the above mentioned document are as follows:





-8 NOV 1935

DB/JT-7-11-35.

B Tr. 25-

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, au point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifiés pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations

INDEX A :  
Monsieur Walter REICH  
Studios Tobis-Sachsa  
VIENNE (Autriche)

.../.

*Cinema*



exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

N.B. - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférons, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.





30 OCT 1935

DB/JT- 30-10-35.

1/3 Tx 25

Cher Ami,

Voici toujours votre texte en attendant  
le renseignement sur le concordat italo-pontifical  
que je pense vous donner demain.

Bien amicalement,

(D.Braga)

INDIAN  
Monsieur Elie FAURE  
147 bd.St.Germain  
PARIS







10 OCT 1935

DB/JT-9-10-35.

*B.R. 21*

Dear Sir,

Last spring, we had the honour to send you a letter concerning an enquiry we are conducting on the Educational Rôle of the Cinema. We were a little doubtful regarding your correct address and it is possible that the document in question failed to reach you. We are therefore taking the liberty of sending you herewith a second copy and take this opportunity of repeating that, if you could honour us with a contribution, your collaboration would be most highly appreciated.

Believe me to be, dear Sir,

Yours very truly,

(H. Bonnet,  
Director).

INTERNAL

Allistair COCKE Esq.,  
Film Critic,  
British Broadcasting Corporation,  
Broadcasting House,  
LONDON.W.



100-1-333

DA 47-9-10-58

W.D. 57

Dear Sir,

I am writing to you in regard to the letter concerning an inquiry we are conducting in the Educational Units of the District. We were a little confused regarding your account of the situation and it is possible that the account in question failed to mention you. It was therefore during the process of sending you details a person who had been in contact with you regarding that person would be most highly appreciated.

Yours very truly,

(R. R. R. R. R.)  
(Director)

Director, U.S. Navy  
The Office  
British Broadcasting Corporation  
Broadcasting House  
London W.C.1





qu'il est en mesure de vous donner des renseignements

7 OCT 1935

7-10-35.

V.J/J.T

B.T. 21

(T. 10. 1. 1)

Mon cher Braga,

En attendant de trouver le moyen d'obtenir une réponse des Russes pour notre enquête sur le cinéma voici comment il nous serait peut-être possible d'avoir une réponse des Anglais.

J'imagine que vous devez connaître votre compatriote Alberto Cavalcanti. Depuis quelque temps il se trouve en Angleterre et travaille pour le General Post Office qui est spécialisé dans les documentaires et qui est en quelque sorte un laboratoire du film ayant succédé au Empire Marketing Board.

Cavalcanti, qui est très estimé là-bas, connaît sûrement tout le monde dans les milieux cinématographiques et pourrait nous conseiller très utilement sur la personnalité à qui nous devrions nous adresser.

En attendant sa réponse voici quelques noms de personnalités cinématographiques anglaises:

- Alfred Hitchcock (metteur en scène)
- Grierson (spécialisé dans les documentaires)
- Basil Wright id.
- Paul Rotha (critique cinématographique et auteur de films)
- Allistair Cooke (critique cinématographique du British Broadcasting Corp.).

Le nom de ce dernier ne nous avait-il pas déjà été

Braga  
Cinema



signalé par Frank Heath?

J'espère que votre santé ne vous donne pas trop  
de soucis.

Cordialement,

(V.Jahier)

7-10-63

1.1.1

Mon cher Frank,

En attendant de trouver le moyen d'obtenir  
une réponse des services pour notre enquête sur la création  
volontaire il nous a été possible d'avoir  
une réponse des Anglais.

L'Agence des Villes avec comme votre collègue  
l'Agence des Villes. Les deux agences ont  
trouvé en Angleterre et reviennent pour la General Post Office  
qui est spécialisée dans les documents et qui est en fait  
une sorte de laboratoire de film ayant accès au British  
Library.

Enfin, qui est une agence in-ban, connaît  
très bien le monde dans les milieux techniques  
et peut nous conseiller très utilement sur la connaissance  
à nos besoins dans ce domaine.

En attendant la réponse vous pouvez avoir des  
personnalités techniques anglaises:

- Alfred Hitchcock (mort en 1980)

- Gordon (spécialisé dans les documents)

- Basil Wright

- Paul Jones (critique cinématographique et auteur  
de films)

- William Jones (critique cinématographique et  
British Broadcasting Corp.)

Le nom de ce dernier ne nous vient-il pas à l'esprit?

*Handwritten signature*



DB/JT-3-10-35.

B Tx. 25

Cher Monsieur,

La Commission Nationale Italienne de Coopération Intellectuelle vient de nous faire parvenir la réponse à notre enquête sur le rôle intellectuel du cinéma que vous avez bien voulu lui remettre.

C'est avec un plaisir tout particulier que nous avons reçu cette contribution et nous tenons à vous en remercier vivement.

L'exposé de vos idées ne manquera pas d'intéresser au plus haut point les lecteurs auxquels s'adressera notre publication.

Nous mettons immédiatement vos pages en traduction et nous vous adresserons un exemplaire du texte français afin d'avoir votre approbation.

Nous avons déjà reçu quelques contributions et avons l'espoir de pouvoir établir un volume particulièrement intéressant.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

Le Directeur de l'I.I.C.I.,

(H. Bonnet)

IND. 11  
Monsieur Alberto CONSIGLIO  
Rione Sirignano 10  
NAPOLI (102) *Cimino*









-4 OCT 1935

DE/JT-3-10-35.

*h Tx. 25-*

Cher Monsieur Giuliano,

En reprenant mes fonctions à l'Institut je trouve votre lettre du 17 septembre accompagnée du texte de M. Alberto Consiglio. C'est vraiment une agréable surprise pour moi d'avoir cette contribution et je tiens à vous remercier immédiatement sachant les bons soins dont vous avez usé pour l'obtenir.

Je n'ai pas encore lu le texte mais Jahier qui l'a fait, me dit l'avoir en haute estime.

Merci, mon cher M. Giuliano, et croyez, je vous prie, à mes sentiments les meilleurs.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D. Braga)

Monsieur GIULIANO  
Commissione Nazionale Italiana  
per la Cooperazione Intellettuale  
Ministero della Giustizia  
Via del Conservatorio  
ROMA *Cicinn*



100-100-100

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

IN RESPONSE TO THE REQUEST OF THE HOUSE OF REPRESENTATIVES  
COMMITTEE ON AGRICULTURE AND FORESTRY, SUBCOMMITTEE ON  
CROP PROTECTION, FOR A REPORT ON THE PROGRESS OF THE  
WORK OF THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
DURING THE YEAR 1917.

THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
HAS THE HONOR TO ACKNOWLEDGE THE RECEIPT OF THE  
REPORT OF THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
FOR THE YEAR 1917.

THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
HAS THE HONOR TO ACKNOWLEDGE THE RECEIPT OF THE  
REPORT OF THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
FOR THE YEAR 1917.

THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
HAS THE HONOR TO ACKNOWLEDGE THE RECEIPT OF THE  
REPORT OF THE BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
FOR THE YEAR 1917.

100-100-100

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
BUREAU OF ENTOMOLOGY AND PLANT QUARANTINE  
WASHINGTON, D. C.  
1918



RZ



Commissione Nazionale Italiana  
per la Cooperazione Intellettuale

Rome, le 17 septembre 1935-XIII  
Ministero della Giustizia  
(Via del Conservatorio)

N. 5753 C.N.I. IV - 24

- 3 OCT 1935 - 058.724  
Répondue le - 4 OCT 1935

Cher Monsieur Braga,

2 pios joints  
10.

M. Alberto Consiglio nous a envoyé le texte italien de sa contribution sur le problème du "Rôle intellectuelle du cinema" et je m'empresse de vous le transmettre en y ajoutant une notice biographique de l'auteur.

Si les resultats de cette enquête formeront l'objet d'une publication de la part de l'Institut et que toutes les réponses y devrons figurer en français, j'estime que peut-être une traduction de celle de M. Consiglio sera-t-elle faite mieux et plus facilement à Paris, aux soins de l'Institut, qu'en Italie.

Je saisis l'occasion pour Vous renouveler, cher Monsieur Braga, mes sentiments les meilleurs.

M. Giuliano

Monsieur

le Dr. Dominique B R A G A

Conseiller technique à l'"I.I.C.I."

PARIS

2, rue de Montpensier

INDEXE

Giuliano  
Cinema









12 SEP 1935

13 IX. 25

Cher Monsieur,

Nous sommes heureux d'apprendre que vous venez de transmettre à la Commission italienne de Coopération intellectuelle le texte de votre précieuse contribution à notre enquête sur le rôle intellectuel du cinématographe.

Nous vous remercions bien vivement de la peine que vous avez prise de vouloir en faire assurer vous-même la traduction.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de ma considération la plus distinguée.

J. BELIME-COEUROY.

Secrétaire principal à l'Institut.

INDEXE

Monsieur Alberto CONSIGLIO,  
Rione Sirignano 10  
N A P O L I. (102)

*Belime-Coeuroy*



100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100

100-100



Napoli, 7 settembre 1935 XIII

13 SEPT 1935 - 058,323

Répondre le 12 SEP 1935

Illustre signore,

in data d'oggi ho spedito alla Commissione Nazionale Italiana per la Cooperazione Intellettuale, per la traduzione in lingua francese, della mia risposta alla inchiesta sulla funzione intellettuale del Cinema dal vostro Istituto promessa. La traduzione vi sarà, dunque, rimessa tra pochissimi giorni.

Nel ringraziarla ancora una volta del lusinghiero invito,

mi creda sue dev.mo

Alberto Consiglio

Riene XXXIXXXXIX Sirignano 10

Napoli (102)

INDEX

consiglio

Cinema



1938 XIII

Lincoln

In the light of the fact that the Commission  
has been established for the purpose of  
investigating the activities of the  
various groups and the results of the  
investigation will be made known to the  
public in due season. The Commission will  
also be responsible for the collection of  
evidence and the preparation of a report  
on the results of the investigation.

at once and do so

Attest

Done at Washington, D.C. this 10th day of

April (1938)



*M. Braga*

Napoli 10 agosto 1935 XIII

B. IX. 25

10 SEPT 1935 - 058.211

Répondre 14.8.35

Gentile signore,

La ringrazio vivamente dell'invito a partecipare alla inchiesta sulla Funzione intellettuale del Cinema, promossa da questo Istituto.

Invierò il mio scritto entro il 10 settembre prossimo. Voglia però avvertirmi se avesse bisogno del mio testo con maggiore sollecitudine.

Con cordiali saluti mi creda

suo dev.mo

Alberto Consiglio

RIIONE SIRIGNANO 10 NAPOLI (102)

INDEXE A :

Consiglio



REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE

REPORT OF THE





JH/OB

B TX.25

Monsieur,

En l'absence du Directeur de l'Institut international de Coopération intellectuelle, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 août, par laquelle vous avez bien voulu nous informer que vous acceptiez de participer à l'enquête menée par l'Institut sur le rôle intellectuel du cinématographe.

M. Bonnet sera particulièrement heureux de votre décision, et je vous transmets par avance ses remerciements les plus vifs. Le Directeur nous sera <sup>également</sup> particulièrement reconnaissant, si votre contribution pouvait nous être adressée à la mi-septembre, au plus tard.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

J. HICKEL  
Secrétaire du Directeur

INDEX  
Monsieur Alberto Consiglio,  
Rione Sirignano 10,  
Napoli (102). *Cinema*



11/1

11/1

11/1

On 11/1/50, the following information was received from the Bureau of the Census, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940. The Bureau has received information from the Census Bureau, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940. The Bureau has received information from the Census Bureau, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940.

The following information was received from the Bureau of the Census, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940. The Bureau has received information from the Census Bureau, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940. The Bureau has received information from the Census Bureau, Washington, D.C. regarding the 1940 Census of the United States, which was conducted on April 1, 1940.

11/1

11/1



-1400 1935

DB/JT-30-7-35.

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut international de Coopération intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues? de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle

.../.

INDEK 100

Consiglio  
Cinematografico

Monsieur Alberto CONSIGLIO  
Institut International du  
Cinéma éducatif



laisse dans l'ombre des points essentiels  
très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la production native  
de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise  
en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à  
l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'en-  
seignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remer-  
ciements pour la contribution que vous voudrez bien nous  
donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression  
de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

N.B. - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour  
préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons  
pas d'y répondre point par point. Nous préférons, au  
contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en  
vous inspirant des questions posées.



30 JUIL 1935

DB/JT-27-7-35.

Cher Monsieur Giuliano,

Je vous transmets ci-joint copie de la lettre que nous envoyons à M. Alberto Consiglio.

Bien entendu nous vous serions très reconnaissants si vous pouviez appuyer notre demande de votre côté.

Croyez, je vous prie, cher Monsieur Giuliano, à mes sentiments les meilleurs.

(D. Braga)

Conseiller pour les questions littéraires.

ENVOYÉ À :

Giuliano  
Consiglio  
circons

Monsieur GIULIANO  
Secrétaire général de la  
Commission Italienne de  
Coopération Intellectuelle  
ROME







18 JUIL 1935

DB/JT-16-7-35.  
B/1A/25.

Mon cher ami,

Je pars tout-à- l'heure et j'emporte votre réponse.  
Bonnet, à Genève, sera certainement content de la lire tout  
de suite.

Personnellement je suis tout-à-fait d'accord avec vous.  
Peut-être aurais-je mis moins l'accent sur le côté absolument  
collectif du cinéma, mais ce que vous me dites sur le côté  
visuel avant tout est particulièrement persuasif.

Je ne sais pas si tous les autres correspondants émet-  
tront une pareille opinion mais elle sera, en tout cas, matière  
à une belle discussion.

Merci encore et croyez-moi bien amicalement vôtre.

(D.Braga)

Conseiller pour les questions  
littéraires.

INDEX  
M. Faure  
Bld St Germain  
cinéma.



18 JUL 1935

18/12/35-7-35  
18/12/35

Non cher ami,

Je pars tout à l'heure et j'embrasse votre épouse.  
Bonne nuit, à Genève, sans certainement content de la fin tout  
de suite.

Personnellement je suis tout à fait d'accord avec vous.  
Peut-être même-je suis même d'accord que la chose est  
collective en elle-même, mais ce que vous m'avez dit la chose  
visuel avant tout est personnellement personnel.

Je ne suis pas et tous les autres correspondances sont-  
font une petite opinion mais elle n'est, en tout cas, pas  
à une belle discussion.

Merci encore et encore-est bien naturellement votre.

(D.3222)

Conciliant pour les questions  
difficiles.

18/12/35  
18/12/35  
18/12/35  
18/12/35



24 JUIN 1935

DB/JT-24-6-35.

BT. 25

Monsieur,

Je vous confirme notre conversation téléphonique.

M. Walt Disney, comme je vous l'ai dit, a bien voulu accepter de collaborer à une publication sur le cinéma que nous allons éditer et nous a envoyé de New York, avant de partir, un texte à cet effet.

Je serais très heureux de saisir l'occasion du passage de M. Walt Disney à Paris pour le remercier personnellement et m'entretenir un moment avec lui sur la forme à donner à cette collaboration.

Le Directeur de l'Institut International de Coopération Intellectuelle et moi-même aurions grand plaisir à recevoir ici M. Walt Disney s'il trouvait quelques instants. Sinon j'irais moi-même à l'Hôtel Grillon et sous serais reconnaissant de me faire savoir à quelle heure pourrait s'organiser cette rencontre.

Veuillez agréer, Monsieur, avec mes remerciements, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

Monsieur MENLITZ  
"Les Artistes associés"  
PARIS

(D.Braga)

*Disney*  
P.S.- Vous pouvez téléphoner à mon bureau tous les jours entre 10 heures et midi et entre 3 heures et 6 heures.

D.B.



1935-11-24-25

1935

Montréal

Je vous remercie pour votre conversation téléphonique.

M. Walt Disney, comme je vous l'ai dit, a bien voulu accepter de collaborer à une publication que je lance dans notre région. Cette collaboration est envoyée au New York, comme de coutume, en vue de cet effet.

Je vous prie de vouloir bien saisir l'occasion de passer par le Bureau à Paris pour le remettre personnellement et d'entreprendre un accord avec lui sur la forme à donner à cette collaboration.

Le Directeur de l'Institut International de Coopération Intellectuelle et des Muses, M. Jean Gignoux, a bien voulu me faire savoir qu'il trouverait quelques instantanés de M. Walt Disney et qu'il lui en enverrait quelques-uns. Je vous prie de vouloir bien lui en faire part et de lui en faire passer quelques-uns.

Je vous prie de vouloir bien, avec mes remerciements, l'expression de mon respectueux hommage.

Le Conseiller pour les  
Affaires Internationales

(D. B. B.)

Montréal, 24/11/35  
"Les affaires internationales"  
Paris

Je vous prie de vouloir bien, avec mes remerciements, l'expression de mon respectueux hommage.





-4 JUL 1935

DB/JT-3-6-35.

13 TX. 24

Dear Mr. Morokovine,

We have received a letter from Mr. Walt Disney informing us that his reply is being sent off and, at the same time, the text which you have been good enough to submit; we shall be very happy to publish your contribution and ask you to accept our warmest thanks.

Mr. Disney, whom we have had the pleasure of seeing in Paris, expressed his full agreement with the text you have sent us.

We should very much like to see both your name and his figure in the enquiry which we are conducting. We discussed this point very briefly with Mr. Disney and he advised us to write to you. We could either publish your reply under your joint names, with the addition of a note explaining the circumstances under which the text was prepared, or - if this second alternative meets your approval - publish the reply which we have already received under Mr. Disney's name only, as emanating from his studio, and ask you to send us direct a few pages in which you could develop the subject and state your personal views. I am sure that such an article from you would be read with the utmost interest by the European public. We should, in this case, reserve all the necessary space you require in our publication.

I have already referred to a proposed "Conservation" on the cinematograph which we are thinking of organising in Italy. The question is still far from settled but we should bring it to your notice again and should be glad if you would kindly let us know whether you intend visiting Europe in the near future, for, if such a visit were possible, we could endeavour to make our "Conservation" coincide with your visit so that you might be able to take part.

The interest which you have been good enough to take in our projected enquiry prompts us to ask whether you could possibly assist us in another direction. We have written to a certain number of American personalities with a view to obtaining their views, and the questionnaire which you received was also addressed to them, but it is naturally difficult to establish contact with these authorities. If you should have occasion to see Mr. Hays, Mr. King Vidor and Mr. Erich Pommer, for example, we should be very grateful

Mr. Boris V. MOROKOVIN  
American Institute of Cinematography  
University Park  
LOS ANGELES (California)

.../.



2221 1166 +

if you would kindly mention our undertaking to them and possibly give them a few supplementary explanations.

We hope you will not think we are making undue advantage of your courtesy but we feel sure that your special competence and personal influence would again be of the utmost value.

We hope that we shall shortly have further news from you; we thank you once again very warmly for the article which you have already contributed and, in advance, for that which we hope you will see your way to contributing in due course.

Yours very truly,

(H. Bonnet)  
Director.





-6 JUIN 1935 - 850 822

Reproduit de *rebalancer*

May 28, 1935.

Mr. H. Bonnet, Director,  
International Institute of  
Intellectual Cooperation,  
2 Rue de Montpensier,  
Paris, France.

Dear Mr. Bonnet:

Supplementing my letter to you of April 30, we are submitting herewith the material you requested.

We have asked Boris V. Morkovin, Ph. D., to prepare this information, inasmuch as he is closely associated with our studio in the capacity of a critic and analyst of audience reactions. Dr. Morkovin has quite adequately expressed my views along the lines of the questions in your outline. We hope they will be acceptable to you.

Thank you for your courtesy in inviting me to participate in this manner in the activities of the International Institute of Intellectual Cooperation.

Sincerely yours,

Walt Disney

WD:DV

**SILLY SYMPHONY**  
Sound Cartoons

Disney  
Cinema -  
lograph



WALL STREET JOURNAL

NEW YORK, MONDAY, JANUARY 1, 1906

THOMAS A. EDISON

EDISON

CONFIDENTIAL

1906

George A. West

WALL STREET JOURNAL  
NEW YORK, MONDAY, JANUARY 1, 1906





16 MAR 1935

DE/JT-14-5-35. *Box 25*

Dear Mr. Disney,

It was with considerable pleasure that we read the contents of your letter of April 30th.

We shall be very happy to publish the pages which you kindly offer to send us and are sure that they will not fail to awaken quite special interest in public circles.

We understand that you will probably be coming to Europe this summer and, needless to say, we should be very pleased to receive you at the Institute when you pass through Paris. Could you give us some indication of the date at which you expect to arrive?

Looking forward to the pleasure of receiving your contribution and thanking you once again for your collaboration,

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

Mr. Walt Disney  
2179 Hyperion  
Hollywood, U.S.A.

*cinema*







17 May 1935

DB/JT-14-5-35.

B Tx. 25

Dear Mr. Morkovin,

We were very happy to have your letter of April 17th and to note the interest which you are taking in our enquiry.

We are forwarding to you by this mail a copy of "The Educational rôle of the Press", together with a copy of the volume "Broadcasting and Peace" and a catalogue of the publications of the International Institute of Intellectual Co-operation.

We have studied your programme of courses at the University of South California and wish to offer you our special congratulations on your personal activities both at this University and at the American Institute of Cinematography.

Mr. Walt Disney has kindly informed us that he was sending his reply very shortly. There is no need for us to tell you how happy we shall be to have his contribution, for we fully share your opinion regarding him and his work.

We have already received promises of collaboration from several eminent authorities in the cinema world.

In addition to Mr. Walt Disney, we have invited the following personalities in the United States to reply to our enquiry: William Hays, Ben Hecht, A. Lubitsch, A. Mathé, Pabst, E. Pommer and King Vidor.

Our intention is to present, in the publication which we are preparing, the viewpoints of the most varied persons and circles, from technicians - producers, operators, etc. - to critics, dramatists, authors and even philosophers of the history of art.

Furthermore, in collaboration with the Rome International Institute of Educational Cinematography, it is our intention to convene a meeting of the personalities who reply to our enquiry, probably next year in Venice. A few days' discussion would then be held and the exchange of view would permit of a thorough and useful probing of the questions arising from the modern art of the film. We shall not fail to keep you informed of the developments of this proposal.

We are very happy that this correspondence between us has been opened and take this opportunity of thanking you for your welcome collaboration.

Yours sincerely,

Mr. Boris V. Morkovin  
American Institute of Cinematography  
University Park  
Los Angeles, California, U.S.A.

(H. Bonnet)  
Director.

*Cinema*



11





Officers

B. von KLEINSMID  
Director

DR. BORIS V. MORKOVIN  
Assistant Director

DR. FRANK C. BAXTER  
Secretary

AMERICAN INSTITUTE OF CINEMATOGRAPHY  
UNIVERSITY PARK  
LOS ANGELES, CALIFORNIA

B. IX. 25

Telephone

RI 4111

EXTENSION  
302

April 29, 1935.

14 MAI 1935-056.288  
Répondre

*2 file or joints*  
Mr. H. Bonnett,  
International Institute of Intellectual Cooperation,  
League of Nations,  
Paris (1er) Palais Royale,  
2 Rue de Montpensier,

Dear Mr. Bonnet:

Enclosed please find clipping which was  
omitted from letter of April 27, by mistake.

Yours truly,

*Boris V. Morkovin*  
*by H. B.*

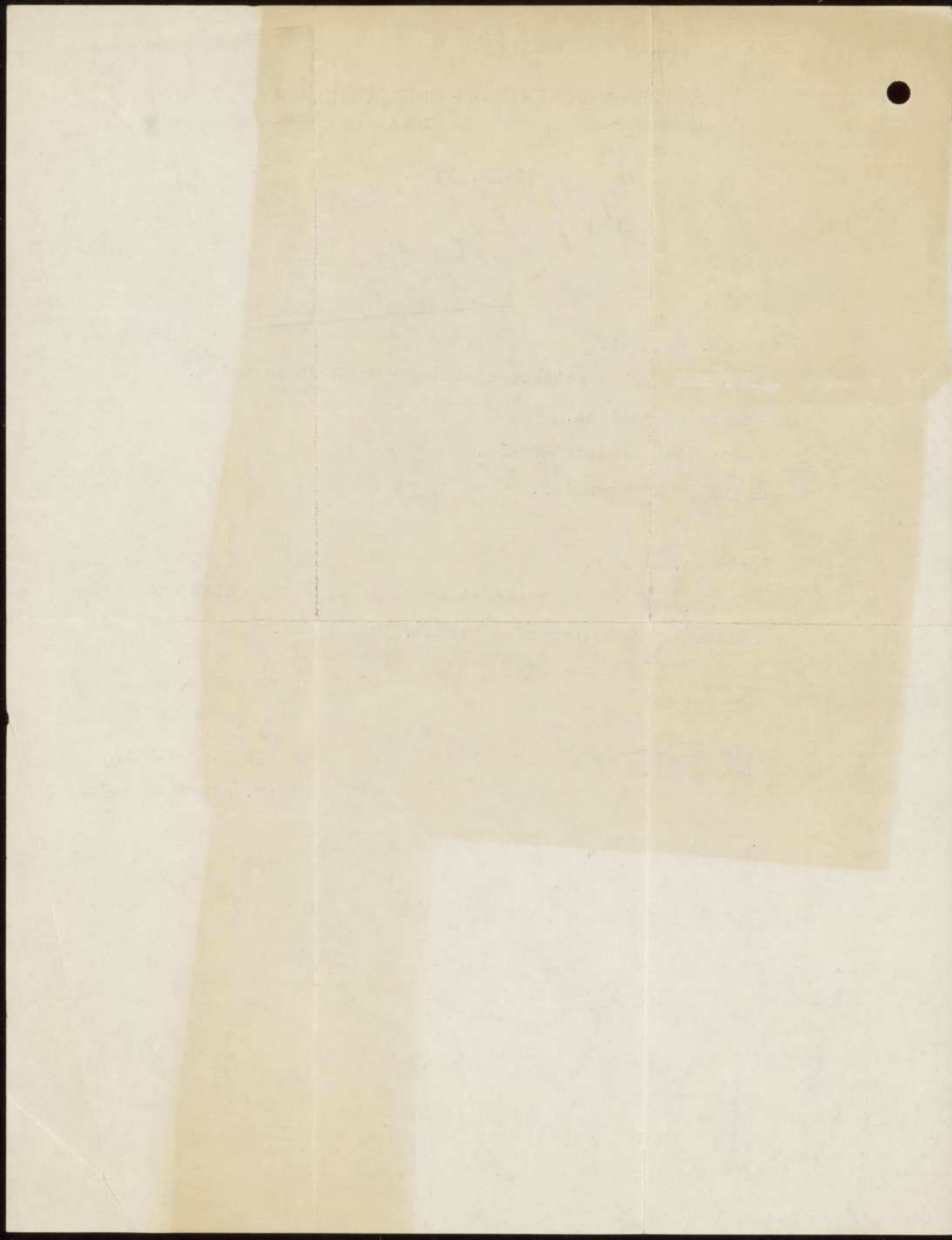
Boris V. Morkovin,

Dept. of Cinematography

INDEXE A :

*Mr Boris*  
*cinematographe*







The department of cinematography at the University of Southern California has just launched another course of eight classes. Dr. Boris V. Markovin directs these activities, and the lecturers include Frank Capra, J. Farrell Macdonald, Arthur J. Cambell, Earl Theisen and others known as experts in their lines. The classes include fundamentals of motion picture production, dramatic and cinematographic action and expression, camera, sound recording and motion-picture appreciation. All the classes are at night.

*Can Learn  
Studio Lore  
in School  
if Studios  
Shut You Out*

It is an interesting fact that Walt Disney, that wise and far-seeing young man who blessed humanity with Mickey Mouse and the Silly Symphonies, has had Dr. Markovin give a course of lectures on drama to his animators and story men.

*S. A. Times • Apr. 4, '35*

Pianists have their victories, no less



# Easter





# Signs Cinematography Group's Charter



Dr. Boris V. Morkovin, cinematography department head at the University of Southern California, signed the charter for the S. C. American Institute of Cinematography, as Mrs. Perle Eddy, instructor in cinema acting, seated, and, left to right, June Ahlstrand, Helen Waggoner, and Virginia Smith, cinema co-eds at U.S.C. look on.

## U.S.C. FILM INSTITUTE ORGANIZED

*Students of Photography, Acting and Directing Join Cinematography Group*

Potential film workers studying cinematography at the University of Southern California yesterday became members of the American Institute of Cinematography, first organization of its kind in America, organized at U.S.C.

The organization includes co-eds and men studying acting technique, sound photography and principles of directing. Dr. Rufus von KleinSmid has been installed as director of the institute. Dr. Boris V. Morkovin, U.S.C. cinematography director, is assistant head of the group.

The cinematography institute will collect films of permanent worth, maintain a library of cinema material and publish bulletins. It will be an integral part of the Festival of Allied Arts, sponsored yearly by the Los Angeles Chamber of Commerce.

More than



# es Times

In Thre

PART 1

NG, APRIL 4, 1935.

CITY NEWS—E

## Riches at Stake in Legal Contest



Seeking an allowance of \$2500 from the estate of her late husband, Don Lee, Mrs. Geraldine May Lee, seated, shown in center. Standing behind her are Mrs. May Lee, Mrs. May Lee, Mrs. May Lee, Mrs. May Lee, and Mrs. May Lee.

## CHEMIST IN DEATH CASE TO GO FREE

*Court Holds Evidence Does Not Show De Gaston Was Practicing Medicine*

Charges of practicing medicine without a license against Paul de Gaston, Hollywood chemist who was tried for murder several months ago in connection with the death of







Officers

B. von KLEINSMID  
Director

DR. BORIS V. MORKOVIN  
Assistant Director

DR. FRANK C. BAXTER  
Secretary

AMERICAN INSTITUTE OF CINEMATOGRAPHY  
UNIVERSITY PARK  
LOS ANGELES, CALIFORNIA

B. 17.25

Telephone

RI 4111

EXTENSION  
302

April 27, 1935

14 MAI 1935-056.287

Réserve

H.C. 8

Mr. H. Bonnet,  
International Institute of Intellectual Cooperation,  
League of Nations, (1er) 2 Rue de Montpensier,  
Paris, Palais Royale.

Dear Sir:

May I ask you to send me a copy of the book, The Educational Role of the Press, which was sent to Walt Disney and I chanced to see. I would also appreciate your sending some more details and suggestions about your inquiry in connection with the role of the cinematograph in the present national and international life, and the inquiry about the peculiarity of the medium of the cinematograph, which gives its significance as powerful instrument of mental control of the masses. This subject falls in the field of my work and study as Vice Director of the American Institute of Cinematography and Chairman of the Department of Cinematography of the University of Southern California. At the same time I am working in the Walt Disney Studio as advisor in the Story Department.

We consider that Walt Disney the creator and soul of the modern animated cartoon is the most progressive factor in cinematograph. The animated cartoon has all the ear marks of the new art of cinematograph which without doubt will become the most powerful avenue of artistic expression of the genius of the 20th century. Therefore we consider that Walt Disney is the person most entitled to give you an insight into the mainsprings of this new art (providing that he will find the time.)

I think that the International Institute of Intellectual Cooperation should arrange to welcome Walt Disney when he comes to Paris this summer (unless studio work interferes with his coming.)

I enclose the Constitution of the American Institute of Cinematography and two bulletins of night lectures given in my Dept. of Cin. and a clipping from the Los Angeles Times in connection with the Institute.

Yours truly,

Boris V. Morkovin  
Boris V. Morkovin.

INDEXE A :

Mor Kovin  
cinematographe

P.S. M-me L. Dreyfus-Barney  
can give you details on  
the American Institute of Cinematography  
Bm

Spécies jointes  
12







-7 MAI 1935

DB/JT-6-4-35.

à rx. 25

Mon cher ami,

Je vous fais envoyer aujourd'hui même un exemplaire de "L'art et la réalité", sténographie de l'Entretien dont nous vous avons parlé l'autre jour.

Vous verrez qu'il est imprimé en beaucoup plus petits caractères et c'est probablement dans ce genre que nous éditerons l'enquête sur le cinéma. Ceci n'est pas pour vous restreindre, bien au contraire, c'est pour vous montrer que nous pouvons vous donner tout l'espace nécessaire à l'expression de votre pensée.

A bientôt, j'espère, et croyez-moi bien amicalement  
votre.

(D.Braga)

Monsieur Elie FAURE  
147 bd. St. Germain  
PARIS

*cinéma*







44, CHAMPS - ELYSÉES. PARIS

Le 8 Mai 1935

*M. Buge*

Monsieur H. BONNET  
INSTITUT INTERNATIONAL  
de COOPERATION INTELLECTUELLE  
2, Rue de Montpensier  
PARIS

- 9 MAI 1935 - 056.209

Répondre le 14.5.35

Monsieur,

En l'absence de Monsieur René Clair, j'ai bien reçu  
votre lettre du 27 Avril.

Monsieur René Clair ne sera pas de retour à Paris  
avant un assez long temps et je crains qu'il ne puisse  
écrire aucun article pendant la préparation et la réalisation  
de son prochain film.

Je ne manquerai pas, cependant, de lui transmettre  
votre lettre par un prochain courrier.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations  
distinguées.

Secrétaire

*L. Clair*

INDEXE A :

*Clair  
cinématogr.*



11





-1 MAR 1935

BB/JT-15-4-35.

hTx. 25

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le Rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuelle du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'en attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Monsieur Elie FAURE  
147 bd. St. Germain  
PARIS

*Cinema*

.../.



Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

P.S.—Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférons, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.



-17.11.1955

DB/JT-15-4-35.

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le Rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuelle du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Monsieur Elie FAURE  
147 bd. St. Germain  
PARIS

.../.



Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

P.S.—Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.





-1 MAY 1935

DB/JT-30-4-35.

Bx. 25

Mon cher ami,

Vous allez recevoir en même temps que celle-ci une lettre du Directeur de l'Institut International de Coopération Intellectuelle.

J'espère que vous apporterez votre concours et, dans ce cas, si vous voulez, nous pourrons en causer un de ces après-midi pour que je vous donne tous les détails que vous désireriez.

A bientôt, j'espère, et tout amicalement à vous.

(D. Bragu)

Conseiller pour les questions  
littéraires.

Monsieur Elie FAURE  
147, bd. St. Germain  
PARIS

*Brugu*



11/11/1955

11/11/1955

11/11/1955

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst. in relation to the matter of the 11th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Yours very truly,  
[Signature]

Respectfully,  
[Signature]

Respectfully,  
[Signature]





April 30, 1935.

Mr. D. Bonnet, Director,  
International Institute of  
Intellectual Cooperation,  
2 Rue de Montpensier,  
Paris, France.

10 MAI 1935 - 056.223

Répondre 14-9-35

Dear Mr. Bonnet:

We shall be glad to endeavor to assist the International Institute of Intellectual Cooperation in the preparation of material for its inquiry on the educational role of the cinematograph.

We shall prepare our analysis along the lines of the summary, which accompanied your letter of March 25. We anticipate having this material in proper shape for mailing, to you, within the coming week.

Thank you for your communication and the privilege of contributing our ideas to the Institute's inquiry.

Sincerely yours,

WD:DV

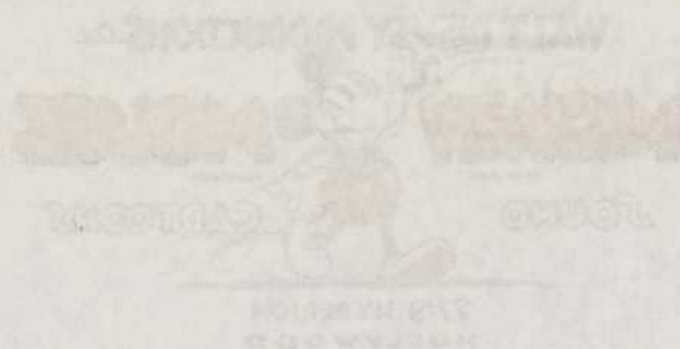
Walt Disney

INDEXÉ A :

Disney  
cinematograph

**SILLY SYMPHONY**  
Sound Cartoons





THE HUMAN  
MACHINE

THE HUMAN  
MACHINE

THE HUMAN  
MACHINE

THE HUMAN  
MACHINE

THE HUMAN  
MACHINE

THE HUMAN  
MACHINE





30 APR 1935

30-4-35.

DB/JT.

B Tx. 25

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

M. ALASTER COOK  
c/o British Broadcasting  
LONDRES

.../.

*Cinema*



200 A 03

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bannet)  
Director.

N.B. - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.





29 AUG 1935

DB/JT-29-4035.

BTK.25

Dear Mr. Aldington,

I thank you for your kind letter. It was naturally a great disappointment for me to learn that you would be unable to reply to our enquiry but I fully appreciate the reasons which you give me.

Although you have never specially concerned yourself with the cinema, I thought that you might perhaps have indicated the hopes you place in this new art; in that respect alone your answer would not have failed to interest us from every point of view.

However, I will bear in mind your kind promise to collaborate on some future occasion and in connection with some other subject I therefore hope that some day we shall have an opportunity of resuming this correspondence.

With renewed regrets and my kindest regards,

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

Mr. Richard ALDINGTON  
Terry Hill  
Mount St. George  
TOBAGO B.W.I.  
Grande Bretagne

*Cinema*



28A.2.332

28/12/55-455

18-1

Dear Mr. Aldington,

I thank you for your kind letter. It was certainly a great disappointment for me to learn that you would be unable to reply to my enquiry but I fully appreciate the reasons which you give me.

Although you have a very special interest in the subject, I thought that you might perhaps have indicated the proper place in this work and I am sure that your answer would not have failed to interest me from every point of view.

However, I will bear in mind your kind wishes to collaborate on some future occasion and in connection with some other subject I should be happy that some day we shall have an opportunity of seeing this subject together.

With renewed regards and my kindest regards,

Yours sincerely,

(H. Bennett)  
Bristol.

Mr. Richard Aldington  
Ferry Hill  
House St. George  
Tottenham N.11.  
Grange Avenue

Yours





27 Aout 1935

DB/JT-26-4-35.

B.IX.25.

Cher Monsieur,

J'ai beaucoup regretté que vous ne puissiez, en ce moment, répondre directement à l'enquête que nous avons entreprise sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il eût été des plus souhaitable que votre opinion figurât dans notre volume, parmi celles des personnalités françaises.

Il nous semble difficile de demander à M. Pierre Abraham communication du texte de vous qu'il doit insérer dans l'Encyclopédie française. En effet le volume en préparation de cette publication paraîtra certainement bien avant le nôtre, de telle sorte que notre insertion n'aurait plus aucun caractère d' inédit.

C'est donc avec beaucoup de regrets que je devrai renoncer à votre collaboration. Mais n'y aurait-il vraiment pas moyen d'avoir quelques pages de vous un peu plus tard?

Je l'espère encore et je vous prie de croire, cher Monsieur, à l'expression de mes sentiments les plus distingués.

(H. Bonnet)  
Directeur.

Monsieur René CLAIR  
Sté. des Films Tobis  
44 Champs Elysées  
PARIS

*Cinema*



27A. 333

33/7-23-4-23

2.12.23

Dear Sir,

I am very sorry to hear that you are not well, and I hope you will soon be able to get back to work.

I am sure you will find the work very interesting and I hope you will enjoy it.

I am sure you will find the work very interesting and I hope you will enjoy it.

I am sure you will find the work very interesting and I hope you will enjoy it.

I am sure you will find the work very interesting and I hope you will enjoy it.

(S. H. H. H.)  
S. H. H. H.

RECEIVED  
23/7-23-4-23  
2.12.23



Terry Hill  
Mount St George  
Tobago  
B.W.I.

28/3/35

15 AVRIL 1935 058.741

Repondre 26-4-35

Dear Sir,

Pray excuse the delay in answering your letter of the 6th inst., but, as you will see from my address, I am living at a considerable distance from Europe, and mails are slow.

I am greatly flattered that you should ask for my opinion in this matter of the cinema, and I should be only too glad to do anything in my power to assist so valuable a Body as the I.I.C.I. But in the case of the cinema I am entirely incompetent; and your paragraph beginning 'In view of your extensive experience...' is an unconscious satire. I know nothing about cinema production, have never ever been to a studio, and rarely go to a cinema theatre. It is true that one of my novels has been filmed, but I had nothing to do with the production which in my opinion was a vile travesty of my book. There are probably few English writers who know less about the cinema than I do.

In these circumstances it seems to me that the only honest thing to do is to confess my ignorance to you. I am sure you'll see I could write nothing of the slightest value for you. On the other hand if, in the future, there were any matter in which I could be of use to the Institute, I should be only too glad to do anything I could.

Yours sincerely

Richard Aldington

The Director  
International Institute of Intellectual Co-operation  
Paris.

INDEXÉ A :

Aldington  
cinéma



John Hill  
March 10 1900  
Chicago  
D.C.

1000

Dear Sir,  
I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well and happy. I am sure you will find the enclosed of interest.

I have also received your letter of the 11th inst. and am glad to hear that you are well and happy. I am sure you will find the enclosed of interest. I have also received your letter of the 12th inst. and am glad to hear that you are well and happy. I am sure you will find the enclosed of interest.

I have also received your letter of the 13th inst. and am glad to hear that you are well and happy. I am sure you will find the enclosed of interest. I have also received your letter of the 14th inst. and am glad to hear that you are well and happy. I am sure you will find the enclosed of interest.

Yours truly,  
John Hill

Enclosed find the report of the committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the United States.



B. IX. 25

44, CHAMPS-ELYSEES. PARIS

Le 28 Mars 1935

DB/JT  
7/3/35

Monsieur H. BONNET  
INSTITUT INTERNATIONAL DE COOPERATION INTELLECTUELLE  
2, Rue de Montpensier  
PARIS

27 MARS 1935 - 055.423

Répondre le 26-4-35

Monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre du 8 Mars.

Je viens d'exposer mon point de vue sur la plupart des questions qui intéressent votre enquête dans un article consacré au cinéma qui doit faire partie de l'Encyclopédie Française publiée sous la direction de Monsieur de MONZIE.

Si l'Encyclopédie Française veut bien vous donner communication des épreuves de cet article, je n'y vois, pour ma part, aucun inconvénient. Je pense que Monsieur Pierre ABRAHAM, COMITE DE L'ENCYCLOPEDIE FRANCAISE, 13 Rue du Four, Paris (6°), est le mieux qualifié pour vous répondre à ce sujet.

Je vous prie de croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments distingués.

*Rullay*

RENE CLAIR

INDEXE A :

clair

cinématographe



11



NOTES



169

169





27 MAR 1955

DB/JT-27-3-35.

A Tx. 25

Mon cher Crémieux,

Je vous adresse ci-joint copie de la lettre  
que j'ai envoyée à Pirandello.

En tout cas j'aimerais le saisir à son passage  
à Paris pour lui prendre une interview d'une heure sur le  
cinéma. Une sténographe italienne m'accompagnerait.

Vous seriez si gentil de me mettre un mot ou  
de me donner un coup de téléphone dès que vous saurez quand  
il arrive, en me disant où je pourrais le toucher - chez vous  
même si cela vous convenait.

A bientôt. Toujours mille mercis et cordialement  
vôtre.

(D.Braga)

Monsieur Benjamin CREMIEUX  
40, rue Denfert Rochereau  
PARIS

*Cinema*







26 MAR 1935

DB/JT-26-3-35.

Mon cher Maître et Ami,

Notre ami Benjamin Grésieux vient de m'avertir que de retour de Londres il se pourrait que vous vous rendiez à Grasse.

Vous savez sans doute que nous organisons annuellement des Entretiens entre personnalités éminentes des différents pays, sur des sujets d'ordre général, entretiens qui, par la suite, sont publiés en volumes.

Cette année l'Entretien doit avoir lieu à Nice précisément les 1er, 2 et 3 avril, et portera sur les problèmes que soulève la formation de l'homme moderne.

Parmi les principaux participants à la réunion de Nice se trouvent MM. Paul Valéry, Jules Romains, Thomas Mann, Salvador de Madariaga, Aldous Huxley, et d'autres.

J'ai pensé qu'étant donnée la proximité de Grasse et de Nice et votre présence dans le midi justement à l'époque de cet Entretien, il vous serait possible de venir vous joindre aux personnalités que je vous ai citées. Vous les connaissez toutes; elles vous connaissent et se feront un plaisir particulier de vous trouver parmi elles.

La Commission Nationale Italienne de Coopération Intellectuelle, à qui j'ai fait part de ce projet, vient de me faire savoir qu'elle serait aussi enchantée de votre participation et qu'elle vous a elle-même écrit à l'Hôtel George V pour vous inviter.

Bien entendu il vous serait possible de vous exprimer en italien.

J'ajoute que si vous ne pouviez être à Nice dès le 1er avril il est bien certain que vos collègues seraient heureux de vous voir venir les 2 et 3 avril où, certainement, l'Entretien sera le plus intéressant.

L'Institut de Coopération Intellectuelle prendrait la charge, naturellement, de votre déplacement de Grasse à

.../.

Monsieur Luigi PIRANDELLO  
Savoy Hotel  
LONDRES



Nice ,et une indemnité forfaitaire de 250 francs par jour, ainsi qu'il est d'usage, vous serait proposée pour vos frais au cours de ces journées d'Entretien. Les hôtels de Nice font du reste aux participants des conditions spéciales.

Personnellement il me serait hautement agréable de vous voir apporter le prestige de votre nom et la richesse de votre observation humaine à ces réunions.

Vous serait-il possible, cher Monsieur Pirandello, de nous dire si nous pourrions compter sur votre présence. Peut-être M. Colin, qui est avec vous à Londres, voudra-t-il me mettre personnellement un mot pour me faire connaître vos intentions.

De toute façon, j'espère vous rencontrer à votre passage à Paris et, dans l'attente de vos nouvelles de Londres, je vous prie de croire, Monsieur et cher Maître, à l'expression de mes sentiments d'admiration et d'amitié.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D.Braga)





20 MAR 1935

DB/JT-18-3-35.

*B.T.R. 25*

Monsieur,

Je vous remercie de votre aimable lettre.

Je vais donc tâcher immédiatement de joindre  
M. Luigi Pirandello à Paris.

Agréez, je vous prie, avec mes remerciements,  
l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D. Braga)

Monsieur Stefano Pirandello  
15 Via Antonio Bosi  
ROME (Italie)

*Pirandello*  
*Cinéma*





TO THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE





X

Roma, 15 marzo 1935

15, via Antonio Bocca

21 MARS 1935 - 055.279

Répondre 20 MAR 1935

Illustre Signore,

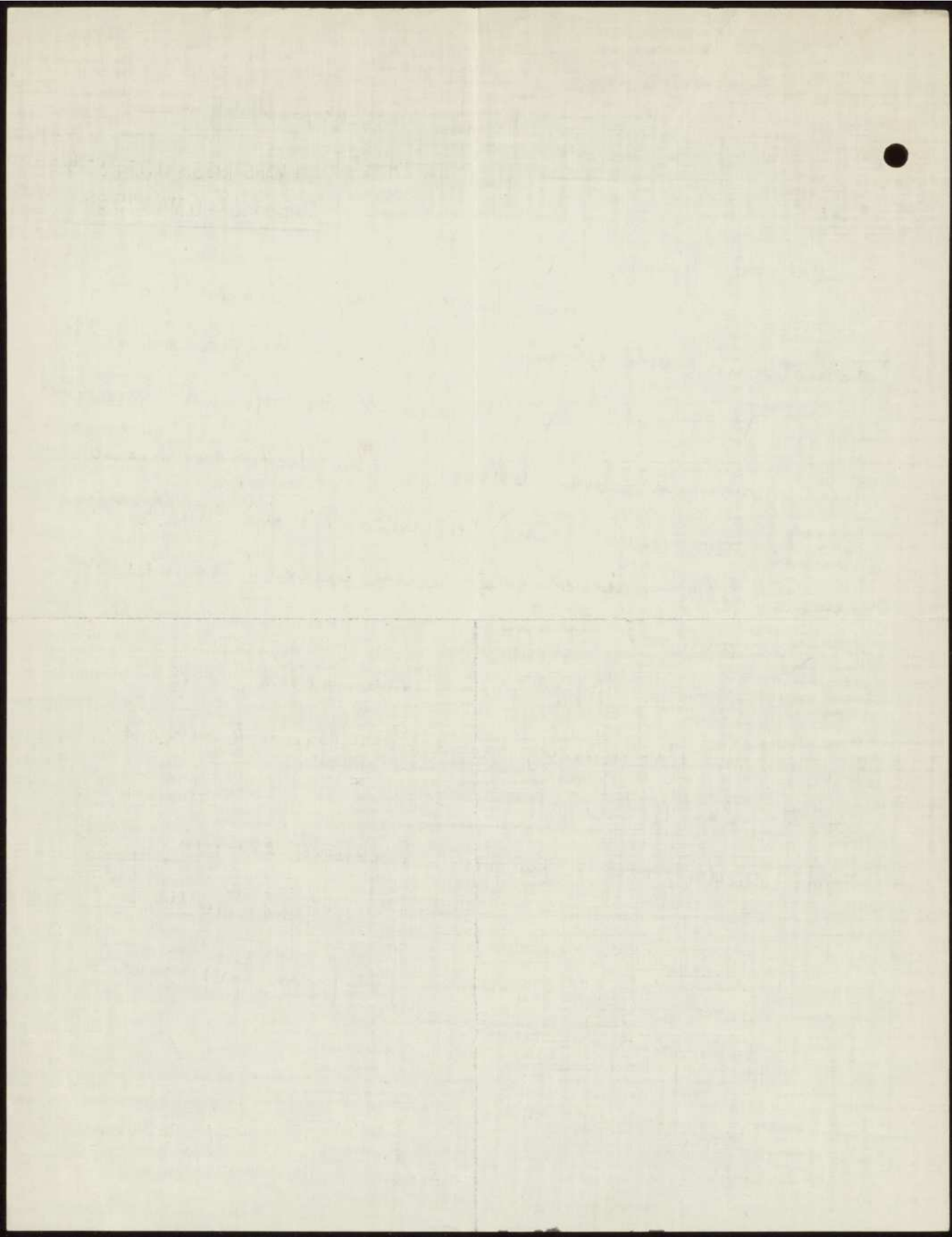
mio Padre, Luigi Pirandello, è  
 tornato in questi giorni a Parigi, e alloggia all'Hotel  
 George V: egli era già assente da Roma quando  
 mi giunse la Sua lettera. Con tutta la buona  
 volontà, non sono perciò in grado di far nulla di  
 quanto Ella mi chiede; anche perché io non ho  
 visto gli articoli del Babbo in Pour Tous e nell'In-  
transigent. Ma ora Ella potrà, con  
 Benjamin Crémieux, avere direttamente da lui  
 quanto le interessa.

Mi creda, con i più vivi e deferenti ossequii,

suo Devoto  
 Stefano Pirandello.

Pirandello  
 cinema









14 MAR 1935

DB/JT-13-3-35.

BTS. 25

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the result of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you

Monsieur BEN HECHT  
c/o M. William BRADLEY  
5 rue St. Louis en l'Île  
PARIS

*Cinéma-  
graphe*

.../.



SECRET

in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director.

N.B.— The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.





14 MAR 1935

DB/JT-13-3-35.

*hTx.25*

Monsieur,

Comme suite à votre lettre du 11 mars nous nous  
empressons de vous faire parvenir ci-joint une lettre destinée  
à M.Hen Hecht et vous remercions de bien vouloir la lui trans-  
mettre.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos senti-  
ments distingués.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D.Brage)

Monsieur William A. BRADLEY  
5 rue St.Louis en l'Île  
PARIS (4<sup>e</sup>)

*Cinéma*







Br. 25

WILLIAM ASPENWALL BRADLEY

5, RUE SAINT-LOUIS-EN-L'ILE

PARIS 4

TELEPHONE : ODÉON 75-14

WAB/XS

11 Mars 1935

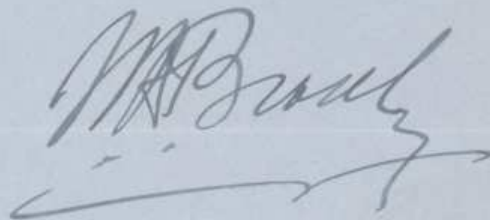
15 MARS 1935 ~ 055,161

Répondue le 14 MAR 1935

Monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre du 8 Mars. En effet, je représente ici M. Ben Hecht et c'est bien volontiers que je lui communiquerai les propositions que vous auriez à lui faire.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.



Monsieur D. BRAGA  
Institut International  
de Coopération Intellectuelle  
2, Rue de Montpensier, Paris 1er.

*Bradley*  
*Cinema*



19 MAR 1952





262

DR.  
R.G.

J. ISTITUTO INTERNAZIONALE PER LA CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA  
 C. INSTITUT INTERNATIONAL DU CINÉMATOGRAPHE ÉDUCATIF  
 C. INTERNATIONAL EDUCATIONAL CINEMATOGRAPHIC INSTITUTE  
 E. INTERNATIONALES INSTITUT FÜR LEHRFILMWESSEN  
 E. INSTITUTO INTERNACIONAL DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA

Rome, 19 Mars 1935.

ROMA - VILLA MEDIOEVALE TORLONIA  
 VIA LAZZARO SPALLANZANI  
 FRASCATI - VILLA FALCONIERI

Monsieur Henri BONNET  
 Directeur de l'Institut  
 de Coopération Intellectuelle  
 2, Rue de Montpensier  
P A R I S. 1<sup>o</sup>. (Palais - Royal)

12 MARS 1935 - 055.078

Répondre

SR

Mon cher ami,

Je vous remercie infiniment pour votre lettre du 5 Mars ainsi que pour la copie de la lettre et de la note que vous avez bien voulu m'adresser. Cette lettre est très intéressante et la note pose la question sous sa forme essentielle. Nous en parlerons du reste à Nice.

Si j'avais en effet pensé à la réunion projetée pour le mois d'Août, c'est uniquement à cause de sa coïncidence possible avec l'Exposition internationale du Cinéma, désormais organisée chaque année à cette époque au moment de la Biennale de Venise et en même temps que notre Concours, ce qui aurait ainsi permis aux personnalités présentes d'assister à une belle manifestation cinématographique et par conséquent de discuter la question du rôle intellectuel du cinématographe.

Je comprends cependant parfaitement bien vos raisons et nous déciderons toutes choses bientôt, lorsque nous nous verrons à Nice.

Croyez, je vous prie mon cher ami, à mes sentiments très affectueusement dévoués.

(Dr. L. de Feo - Directeur)

INDEXÉ A :

Feo  
 L. de Feo



INSTITUT INTERNATIONAL POUR LA CHIMIE INDUSTRIELLE  
 INSTITUT INTERNATIONAL DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE  
 INSTITUT INTERNATIONAL DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE  
 INSTITUT INTERNATIONAL DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE  
 INSTITUT INTERNATIONAL DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

1.  
 2.  
 3.

1.  
 2.  
 3.

1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.  
 1920, 15 mai 1920.

1920, 15 mai 1920.



Même lettre à MM. King Vidor, studios King Vidor à Hollywood.

~~XXXXXXXXXX~~

Walt Disney, 2719 Hyberion Avenue à Hollywood.

Erich Pommer, Studios Fox à Movietone City,  
West-wood.

Lubitsch, Paramount west coast studios, 5154 Marathon st  
Hollywood.

DB/JT-8-3-35.

bTx. 25

-9 MAR 1935

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Rôle of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influence of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry, and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that

Mr. William HAYS  
28 West 44 st.  
NEW YORK CITY

.../.

*Found let  
mums  
cinéma*



this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H.Bonnet)  
Director.

N.B.- The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.



-8 MAR 1935

DB/JT-6-3-35.

N Tx. 25

Monsieur,

Je me permets de vous envoyer ci-joint copie d'une lettre qui a été adressée à M. Luigi Pirandello par l'Institut International de Coopération Intellectuelle.

J'ai eu le plaisir de voir à Paris M. Pirandello à qui j'avais parlé de l'enquête sur le cinéma dont il est question dans la lettre que nous lui adressons aujourd'hui, et M. Pirandello avait bien voulu l'envisager avec sympathie.

Je sais combien M. Pirandello est occupé. Aussi mon ami, Benjamin Crémieux, avec qui je m'entretenais de la question, m'a-t-il suggéré de vous mettre au courant.

En effet, nous avons appris que M. Luigi Pirandello a publié, il y a quelque temps, soit dans Pour Vous soit dans l'Intransigeant, un article sur le cinéma dont, paraît-il, pourraient être tirés les éléments d'une réponse à notre enquête. Peut-être auriez-vous conservé cet article et pourriez-vous nous dire s'il serait utilisable dans ce sens?

En tout cas, au cours de l'entrevue qu'il avait bien voulu m'accorder, M. Pirandello m'avait exposé sur le cinéma un certain nombre d'idées particulièrement intéressantes et, comme je le lui disais, j'ai beaucoup regretté qu'une sténographe ne fût pas là à ce moment car il lui eût suffi de noter les propos de M. Pirandello pour que la réponse à l'enquête fut toute faite. Mais ne serait-il pas possible de renouveler l'expérience à Rome?... C'est ce que nous avons pensé, Benjamin Crémieux et moi. Et, si vous vouliez bien, au cours d'une conversation, noter quelques unes des opinions de M. Pirandello en la matière, nous nous chargerions bien volontiers, Crémieux et moi, de les mettre au net, dans un texte qui serait envoyé à M. Pirandello pour approbation.

Je m'excuse vivement de la démarche que je fais auprès de vous, mais nous tenons au plus haut point à avoir une réponse de M. Pirandello qui rehausserait éminemment la publication que nous préparons, et j'ai pensé que vous voudriez

.../.

Monsieur Stefano PIRANDELLO  
15 Via Antonio Bonic  
ROME (Italie)

*cinéma*



bien nous aider à l'obtenir.

Avec tous mes remerciements d'avance, je vous prie de croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments de meilleure considération.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D.Braga)



Même lettre à M. Alexandre Arnoux, 3 rue Debrousse, Paris.

René Clair, à Paris.

R. Mathé, c/o M. Salemsen, Représentant de Pour vous  
à Hollywood.

DB/JT  
6-3-36

-8 MAR 1935

RTX.25

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le rôle intellectuel de la Presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant dans chaque pays à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse. Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse

Monsieur Luigi BIANDELLO  
15 Via Antonio Bosio  
ROME

*Tout le monde  
1. Cinema*

.../.



dans l'ordre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H. Bonnet)

H.B. - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.



DB/JT-8-3-35.

8 MAR 1935

*KTx. 25*

Dear Mr. Smith,

Please accept my warmest thanks for the addresses of the American personalities for which I had applied to you and which were duly noted by my secretary in the course of this morning's conversation over the telephone. We are writing to these persons immediately.

Believe me to be,

Yours very truly,

(D. Braga)  
Adviser on Literary Questions.

Mr. Harold SMITH  
21, rue de Berri  
PARIS

*Cinema*









6 MAY 1966

DB/JT-8-3-35.

hxx.2r

Monsieur,

Nous désirerions nous adresser à M. Ben Hecht au sujet d'une enquête sur le cinéma que nous entreprenons. Nous n'avons malheureusement pu nous procurer son adresse en Amérique. Nous croyons savoir que vous pourriez nous l'indiquer et nous vous en serions très reconnaissants si vous vouliez bien nous donner cette information.

Avec tous nos remerciements par avance, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

(D. Braga)

Monsieur BRADLEY  
5 rue ST. Louis en l'Île  
PARIS

*Cinema*



100-1000

DE 11-8-3-331

NOTA

NOTA

Notre commission nous a adressé à N. Sen Hecht un  
enfer dans lequel on le laisse sans aucune assistance.  
Notre d'œuvre nous a adressé un rapport sur les  
en Amérique. Nous croyons savoir que vous connaissez  
l'indigence et nous vous remercions de votre  
vouloir être nous donner de l'information.  
Avec vous nos remerciements pour votre. Je vous  
enjoins, Monsieur, l'assurance de nos sentiments les  
plus distingués.

Le Conseiller pour les  
questions indiennes

(R. 1234)

MINISTRE PRÉSIDENT  
5 rue St. Louis au 1110  
MONTREAL

-----





Même lettre à Mr. William Somerset Maugham, Villa Mauresque, Cap Ferrat.

DB/JT.  
5-2-35.

15 MAR 1935

13 Tr. 25

Dear Sir,

In continuation of the enquiry conducted last year on the Educational Role of the Press, the results of which are published in the book that is being addressed to you by this mail, the International Institute of Intellectual Co-operation is now undertaking an international enquiry on the educational rôle of the cinematograph.

The aim of this enquiry will be to determine, from the psychological and social point of view, the influence of this new art on the customs, tendencies and preferences of the present-day public. In this respect, has the cinematograph accomplished all that was expected of it?

It seemed natural to believe that a new technique based on resources and propositions of an entirely new character, namely those offered by the moving picture, would have a more direct action on the mind than that previously exerted by literature.

In so far as the younger generation is concerned, the cinematograph has undoubtedly been responsible for a change of attitude, accompanied by a change in the manner of thinking and acting. The supplanting of the silent film by the talking film has moreover revealed another aspect of the potential rôle of the cinematograph. Has it increased the importance of this rôle? or has it, on the contrary, caused it to revert to influences of a dramatic order already known to us?

We think that the subject provides material for an interesting enquiry and it is our intention to undertake it by seeking the views of one or two eminently qualified persons in each country.

In view of your extensive experience of questions relating to the cinematograph, the prominent position you occupy in the world of film production and the inspirations which this art has brought to your mind, you are particularly qualified to express an authoritative opinion.

MR. R. ALDINGTON  
c/o Chatto & Windus  
St. Martin's Lane  
LONDON, W.C.

.../.

*Maugham*  
*Cinema*



We are appending a brief explanatory note summarising the points indicated above and which may serve to guide you in the drafting of your reply. Needless to say, if you think that this note has omitted certain essential factors we should be much indebted to you if you would kindly discuss them also.

Our enquiry will be confined to the imaginative aspect of film art, that which concerns the staging of original scenarios or the adaptation of novels, to the exclusion of documentary or educational films.

Thanking you in advance for the contribution which you may be good enough to make to this enquiry.

Yours sincerely,

(H. Bonnet)  
Director

N.B. - The attached note has, of course, been prepared merely to define various ideas. We do not ask you to deal with these points individually; on the contrary, we should prefer to have a comprehensive statement based on the points enumerated.





15 MAR 1935

DB/JT.  
5-2-35.

BTx. 25

Monsieur,

Après son enquête de l'an dernier sur le rôle intellectuel de la presse, enquête qui a fait l'objet d'une publication que nous vous adressons par le présent courrier, l'Institut International de Coopération Intellectuelle entreprend aujourd'hui une consultation internationale sur le rôle intellectuel du cinéma.

Il s'agirait de dégager, du point de vue psychologique et social, l'influence exercée par cet art nouveau sur les mœurs, les tendances et les préférences du public contemporain. Dans cet ordre d'idées, le cinéma a-t-il réalisé tout ce qu'on attendait de lui?

Il paraissait naturel de penser qu'une technique fondée sur des ressources et des propositions toutes nouvelles, celles de l'image en mouvement, agirait sur les sensibilités d'une façon plus directe que ne l'avait fait la littérature.

Sans doute a-t-on constaté dans la jeunesse des modifications d'attitudes, des façons de penser et d'agir incontestablement dues au cinéma. La substitution du film parlant au film muet a d'ailleurs montré sous un autre aspect le rôle possible du cinéma. A-t-elle accru celui-ci? ou au contraire l'a-t-elle ramené à des influences déjà connues, de l'ordre dramatique?

Il nous a semblé qu'il y avait là matière à une intéressante enquête. Nous nous proposons de la poursuivre en nous adressant, dans chaque pays, à une ou deux personnalités particulièrement compétentes.

Par votre connaissance approfondie des questions de cinéma, par la position importante que vous occupez dans la production cinématographique, par les réflexions que cet art vous a inspirées, vous êtes éminemment qualifié pour nous apporter votre point de vue.

Nous joignons à cette lettre une petite note explicative où se trouvent résumées les quelques considérations exposées plus haut, et qui pourrait vous être utile pour votre réponse.

Monsieur PABST  
2153, La Mesa  
Dr. Santa Monica  
(Californie)

.../.

*Curran*



Bien entendu, s'il vous apparaissait qu'elle laisse dans l'ombre des points essentiels nous serions très heureux de vous les voir traiter.

Notre enquête se limite à la partie imaginative de l'art cinématographique, celle qui concerne la mise en scène de scénarios originaux ou tirés de romans, à l'exclusion des films documentaires ou destinés à l'enseignement.

Nous vous adressons par avance tous nos remerciements pour la contribution que vous voudrez bien nous donner et vous prions de trouver ici, Monsieur, l'expression de notre considération la plus distinguée.

Le Directeur:

(H.Bonnet).

H.B. - Il va sans dire que notre note n'a été établie que pour préciser un certain nombre d'idées. Nous ne vous demandons pas d'y répondre point par point. Nous préférierions, au contraire, que vous nous adressiez une réponse d'ensemble en vous inspirant des questions posées.





137x.25

-5 MAR 1935

etant : I-17-1

Mon cher ami,

Je vous envoie sous ce pli copie de la lettre et de la note explicative adressées aux personnalités que nous voudrions voir s'associer à l'enquête sur le rôle intellectuel du cinématographe. Je serai, d'autre part, très heureux de connaître les noms que vous auriez à nous suggérer; il sera, à coup sûr, très utile de leur faire parvenir les mêmes demandes, et notre enquête n'en prendra, j'en suis convaincu, que plus de valeur. Il est inutile de vous dire que j'ai toujours compté sur votre appui et sur la collaboration de l'Institut de Rome pour mener à bien cette petite étude.

En ce qui concerne la réunion projetée, nous en parlerons, en effet, à Nice; l'idée de la tenir à Venise me semble excellente. Ne serait-il pas possible toutefois de choisir une autre date que le mois d'août, qui est le mois de congé pour tous mes fonctionnaires, entre nos obligations à Genève en juillet et en septembre, et où il est bien difficile de convoquer une réunion internationale, la plupart des participants ayant pris leurs dispositions pour leurs vacances.

Je suis certain aussi comme vous, d'autre part, que nos deux Instituts pourront collaborer cordialement dans l'avenir en ce qui concerne la télévision et je vous remercie bien sincèrement d'y avoir songé de votre côté.

Croyez, mon cher ami, à mes sentiments les meilleurs et les plus cordiaux.

Monsieur Luciano de FEO,  
Directeur de l'Institut international  
du Cinématographe éducatif,  
R O M E.

*Cinema*



1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952

1952





12 MAR 1955

DB/JT-28-2-35. 13 TX. 25

Monsieur,

Nous entreprenons en ce moment une enquête au sujet du cinéma.

Nous nous proposons de consulter un certain nombre de personnalités américaines importantes. Malheureusement nous éprouvons quelque difficulté à trouver leurs adresses.

On nous indique que vous pourrez certainement nous fournir d'utiles renseignements à cet égard aussi nous permettons-nous de vous écrire pour vous demander s'il vous serait possible de nous faire connaître les adresses de:

MM. William Hays.

King Vidor.

Ben Hecht.

Walt Disney;

ainsi que celles des metteurs en scène Erich Pommer et Lubitsch qui se trouvent actuellement à Hollywood.

Nous vous remercions infiniment d'avance de tous les renseignements que vous pourriez nous donner et vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments les plus distingués.

Le Conseiller pour les  
questions littéraires:

Monsieur Harold SMITH  
21 rue de Berri  
PARIS

(D.Braga)

*Cinema*



1947-1948

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949

1947-1948-1949





1081

D.R.  
R.G.

J. ISTITUTO INTERNAZIONALE PER LA CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA  
 C. INSTITUT INTERNATIONAL DU CINÉMATOGRAPHE ÉDUCATIF  
 E. INTERNATIONAL EDUCATIONAL CINEMATOGRAPHIC INSTITUTE  
 INTERNATIONALES INSTITUT FÜR LEHRFILMWESSEN  
 INSTITUTO INTERNACIONAL DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA

Rome, Li. 26 Février 1935.

Monsieur Henri BONNET  
 Directeur de l'Institut International  
 de Coopération Intellectuelle  
 2, Rue de Montpensier  
 P A R I S. 1<sup>o</sup>. (Palais-Royal)

ROMA - VILLA MEDIOEVALE TORLONIA  
 VIA LAZZARO SPALLANZANI  
 FRASCATI - VILLA FALCONIERI

12 MARS 1935 - 055.079

Répondre le 5.3.35

Monsieur le Directeur et cher ami,

Je vous remercie infiniment pour votre lettre du 23 cou-  
 rant et pour la liste des personnalités.

Cependant, voudriez-vous avoir l'extrême amabilité de me  
 faire savoir si vous vous êtes déjà adressé directement à ces per-  
 sonnalités ou bien si vous comptez le faire et aussi si vous leur  
 avez adressé une seule demande générale ou un questionnaire précis.

J'aurais en effet quelques noms à vous suggérer, choisis  
 notamment dans le monde des critiques et des esthètes et je pense  
 qu'ainsi nous pourrions faire un grand pas en avant. Pour ce qui  
 concerne la réunion, nous en parlerons ensemble à Nice et non pas à  
 Rome, car j'avais pensé (si vous êtes d'accord) que nous pourrions  
 tenir celle-ci à Venise au mois d'Août, durant l'Exposition Interna-  
 tionale du Cinéma. Ce serait là une manifestation destinée à rempor-  
 ter un très grand succès et vous et moi pourrions profiter d'aides  
 de tous genres de la part du Comte Volpi et de M. Maraini.

Je vous prierais vivement et bien amicalement de réfléchir  
 à ma proposition, de me faire connaître votre avis et si vous êtes  
 d'accord nous pourrions alors en parler à Nice avec MM. Volpi et  
 Maraini qui y seront également. (Nous toucherons aussi la question  
 du développement de la télévision éducative. Je pense qu'également  
 dans ce domaine - comme cela s'est produit pour le cinéma, duquel  
 la télétransmission des images résulte comme un progrès dans la  
 voie de son évolution - nous pourrions collaborer cordialement car  
 vous aurez certainement beaucoup à dire et à faire à ce propos. Nous  
 avons envisagé à fond la question afin d'éviter ce qui s'était pro-  
 duit pour le cinéma éducatif, c'est-à-dire que, submergé par des  
 intérêts différents et des spéculations, il ne soit mis de côté. /

Croyez, mon cher Directeur et ami, à mes meilleurs et  
 très dévoués sentiments.

INDEXE A :

Feo

IICE

Télévision

cinéma.

(Dr. L. de Feo - Directeur)



INSTITUTO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA EDUCATIVA  
INSTITUTION INTERNATIONALE DE LINGUISTIQUE  
INSTITUT INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA EDUCATIVA  
INSTITUT INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA EDUCATIVA

1881  
J  
C  
G

LEAGUE OF NATIONS  
SOCIÉTÉ DES NATIONS  
INSTITUTO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA EDUCATIVA

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----



# LIBRAIRIE PLON

LES PETITS-FILS DE PLON & NOURRIT

imprimeurs-éditeurs



R.C. PARIS N° 73.638

TÉLÉPHONE

DANTON 04-50

ET LA SUITE

COMPTE POSTAL

N° 4379 - PARIS

ADR. TÉLÉGR.

PLÉDIT-PARIS-6°

Société à responsabilité limitée au capital de 1.800.000 francs

**8 RUE GARANCIÈRE - PARIS 6°**

Paris le 23 février 1935

12 MARS 1935 - 055.086

Répondre *S.L.N.*

Cher Monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre du 21  
février.

N'ayant pas l'adresse de Monsieur  
BEN HECHT, voici l'adresse de son agent :

W.A. BRADLEY, 5 rue Saint-Louis-en-L'Île.- PARIS .

Veuillez agréer, Cher Monsieur,  
l'assurance de nos meilleurs sentiments.

Pierre BELPERRON

INDEXÉ A :

Plon

cinématographe

Monsieur BRAGA



7077 11814 1111







23FEV 1935

b 1x 25

Mon cher ami,

Je n'ai encore que quelques détails sur la réunion de Rome, mais je sais que vous viendrez certainement à Nice le mois prochain et que nous aurons l'occasion de parler longuement de nos projets, et notamment de la possibilité d'un "Entretien" sur le rôle intellectuel du cinématographe. Aujourd'hui, je vous envoie la liste des personnalités que nous avons consultées pour notre enquête; j'espère que leurs réponses réunies en volume pourront faire une excellente documentation préparatoire pour l' "Entretien" que vous convoquerez à Rome.

Croyez, mon cher ami, à mes sentiments bien cordialement dévoués.

Monsieur Luciano de FEO,  
Directeur de l'Institut international  
du Cinématographe éducatif,  
Villa Torlonia,  
Via Lazzaro Spallanzani,  
R O M E.









21 FEV 1935

DB/JT-20-Z-35.

BTK. 25

Mon cher ami,

Je vous envoie ci-joint les listes que nous avons établies des personnalités à consulter. Les noms entre parenthèses sont ceux de suppléants éventuels.

Vous verrez que nous avons mis, pour les Etats-Unis, le nom de William Hays. C'est certainement le gros personnage dont vous m'aviez parlé.

J'ai des difficultés pour obtenir les adresses. Mon collaborateur, M. Jahier s'est rendu à Pour Vous et je dois dire, du reste, qu'il s'est servi de votre nom pour avoir les renseignements. Malheureusement ce qu'on nous donne est assez vague. Si vous pouviez nous fournir quelques indications au hasard de la liste ci-jointe vous nous rendriez service. En tout cas je crois que vous pourrez nous indiquer l'adresse de Pabst qui, me dit-on, était dernièrement de passage en France.

En ce qui concerne Mathé, dont je pourrai avoir personnellement l'adresse, avez-vous eu vraiment l'impression dans votre conversation avec lui qu'il était un homme certainement bon technicien mais capable aussi d'avoir des vues générales sur la technique et sur le cinéma. Ceci afin de maintenir notre enquête à un certain niveau intellectuel digne de quelques unes des personnalités qui y figurent.

Merci encore, mon cher ami, très bientôt j'espère.

Votre affectueux,

(D.Braga)

Monsieur Alexandre ARNOUX  
3, rue Debrousse  
PARIS (16°)









21 FEV 1935

DB/JT-20-2-35.

137x.2 v

Mon cher ami,

Pouvez-vous me rendre un petit service? Je désirerais connaître l'adresse de Ben Hecht dont vous avez publié une traduction. Vous serait-il possible de me la donner?..Vous savez sans doute ou tout au moins votre traducteur.

Avec mes remerciements d'avance, croyez-moi, je vous prie, bien cordialement,

(D.Braga)

Monsieur BELPERRON  
c/o Editions Plon  
8 rue Garancière  
PARIS



21 FEB 1988

02/27-28-88

107 21

and other mail

...over you as though in Paris service. In addition  
...in the ... of the ...  
...of the ...  
...of the ...  
...of the ...  
...of the ...

(U.S. ...)

...  
...  
...  
...





12 FEB 1955

DS/RS

*orig B T. 25*

*copie 42.22*

Mon Cher Ami,

Le Directeur de l'Institut m'a chargé de vous communiquer un exemplaire d'une note qu'il a rédigée sur l'exécution de certaines décisions prises par la Commission de coopération intellectuelle en juillet dernier concernant le cinématographe.

M. Bonnet me dit que cette note peut vous être utile au prochain Comité exécutif de l'Institut de Rome.

Bon séjour, Cher Ami et croyez, je vous prie, à mes sentiments bien cordiaux et dévoués.

Monsieur J.D. de MONTENACH  
C/O Institut international du  
Cinématographe éducatif  
Villa Medicevale Torlonia  
via Lazzara Spallanzani

ROME

*Cinéma-  
graphe*



TS/RS  
Aug 18 1944  
Aug 18 1944

Dear Sir,

Enclosed for the Institute is a copy of your communication  
dated 11th August 1944 and your letter of 11th August 1944  
concerning the question of the Institute's participation in the  
International Conference on the History of the Second World War.  
The Institute has no objection to your proposal that the  
Institute should be invited to participate in the Conference.  
The Institute is a non-profit making organization and its  
activities are purely educational and research.

Enclosed for the Institute is a copy of your communication  
dated 11th August 1944 and your letter of 11th August 1944  
concerning the question of the Institute's participation in the  
International Conference on the History of the Second World War.  
The Institute has no objection to your proposal that the  
Institute should be invited to participate in the Conference.  
The Institute is a non-profit making organization and its  
activities are purely educational and research.





Adresse télégraphique: NATIONS GENEVE

## SOCIETE DES NATIONS

Dans toute communication portant sur ce sujet prière de rappeler le No. 5B/12824/645 et d'adresser: M. le Secrétaire général de la Société des Nations, Genève.

## LEAGUE OF NATIONS

In any further communication on this subject please quote No. .... and address to: The Secretary-General, League of Nations, Geneva.

Genève, le 21 janvier 1935.

22 JANV 1935 - 052/039

Mon cher ami,

Je vous accuse réception de votre lettre du 17 janvier, concernant la participation de l'Institut de Coopération intellectuelle à la prochaine session du Comité exécutif permanent de l'Institut de Rome.

Ainsi qu'il a été convenu, la résolution de la C.I.C.I. de juillet 1934, sur le cinématographe, figure à l'ordre du jour de cette réunion. Je prends note de ce que vous me dites sur le point (b) de cette résolution. J'espère que le Comité exécutif permanent élaborera un plan d'action de l'Institut de Rome, puisque c'est à celui-ci, comme vous l'observez, qu'appartient l'initiative.

Pour ce qui est du rôle intellectuel du cinématographe, je vous saurais gré de me faire parvenir, en temps utile, une note que je puisse faire reproduire et distribuer aux membres du Comité exécutif permanent.

Croyez, mon cher ami, à mes sentiments les plus dévoués. *Montenach*

Monsieur D. Secrétaire,  
Institut international de  
Coopération intellectuelle,  
PARIS.

INDEXÉ A:

*Montenach*  
*à I.C.E.*



LEAGUE OF NATIONS

SOCIÉTÉ DES NATIONS

in the League of Nations  
the first of these was  
the League of Nations  
the second of these was  
the League of Nations

the first of these was  
the League of Nations  
the second of these was  
the League of Nations  
the third of these was  
the League of Nations

the first of these was

the second of these was

the third of these was

the fourth of these was

the fifth of these was

the sixth of these was

the seventh of these was

the eighth of these was

the ninth of these was

the tenth of these was

the eleventh of these was

the twelfth of these was

the thirteenth of these was

the fourteenth of these was

the fifteenth of these was

the sixteenth of these was

the seventeenth of these was

the eighteenth of these was

the nineteenth of these was

the twentieth of these was

the twenty-first of these was

the twenty-second of these was

the twenty-third of these was

the twenty-fourth of these was

the twenty-fifth of these was



DS/RS

orig B 12.21  
copie { B 12.17  
A 1.22

17 JAN 1935

Mon Cher Ami,

J'ai fait part à M. Bonnet de votre intention d'inscrire à l'ordre du jour du prochain Comité exécutif de l'Institut de Rome la question de l'exécution de la résolution de la Commission internationale de coopération intellectuelle de juillet 1934 concernant le cinématographe.

M. Bonnet est tout à fait d'accord avec cette manière de procéder.

Pour ce qui est du point b de la résolution, aspects généraux du problème du cinématographe, le Directeur de l'Institut maintient la conception qu'il a exposée dans son mémoranda au congrès de Rome.

Cette façon de voir n'a pas grande importance pour le moment, puisqu'aussi bien c'est à l'Institut de Rome qu'il appartient d'engager une procédure, l'Institut de Paris étant simplement invité à le seconder.

Pour ce qui est du rôle intellectuel du cinématographe point c de la résolution, M. Bonnet est prêt à envoyer au Comité exécutif de Rome, pour son information, une note sur les mesures qu'il envisage de prendre.

En portant ce qui précède à votre connaissance, je vous prie de croire, Mon Cher Ami, à mes sentiments dévoués les meilleurs.

Monsieur J.D. de MONTENACH  
Secrétaire de l'Organisation internationale  
de coopération intellectuelle  
Secrétariat de la Société des Nations  
GENEVE  
Suisse

INDEXE

Monsieur de  
I.C.F.  
Cinema









L.d.F./R.G./

I. ISTITUTO INTERNAZIONALE PER LA CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA  
 C. INSTITUT INTERNATIONAL DU CINÉMATOGRAPHE ÉDUCATIF  
 E. INTERNATIONAL EDUCATIONAL CINEMATOGRAPHIC INSTITUTE  
 INTERNATIONALES INSTITUT FÜR LEHRFILMWESEN  
 INSTITUTO INTERNACIONAL DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA

4610

NOV 1934 \* 052.982

Roma, 30 Octobre 1934.

Répondre

ROMA - VILLA MEDIOEVALE TORLONIA  
 VIA LAZZARO SPALLANZANI  
 FRASCATI - VILLA FALCONIERI

Monsieur Henri BONNET  
 Directeur de l'Institut  
 de Coopération Intellectuelle  
 2, Rue de Montpensier  
 P A R I S. 1<sup>o</sup>. (Palais-Royal)

Mon cher ami,

Merci pour votre lettre du 25 courant que j'ai lue  
 avec un vif intérêt et aussi pour la copie de la note de procé-  
 dure que vous m'avez envoyée et qui a retenu toute mon attention.

Montenach en effet m'en avait touché un mot par télé-  
 phone et je compte justement le voir à son retour de Madrid tout  
 particulièrement pour lui parler de cette question si importante.

Nous pourrons ainsi fixer une entrevue éventuelle afin  
 de discuter à fond toute la question et le plan de collaboration  
 également.

Encore tous mes remerciements pour l'intérêt que vous  
 témoignez sans cesse à notre Institut et avec mon excellent sou-  
 venir, croyez, mon cher ami, à mes sentiments bien cordialement  
 dévoués et les meilleurs.

*Dr. L. de Feo*

(Dr. L. de Feo - Directeur)

Feo  
 cinéma  
 HCE

✓ lettre sans pelures.  
 HP.



INSTITUT INTERNATIONAL DE LA GÉNÉRALISATION ÉDUCATIVE  
INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MÉTHODE SCOLAIRE  
INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MÉTHODE SCOLAIRE  
INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MÉTHODE SCOLAIRE  
INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MÉTHODE SCOLAIRE

NOV 18 1922

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text

Handwritten text



18 OCT 1934

CM/MR.  
18/10/34.

Monsieur Robert POULET  
201, avenue Louise  
BRUXELLES

Monsieur,

J'ai lu, il y a déjà quelque temps, avec grand intérêt, votre article paru dans la Revue des Idées et des Faits sur le cinématographe.

Le sympathique directeur de cette revue, qui est un de mes amis, est venu me voir à Paris et m'a conseillé de m'adresser à vous.

Voici ce dont il s'agit:

L'Institut International de Coopération Intellectuelle a été chargé d'entreprendre une enquête sur les services que peut rendre le cinématographe auprès du grand public en vue de développer la compréhension mutuelle entre les peuples.

Cette enquête devrait être analogue à celle que nous avons entreprise sur les moyens qu'offre la radiodiffusion dans cet ordre d'idées, enquête dont je vous fais envoyer, sous pli séparé, le plan.


Etant donné votre compétence dans le domaine du cinématographe, j'aimerais avoir une entrevue avec vous à ce sujet.

Je serai dimanche 21 octobre en Belgique. Si vous pouviez me fixer rendez-vous lundi 22, dans l'avant-midi, cela me serait très agréable. Je dois être à 11 heures au ministère des Affaires Etrangères; je pourrais vous voir soit avant soit après.

Puis-je vous demander de me faire parvenir votre réponse dimanche à l'adresse de ma mère, Madame Léon Mercier, "l'Hermite", Braine l'Alleud.

Veuillez agréer, Monsieur, avec tous mes remerciements anticipés, l'expression de ma parfaite considération.

INDEXÉ A :

Poulet  
cinéma  
(Ch. Mercier)  
Secrétaire.



18 18



18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18

18 18



*en donner*

NOTE SUR LE RÔLE INTELLECTUEL DU CINÉMATOGRAPHE ET L'EXECUTION  
DES DECISIONS PRISES A CE SUJET PAR LA COMMISSION INTERNATIONALE  
DE COOPERATION INTELLECTUELLE

---

L'Institut international de Coopération intellectuelle a été chargé par la Commission internationale de Coopération intellectuelle en juillet dernier, "d'entreprendre l'enquête préconisée par le Congrès de Rome sur le rôle intellectuel du cinématographe, cette enquête pouvant être conduite avec le concours de l'Institut international du cinématographe éducatif suivant les méthodes qui ont été suivies pour l'étude du rôle intellectuel de la presse et du rôle culturel de la radiodiffusion."

L'exécution de cette décision appelle les réflexions suivantes :

1°/ Une partie de l'enquête peut être entreprise immédiatement; elle avait fait l'objet de conversations antérieures avec M. de FEO qui s'était déclaré d'accord. C'est celle qui regarde les scénarios, leur valeur littéraire et la possibilité de favoriser par ce moyen le rapprochement international et la compréhension mutuelle. Cette partie de l'enquête à conduire auprès de metteurs en scène et de littérateurs sera faite d'après des principes analogues à ceux qui sont appliqués pour l'enquête sur le rôle intellectuel de la presse. Il est bien entendu qu'elle se limitera aux scénarios, au film théâtral; l'Institut de Coopération intellectuelle sollicitera, *naturellement* ~~bien~~ <sup>entendu</sup>, la collaboration de M. de FEO dont l'appui lui sera précieux.

2°/ Toutefois cette enquête ne touchera pas un grand nombre de problèmes internationaux que pose l'emploi du cinématographe, problèmes qui avaient été énumérés dans la note de l'Institut de Coopération intellectuelle présentée au Congrès du cinématographe, et que M. de FEO lui-même a mis en lumière dans son rapport à la Commission



THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

1963

—

+

The University of Chicago Press is pleased to announce the publication of the following titles in the series of books on the history of the United States, edited by the late Professor of History, Dr. [Name], who was a member of the faculty of the University of Chicago from 1910 to 1950. The series is published by the University of Chicago Press, Chicago, Illinois, U.S.A. The books are available in paperback and hardcover editions. The prices are as follows: [List of titles and prices].

The following titles are available in paperback editions only. The prices are as follows: [List of titles and prices]. The books are available in paperback and hardcover editions. The prices are as follows: [List of titles and prices]. The books are available in paperback and hardcover editions. The prices are as follows: [List of titles and prices].

The following titles are available in hardcover editions only. The prices are as follows: [List of titles and prices]. The books are available in paperback and hardcover editions. The prices are as follows: [List of titles and prices].



internationale de Coopération intellectuelle (document C.I.C.I. 358) du 7 juillet 1934. Cette deuxième partie de l'enquête devrait porter sur l'éducation du grand public par le cinématographe et être conduite comme l'enquête actuellement en cours sur le rôle culturel de la radiodiffusion. Elle aurait, entre autres, à examiner les questions des "actualités", des reportages photographiques, des documentaires, sous l'angle du rapprochement des peuples, de la connaissance mutuelle, de l'instruction et de l'information du grand public. Avant d'entreprendre l'exécution de ce travail, évidemment visé lui aussi par la résolution ci-dessus rappelée de la Commission internationale de Coopération intellectuelle, l'Institut estime qu'une entente précise devrait être réalisée avec l'Institut de Rome et aussi le Secrétariat de la Société des Nations. Il n'est pas douteux que l'Institut de Rome dispose déjà d'une documentation précieuse en la matière et que son Directeur a des idées précises à ce sujet, ainsi qu'en témoigne son rapport à la Commission internationale de Coopération intellectuelle. Si un plan d'ensemble était arrêté, l'Institut de Coopération intellectuelle serait heureux d'apporter son concours et de se charger de telle ou telle partie de l'enquête qu'on voudrait bien lui confier.

3°/ Les deux ordres d'études ci-dessus envisagées répondraient intégralement au vœu de la Commission internationale de Coopération intellectuelle; toutefois il importe de remarquer que cette dernière, dans une autre résolution sur les aspects généraux du problème du cinématographe, s'est expressément référée à un autre aspect de la question et que sa décision pourrait conduire, sur ce terrain, à la préparation d'accords et de conventions. Tel a d'ailleurs été le plan envisagé par le Congrès de Rome dans sa "Résolution générale sur le rôle international du cinématographe" (échange de films de



Internationaler Arbeitsrat der Arbeiter (I.A.A.)  
am 1. Januar 1921. Diese Organisation wurde  
in London gegründet und hat ihren Sitz  
in der Rue de Valenciennes 100 in Paris.  
Der I.A.A. hat den Zweck, die Interessen  
der Arbeiter aller Nationen zu vertreten  
und für die Verbesserung ihrer Lage  
zu kämpfen. Er ist in verschiedene  
Abteilungen gegliedert, die für die  
Verschiedenen Zweige der Arbeiterbewegung  
zuständig sind. Der I.A.A. hat  
auch eine Zeitschrift, die "Le Travailleur"  
heißt, die in verschiedenen Sprachen  
erschienen ist. Der I.A.A. hat  
auch eine Reihe von Vereinen, die  
in verschiedenen Ländern bestehen.  
Der I.A.A. hat auch eine Reihe von  
Kongressen, die in verschiedenen  
Ländern abgehalten wurden. Der I.A.A.  
hat auch eine Reihe von Publikationen,  
die in verschiedenen Sprachen  
erschienen sind. Der I.A.A. hat  
auch eine Reihe von Vereinen, die  
in verschiedenen Ländern bestehen.

Der I.A.A. hat auch eine Reihe von  
Kongressen, die in verschiedenen  
Ländern abgehalten wurden. Der I.A.A.  
hat auch eine Reihe von Publikationen,  
die in verschiedenen Sprachen  
erschienen sind. Der I.A.A. hat  
auch eine Reihe von Vereinen, die  
in verschiedenen Ländern bestehen.  
Der I.A.A. hat auch eine Reihe von  
Kongressen, die in verschiedenen  
Ländern abgehalten wurden. Der I.A.A.  
hat auch eine Reihe von Publikationen,  
die in verschiedenen Sprachen  
erschienen sind. Der I.A.A. hat  
auch eine Reihe von Vereinen, die  
in verschiedenen Ländern bestehen.



pays à pays, censure et restrictions douanières, diffusion de bons films, etc...)

Sur ce dernier point, l'Institut de Coopération intellectuelle ne peut, déférant au vœu exprimé par la Commission internationale de Coopération intellectuelle, que se tenir à la disposition de l'Institut de Rome pour l'appuyer, s'il le peut, dans l'exécution du plan que ce dernier pourrait établir.







NOTE SUR LE RÔLE INTELLECTUEL DU CINÉMATOGRAPHE ET L'EXECUTION  
DES DECISIONS PRISES A CE SUJET PAR LA COMMISSION INTERNATIONALE  
DE COOPERATION INTELLECTUELLE

---

L'Institut international de Coopération intellectuelle a été chargé par la Commission internationale de Coopération intellectuelle, en juillet dernier, "d'entreprendre l'enquête préconisée par le Congrès de Rome sur le rôle intellectuel du cinématographe, cette enquête pouvant être conduite avec le concours de l'Institut international du cinématographe éducatif suivant les méthodes qui ont été suivies pour l'étude du rôle intellectuel de la presse et du rôle culturel de la radiodiffusion."

L'exécution de cette décision appelle les réflexions suivantes :

1°/ Une partie de l'enquête peut être entreprise immédiatement; elle avait fait l'objet de conversations antérieures avec M. de FEO qui s'était déclaré d'accord. C'est celle qui regarde les scénarios, leur valeur littéraire et la possibilité de favoriser par ce moyen le rapprochement international et la compréhension mutuelle. Cette partie de l'enquête à conduire auprès de metteurs en scène et de littérateurs sera faite d'après des principes analogues à ceux qui sont appliqués pour l'enquête sur le rôle intellectuel de la presse. Il est bien entendu qu'elle se limitera aux scénarios, au film théâtral; l'Institut de Coopération intellectuelle sollicitera, <sup>natu.</sup> ~~bien~~ <sup>rellement</sup> ~~entendu~~ la collaboration de M. de FEO dont l'appui lui sera précieux.

2°/ Toutefois cette enquête ne touchera pas un grand nombre de problèmes internationaux que pose l'emploi du cinématographe, problèmes qui avaient été énumérés dans la note de l'Institut de Coopération intellectuelle présentée au Congrès du cinématographe, et que M. de FEO lui-même a mis en lumière dans son rapport à la Commission







internationale de Coopération intellectuelle (document C.I.C.I. 358) du 7 juillet 1934. Cette deuxième partie de l'enquête devrait porter sur l'éducation du grand public par le cinématographe et être conduite comme l'enquête actuellement en cours sur le rôle culturel de la radiodiffusion. Elle aurait, entre autres, à examiner les questions des "actualités", des reportages photographiques, des documentaires, sous l'angle du rapprochement des peuples, de la connaissance mutuelle, de l'instruction et de l'information du grand public. Avant d'entreprendre l'exécution de ce travail, évidemment visé lui aussi par la résolution ci-dessus rappelée de la Commission internationale de Coopération intellectuelle, l'Institut estime qu'une entente précise devrait être réalisée avec l'Institut de Rome et aussi le Secrétariat de la Société des Nations. Il n'est pas douteux que l'Institut de Rome dispose déjà d'une documentation précieuse en la matière et que son Directeur a des idées précises à ce sujet, ainsi qu'en témoigne son rapport à la Commission internationale de Coopération intellectuelle. Si un plan d'ensemble était arrêté, l'Institut de Coopération intellectuelle serait heureux d'apporter son concours et de se charger de telle ou telle partie de l'enquête qu'on voudrait bien lui confier.

3°/ Les deux ordres d'études ci-dessus envisagées répondraient intégralement au vœu de la Commission internationale de Coopération intellectuelle; toutefois il importe de remarquer que cette dernière, dans une autre résolution sur les aspects généraux du problème du cinématographe, s'est expressément référée à un autre aspect de la question et que sa décision pourrait conduire, sur ce terrain, à la préparation d'accords et de conventions. Tel a d'ailleurs été le plan envisagé par le Congrès de Rome dans sa "Résolution générale sur le rôle international du cinématographe" (échange de films de







pays à pays, censure et restrictions douanières, diffusion de bons films, etc...)

Sur ce dernier point, l'Institut de Coopération intellectuelle ne peut, déférant au vœu exprimé par la Commission internationale de Coopération intellectuelle, que se tenir à la disposition de l'Institut de Rome pour l'appuyer, s'il le peut, dans l'exécution du plan que ce dernier pourrait établir.



It is a very common mistake to suppose that the only way to

the end...

and to be sure, it is not a very common mistake to suppose that the only way to

the end... of the end... of the end... of the end...

the end... of the end... of the end... of the end...

the end... of the end... of the end... of the end...

the end... of the end... of the end... of the end...